

190

HARI ISNIN

187

24 DISMEBER 1990



LAPORAN PERSIDANGAN

OFFICIAL REPORT

DEWAN UNDANGAN NEGERI PULAU PINANG

YANG KELAPAN

EIGHTH LEGISLATIVE ASSEMBLY PENANG

PENGGAL YANG PERTAMA

FIRST SESSION

MESYUARAT YANG KEDUA

SECOND MEETING

ISSN 0304-1697

HARI ISNIN

24 DISEMBER, 1990



LAPORAN PERSIDANGAN

OFFICIAL REPORT

DEWAN UNDANGAN NEGERI PULAU PINANG
YANG KELAPAN

EIGHTH LEGISLATIVE ASSEMBLY PENANG

PENGGAL YANG PERTAMA
FIRST SESSION

MESYUARAT YANG KEDUA
SECOND MEETING

Kandungan

Mukasurat

PERBAHASAN DI ATAS USUL UNTUK MEMINDAH SEJUMLAH \$10,000,000 DARIPADA KUMPULANWANG PEMBANGUNAN NEGERI TAHUN 1990 KEPADA AKAUN HASIL NEGERI YANG DISATUKAN (SAMB)	3
USUL UNTUK MELANTIK AHLI-AHLI JAWATANKUASA DEWAN	7
USUL UNTUK MELANTIK AHLI-AHLI JAWATANKUASA PERATURAN-PERATURAN MESYUARAT	9
USUL UNTUK MELANTIK AHLI-AHLI JAWATANKUASA HAK DAN KEBEBASAN	10
USUL UNTUK MELANTIK AHLI-AHLI JAWATANKUASA KIRA-KIRA KERAJAAN	11

USUL UNTUK MELANTIK WAKIL DEWAN KE JEMAAH UNIVERSITI KEBANGSAAN	18
USUL UNTUK MELANTIK WAKIL DEWAN KE JEMAAH UNIVERSITI MALAYA	19
USUL UNTUK MELANTIK WAKIL DEWAN KE JEMAAH UNIVERSITI PERTANIAN	21
USUL UNTUK MELANTIK WAKIL DEWAN KE JEMAAH UNIVERSITI TEKNOLOGI	22
USUL UNTUK MELANTIK JAWATANKUASA PILIHAN UNTUK MEMERIKSA SEMULA SISTEM PENGURUSAN DAN PENTADBIRAN MPPP DAN MPSP	23
USUL UNTUK MEMBUAT PERUNTUKAN KEWANGAN TAHUNAN KEPADA SEKOLAH-SEKOLAH MENENGAH (SWASTA) CINA	34
USUL UNTUK MENANGGUHKAN PELAKSANAAN PROJEK TEBUSGUNA TANAH DI PANTAI SEB. PERAI	53
USUL UNTUK MELANTIK JAWATANKUASA PILIHAN BAGI PROJEK PEMBANGUNAN BUKIT BENDERA	57
UCAPAN PENANGGUHAN	66

**LAPORAN PERSIDANGAN DEWAN UNDANGAN NEGERI PULAU PINANG
YANG KELAPAN, MESYUARAT YANG KEDUA
BAGI PENGGAL YANG PERTAMA.**

HARI ISNIN 24 DISEMBER, 1990

HADIR:

- Yang Berhormat Datuk Speaker (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas, DMPN., DJN. – Ahli Kawasan Bertam)
- Yang Amat Berhormat Ketua Menteri (Dr. Koh Tsu Koon – Ahli Kawasan Tanjong Bungah)
- Yang Berhormat Penasihat Undang-undang Negeri (Encik Hashim bin Dato' Haji Yusoff)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim bin Saad)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Sungai Bakap (Dr. Goh Cheng Teik)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Ara Rendang (Tuan Haji Zakaria bin Bakar)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Batu Uban (Puan Kee Phaik Cheen)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Pinang Tunggal (Encik Yahaya bin Abdul Hamid, PKT., JP.)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Sungai Pinang (Dr. Kang Chin Seng)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Sungai Acheh (Tuan Haji Ibrahim bin Yaakob, PJK)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Telok Bahang (Dr. Hilmi bin Haji Yahaya)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Adnan bin Haji Ramli, PJK)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Machang Bubok (Encik Goik Hock Lai, JP)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Haji Mohammed Yusoff bin Abdul Latib @ Abdul Latiff, PKT., JP)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Bayan Lepas (Encik Lim Chien Aun, PJK., JP)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad, PJK)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Kebun Bunga (Dr. Teng Hock Nan, PJK)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Telok Ayer Tawar (Puan Hajjah Rokiah Bee bt. Hassan, PJK., PJM)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Penaga (Encik Azhar bin Ibrahim)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Padang Kota (Encik Lim Kit Siang)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat)

Yang Berhormat Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Peter Paul Dason)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Batu Lanchang (Encik Tan Loo Jit)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Jawi (Encik Chin Kooi Thoon)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Chow Kon Yeow)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Berapit (Encik Wong Hang Yoke)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Datuk Keramat (Encik K. Balasundaram)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Prai (Encik Asamaley s/o Sinniah)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Cheah Teik Hoe)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Bagan Jermal (Encik Phee Boon Poh)

TURUT HADIR:

Setiausaha, Dewan Undangan Negeri (Cik Tan Lee Lee)

Dewan disambung semula pada jam 9.40 pagi.

DOA.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat Dewan disambung semula dengan perbahasan.

Ahli Kawasan Paya Terbong (Encik Teoh Teik Huat):

Terima kasih, Tuan Speaker.

Tuan Speaker, saya bangun untuk membahaskan usul dicadangkan oleh Y.A.B. Ketua Menteri yang dibentangkan pada hari Sabtu. Tuan Speaker, usul yang dibentangkan oleh Y.A.B. Ketua Menteri nampaknya adalah satu prosedur pentadbiran saja tapi jikalau kita mengkaji dengan teliti, ini adalah satu implikasi yang luas kepada negeri ini. Di sini terdapat dua bahagian, satu bahagian adalah peruntukan untuk pembangunan yang tidak diguna dan bahagian yang lain adalah perkhidmatan hutang. Ini adalah dua perkara yang penting kepada rakyat Pulau Pinang dan implikasinya adalah luas.

Tuan Speaker, mengenai peruntukan untuk pembangunan. Peruntukan untuk pembangunan yang dibangkitkan oleh Ketua Audit Negara untuk tahun 1988 di mana ada beberapa ahli telahpun membangkitkan mengenai perkara ini. Peruntukan yang diberi kepada pejabat-pejabat untuk projek pembangunan untuk tahun masing-masing tetapi tidak diguna dengan sepenuhnya. Di dalam Laporan Ketua Audit Negara bagi tahun 1988 Anggaran Rancangan Malaysia Kelima di mana satu anggaran yang dibuat oleh Kerajaan Negeri, yang mana sejumlah \$444.43 juta telah dianggarkan untuk dibelanja bagi 5 tahun ini, tetapi setakat 31

Disember Tahun 1988 hanya 17% dibelanja saja. Ini bererti bahawa ada 2 perkara jika kita mahu lihat. Pertama, Pentadbiran Kerajaan adalah lemah. *Implementation capacity* tidak ada. Oleh kerana itu satu perbelanjaan pembangunan patut dibelanja dengan sebetulnya. Jikalau kita mengurangkan peruntukan untuk mengurus kita boleh ucap tahniah kepada Kerajaan. Pembangunan projek adalah untuk kepentingan rakyat tetapi di sini kita nampaknya hanya 17% saja dibelanja setakat tahun 1988 dan di dalam beberapa buah pejabat adalah teruk sama sekali. Di dalam Pejabat Ketua Menteri dan Pejabat Setiausaha Kerajaan di mana pejabat itu adalah *nerve centre* untuk pentadbiran Kerajaan prestasinya adalah 20% setakat 31 Disember 1988. Jabatan Kerja Raya juga bertanggungjawab untuk memperbaiki jalan-jalan, jambatan, membina jalan-jalan, bangunan-bangunan dan juga jabatan tetapi setakat tahun 1988 hanya boleh belanja 10% saja. Ini adalah *administrative* iaitu pentadbiran yang amat lemah dan *implementation capacity* ini haruslah dipertingkatkan. Bukan saja pada tahun 1988, saya telah kaji dengan teliti bahawa semenjak bekas Ketua Menteri mengambilalih Kerajaan Negeri Pulau Pinang di tahun 1989, tiap-tiap tahun peruntukan untuk perbelanjaan bagi pembangunan tidak dicapai dengan sepenuhnya. Itupun tidak ada, tetapi pencapaian adalah teruk sama sekali. Di tahun 1989 tahun pertama Y.A.B. Ketua Menteri mengambilalih Kerajaan Pulau Pinang di mana satu anggaran \$18.9 juta telah diperuntukkan untuk perbelanjaan pembangunan tetapi perbelanjaan yang sebenarnya pada akhir tahun adalah \$8.1 juta saja, bermakna 42.9% dibelanja bukan saja di tahun 1989 tetapi tiap-tiap tahun, dari 1970 sampai 1990, belanjawan tidak berjalan dengan memuaskan. Oleh kerana itu saya harap Kerajaan baru ini jikalau memberi satu anggaran untuk satu projek yang dirancang, haruslah dan mestilah dibuat projek-projek mengikut *sche-*

dule dan jikalau ada peruntukan yang diberi kepada projek itu masing-masing, saya harap rancangan ini dikaji dengan teliti sebelum peruntukan itu diminta daripada Kerajaan Negeri dan dibentangkan di Dewan ini.

Tuan Speaker, semalam hari Sabtu sebelah petang kita dibentang dengan usul di mana dipinda \$10 juta untuk membayar balik hutang. Usul ini bermakna apa? Bermakna bahawa peruntukan ada di dalam kumpulan-wang pembangunan tetapi nampak prestasi implementasi Kerajaan telah gagal untuk menjalankan projek mengikut *schedule* yang boleh memberi faedah kepada rakyat.

Tuan Speaker, juga saya ingin menyentuh mengenai perkara hutang. Apabila saya bangkitkan isu hutang Kerajaan Negeri dalam membahaskan Rang Undang-undang Perbekalan di mana Kerajaan telah mengalami satu hutang \$257 juta dan untuk tahun ini \$33 juta ialah untuk membayar balik hutang dan Ketua Menteri juga telah menjawab bahawa membayar balik hutang ini adalah untuk projek perumahan. Y.A.B. Ketua Menteri ingin memberi satu gambaran bahawa hutang-hutang ini untuk projek rumah kos rendah yang boleh memberi faedah kepada rakyat.

Tuan Speaker, ini bukan satu gambaran yang benar. Ya, Kerajaan Negeri ada membuat pinjaman untuk rumah kos rendah tapi peratusnya jika dibandingkan hutang \$257 juta adalah amat rendah saja dan di sini saya ingin menyoal mengenai hubungan rapat yang disebut oleh Kerajaan Negeri berapa lama bagi peruntukan untuk projek pembangunan. Jikalau hubungan yang rapat disebut oleh Y.A.B. Ketua Menteri kita tidak perlu buat pinjaman untuk perumahan, kita harus memohon kepada Kerajaan Pusat untuk memberi lebih peruntukan untuk projek perumahan di Negeri Pulau

Pinang oleh kerana Negeri Pulau Pinang ada mengalami kekurangan perumahan kos rendah yang teruk. Saya ingin merayu kepada Y.A.B. Ketua Menteri untuk membuat permohonan untuk mendapat peruntukan yang lebih.

Juga mengenai hutang, jikalau Kerajaan mentadbir dan mengurus kewangan Kerajaan dengan baik, kita boleh dapat banyak hasil, kita tidak boleh hilang hasil, kita boleh membazir hasil. Saya telah buat beberapa contoh untuk hasil yang hilang, oleh kerana kelemahan pentadbiran. Di sini saya ingin buat satu lagi contoh yang amat penting untuk Kerajaan Negeri iaitu cukai tanah. Cukai tanah adalah satu hasil yang besar untuk negeri Pulau Pinang. Di tahun hadapan hasil cukai tanah dianggarkan adalah \$28 juta. Ini merupakan hampir 25% hasil negeri Pulau Pinang—dengan izin—*related land matters* peruntukan hampir 40%. Di sini saya ingin membangkitkan isu mengenai hasil yang hilang oleh kerana pentadbiran yang lemah. Di dalam laporan Ketua Audit Negara di mana saya di dalam PAC sampailah hari ini ada beberapa isu mengenai masalah cukai tanah tidak di atasi. Oleh kerana perkara ini tidak di atasi maka Kerajaan rugi—hilang hasil. Contohnya Keretapi Tanah Melayu di mana satu pertikaian di antara Kerajaan Negeri dengan Keretapi Tanah Melayu di atas membayar ukuran *fee*, \$1,000.00 lebih sahaja yang dipertikaikan oleh Kerajaan Negeri dengan Keretapi Tanah Melayu. Oleh kerana pertikaian itu, milik tanah tidak ditukar syarat dan jikalau tidak tukar syarat Kerajaan tidak boleh mengutip hasil. Ini mengikut Akta Kanun Tanah Negara dan ini berlarutan sampai 20 tahun. Sampai hari inipun belum selesai lagi. Oleh kerana \$1,000.00 sahaja, kita rugi hasil cukai tanah untuk 20 tahun dan juga ada beberapa kes yang begitu juga. Saya ada nampak untuk jawapan yang diberi kepada Exco atau Ketua Menteri di mana tunggakan hasil tanah sekarang adalah \$12 juta tetapi di tahun 1989

tunggakan adalah \$26 juta. Saya ingin tahu macam-mana angka ini boleh dikurangkan kepada 50%. Adakah hasil tunggakan cukai tanah itu dikutip atau memperbaiki beberapa *administrative problems*. Jikalau dibaiki *administrative problems*, saya ucap tahniahlah dan ini mesti diteruskan oleh kerana beberapa tahun lalu anggaran tunggakan cukai tanah tidak memberi satu gambaran yang sebenar. Ada cukai tanah tidak langsung boleh dikutip oleh kerana tanah swasta itu – dengan izin – *is of no value* tetapi tidak ditukar milik. Ada tanah yang patut diserahkan untuk M.P.P.P. atau M.P.S.P. oleh pemaju perumahan tetapi tidak ditukar milik, tanah boleh kutip cukai tanah. Ada satu kes yang melibatkan Kerajaan Negeri di mana satu bidang tanah diberikan kepada Kerajaan Pusat untuk satu institusi dan angka tunggakan ditunjuk di dalam senarai tunggakan tetapi sepatutnya tidak di dalam senarai oleh kerana hakmilik suratan tidak ditukar. Oleh kerana itu sekali lagi hilang hasil. Ini mengenai satu tanah di Bumbung Lima untuk Institut Pertanian di mana di dalam senarai ada ditunjuk \$174,669.25 tunggakan hasil yang dihutang kepada Kerajaan Negeri tetapi sebenarnya angka ini tak patut ada di dalam senarai oleh kerana Kerajaan Negeri tidak bertindak untuk menukar syarat kepada institut ini dan dengan tidak tukar syarat, Kerajaan tidak boleh mengutip hasil. Kes ini adalah sejak tahun 1970 iaitu 20 tahun lalu. Jikalau saya Kerajaan Persekutuan saya tentu tidak mahu buat apa-apa oleh kerana saya boleh guna tanah ini tanpa membayar cukai selama 20 tahun tetapi Kerajaan Negeri mesti bertindak untuk menukar milik syarat. Ini adalah beberapa contoh yang menunjukkan kelemahan Kerajaan Negeri mengenai pentadbiran dan tugas pertama Kerajaan Negeri adalah untuk mengawal dan di dalam perkataan Y.A.B. Ketua Menteri sendiri, mengenai belanjawan di mana ianya akan dikawal dengan rapi. Saya harap Ketua Menteri boleh tunaikan apa yang

diucapkan oleh beliau oleh kerana pada tahun akan datang di tahun 1992 saya harap berhati-hati mengenai perkara ini. Kerajaan Negeri bukanlah sebuah Kerajaan yang kaya oleh kerana sumber-sumber hasil semulajadi tidak ada; kita tidak boleh hilang satu sen pun. Juga berkenaan dengan projek pembangunan, apa yang dirancang di tahun ini dan di tahun depan saya akan kaji samada apa yang dirancang telah dijalankan sekurang-kurangnya 98%; bukan 17% atau 20%. Ini adalah tanggungjawab dan tugas pertama *administrative* yang baru ini.

Sekian, terima kasih.

Ketua Menteri:

Datuk Speaker, saya mengucapkan terima kasih kepada Ahli dari Paya Terubong kerana telah mengambil bahagian dalam perbahasan Rang Undang-undang ini. Memang seruan Ahli Yang Berhormat bahawa projek-projek pembangunan yang telah dirancang itu haruslah dilaksanakan dengan sebaiknya. Ini merupakan satu seruan yang baik yang boleh diterima secara dasar dan secara amnya oleh pihak Kerajaan baru negeri Pulau Pinang. Saya juga mengucapkan terima kasih kerana beliau telah membangkitkan beberapa masalah mengenai jentera Kerajaan untuk mengutip hasil tanah, masalah memindah milik beberapa keping tanah kepada Kerajaan Pusat, Keretapi Tanah Melayu dan sebagainya. Semua ini akan diambil perhatian. Tapi seperti Ahli-ahli Yang Berhormat sedia maklum, usul ini sebenarnya ialah satu prosedur pentadbiran seperti yang dikatakan oleh Ahli dari Paya Terubong juga kerana beberapa kutipan yang dibuat dikreditkan ke dalam kumpulan wang pembangunan tetapi harus dibayar melalui tabung hasil negeri. Oleh itu berlakulah keperluan untuk memindah wang bagi tiap-tiap tahun dari dalam kumpulan wang pembangunan ke dalam tabung hasil negeri seperti yang kita lakukan pada hari ini.

Ini memanglah satu prosedur yang diikuti tiap-tiap tahun bukan kerana prestasi pelaksanaan projek pembangunan yang tidak berkesan. Itu isu lain, tapi kerana Ahli Yang Berhormat telah membangkitkan Laporan Ketua Audit mengenai prestasi, maka Datuk Speaker, saya minta keizinan untuk memberi penjelasan sedikit terhadap perkara ini. Sebenarnya pada pendapat Kerajaan Negeri Laporan Ketua Audit Negara tidak memberi satu gambaran yang jelas. Apa yang dikatakan \$444.43 juta iaitu sebenarnya merupakan anggaran awal bagi projek-projek di bawah Rancangan Malaysia Kelima, akan tetapi apabila anggaran awal itu dikaji dan disemak semula sewaktu pemeriksaan belanjawan tahunan, maka jumlah peruntukan yang sebenarnya diluluskan untuk tahun 1986 hingga 1988 bagi Negeri Pulau Pinang ialah \$121.35 juta saja dan bukanlah \$444.43 juta untuk ketiga-tiga tahun ini. (gangguan).

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Penjelasan, Ketua Menteri, boleh?

Ketua Menteri:

Boleh.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tetapi di dalam buku anggaran belanjawan tahun 1991, muka surat 193 di mana anggaran yang dipinda dalam ringkasan anggaran pembangunan anggaran yang dipinda pada tahun 1986 hingga 1989 ada menunjuk bahawa anggaran adalah \$489.8 juta untuk kelima-lima tahun ini. Juga di dalam *column* yang kedua perbelanjaan yang sebenar bagi tahun 1986 setakat tahun 1989 adalah \$121.6 juta. Ertinya bahawa perbelanjaan yang sebenar

adalah 24.8% sahaja yang dibelanja terhadap anggaran ini dan jikalau Laporan Ketua Audit Negara tidak memberi satu gambaran yang benar, saya ingin mendapat penjelasan mengenai apa yang disebut di dalam buku ini.

Ketua Menteri:

Ya, Datuk Speaker sebelum saya menjawab itu biarlah saya habiskan hujah saya terlebih dahulu.

Berdasarkan angka yang saya punyai untuk tahun 1986 dan 1988 untuk Rancangan Malaysia Kelima adalah \$121.35 juta iaitu kalau kita mengambil perbelanjaan pembangunan di bawah Rancangan Malaysia Kelima yang telah dibelanjakan dalam tempoh itu maka akan terdapatlah \$76.06 juta ini kalau kita bahagikan peruntukan yang sebenarnya bagi 3 tahun itu ialah \$121.35 juta, maka prestasi pelaksanaan ialah 62.7%; tetapi kalau kita membahagikan \$76.6 juta dengan \$444 juta maka akan dapat 17.1% seperti yang dilaporkan di dalam Laporan Ketua Audit. Ini ialah untuk tahun 1986 dan 1988. Tetapi apa yang ditunjukkan dalam muka surat 193 adalah untuk tahun 1986 hingga 1989, iaitu termasuk satu tahun lagi 1989. Itu adalah tambahan lebih kurang \$45 juta kalau dibandingkan dengan \$76 juta yang telah dibelanjakan untuk tahun 1986 hingga 1988. Memang ada perbezaan dari apa yang dilaporkan di sini kerana tempoh untuk laporan ini adalah berbeza daripada tempoh yang dikaji semula oleh Ketua Audit Negara. Itulah satu yang saya ingin menegaskan. Maka anggaran yang dipindah ialah merupakan apa yang dipindah selepas anggaran awal tapi ini harus juga dibezakan daripada anggaran atau peruntukan yang diluluskan bagi tiap-tiap tahun di bawah perlekasanaan. Sebab itu kalau kita mengambil kira kesemua ini, kita akan memahami dengan lebih jelas. Sebenarnya

prestasi pelaksanaan haruslah berdasarkan kepada apa yang telah diluluskan dan peruntukan yang diterima dan bukanlah anggaran awal Rancangan Malaysia Kelima ini. Itu yang saya ingin jelaskan untuk membetulkan satu gambaran yang diberi oleh Laporan Ketua Audit dan dengan ini saya sekali lagi mengucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat dari Paya Terubong kerana telah membangkitkan beberapa isu untuk perhatian Kerajaan Negeri Pulau Pinang dan saya memberi jaminan bahawa beberapa masalah ini pihak kami akan terus mengambil tindakan untuk memperbaiki jentera pentadbiran Kerajaan.

Sekian, terima kasih.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, perbahasan selesai. Masalah yang kita hadapi sekarang ialah usul:

“Bahawa Dewan Negeri membuat ketetapan untuk memindahkan sejumlah \$10 juta daripada Kumpulanwang Pembangunan Negeri 1990 kepada Akaun Hasil Negeri Yang Dipersatukan pada tahun yang sama seperti yang diluluskan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan dan mengusulkan bahawa jumlah wang tersebut hendaklah digunapakai semata-mata bagi tujuan pembayaran balik pinjaman yang dikenakan dan dibayar kepada Kerajaan Persekutuan.”

dipersetujui.

Ahli-ahli yang bersetuju katakan “Ya”.

Ahli-ahli Dewan:

Ya.

Tuan Speaker:

Yang tidak bersetuju katakan “Tidak”.

Ya sebulat suara.

Usul (C)

Setiausaha Dewan:

Usul daripada Yang Berhormat Dr. Ibrahim Saad.

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim Saad):

Datuk Speaker, saya bangun untuk mencadangkan satu usul di bawah nama saya yang berbunyi seperti berikut:

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan bahawa ahli-ahli yang berikut dilantik sebagai Ahli-ahli Jawatankuasa Dewan bagi Penggal Pertama, Dewan Undangan Negeri Pulau Pinang Yang Kelapan:—

- (1) Y.B. Datuk Speaker (Pengerusi)
- (2) Y.B. Encik Yahaya bin Abdul Hamid
- (3) Y.B. Puan Kee Phaik Cheen
- (4) Y.B. Dr. Hilmi bin Haji Yahaya
- (5) Y.B. Encik Lim Chien Aun
- (6) Y.B. Encik Tan Loo Jit
- (7) Y.B. Encik Chin Kooi Thoon
- (8) Y.B. Encik Cheah Teik Hoe

Tugas Jawatankuasa ini ialah untuk menimbangkan sebarang hal yang dirujukan kepadanya yang melibatkan kemudahan dan keselesaan Ahli-ahli Dewan termasuk pembaikan bangunan Dewan Undang Negeri. Pengerusi dan 3 ahli lain akan membentuk satu kuorum.

Jawatankuasa ini tidak akan mempunyai

kuasa untuk menjemput orang-orang berkenaan menghadapinya atau mendapatkan dokumen-dokumen dan risalah-risalah melainkan Dewan ini memutuskan sebaliknya. Jawatankuasa ini hendaklah melaporkan kepada Dewan Undangan Negeri dari semasa ke semasa.”

Datuk Speaker, perlantikan ini adalah di bawah Peraturan Majlis Mesyuarat 109. Datuk Speaker, saya mohon mencadangkan.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Dr. Kang Chin Seng):

Datuk Speaker, saya mohon menyokong.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat
(gangguan).

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tuan Speaker, saya ingin membahaskan sedikit. Saya tidak mahu panjang lebar, tetapi apa yang saya ingin bangkitkan di sini adalah saya nampak ada 8 nama untuk Jawatankuasa Dewan ini dan menurut apa yang ada di dalam Peraturan-peraturan Majlis Mesyuarat di mana ada disebut bahawa – dengan izin Tuan Speaker – *The composition of the committee should reflect* pembangkang dan Kerajaan. Di sini saya ingin menarik perhatian bahawa *composition* ini tidak *reflect* oleh kerana pembangkang ada 14 dan Kerajaan ada 19, dan kalau tidak termasuk Speaker dan Ketua Menteri, tinggal hanya 17 sahaja. Dengan 8 ahli ini hanya tiga diberi kepada pembangkang, jadi tidak adil. Ini satu.

Yang kedua, jikalau ada ahli-ahli di dalam Kerajaan yang boleh bertugas di dalam dua jawatankuasa, ini tidak boleh diterima. Di sini

saya nampak nama Yang Berhormat Ahli dari Kawasan Bayan Lepas, Encik Lim Cheng Aun, yang juga akan dilantik sebagai seorang ahli di dalam Jawatankuasa Kira-kira Awam, ini bermakna seorang ahli yang menanggung dua jawatankuasa. Manakala di pihak kami dari pembangkang, ada lagi ahli yang tidak ada di dalam apa-apa Jawatankuasa. Adalah lebih baik jika semua ahli dilantik mewakili atau duduk dalam jawatankuasa-jawatankuasa ini. Ini adalah satu pandangan saya dan saya harap Kerajaan boleh mempertimbangkannya oleh kerana Dewan ini diwakili oleh pembangkang dan Kerajaan dan apa yang dijalankan ini adalah *check and balance*.

Tuan Speaker:

Perhatian akan diambil.

Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah yang kita hadapi sekarang ialah Usul

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan bahawa ahli-ahli berikut dilantik sebagai Ahli Jawatankuasa Dewan bagi Penggal Pertama, Dewan Undangan Negeri Pulau Pinang yang Kelapan:—

1. Y.B. Datuk Speaker (Pengerusi)
2. Y.B. Encik Yahaya bin Abdul Hamid
3. Y.B. Puan Kee Phaik Cheen
4. Y.B. Dr. Hilmi bin Haji Yahaya
5. Y.B. Encik Lim Chien Aun
6. Y.B. Encik Tan Loo Jit
7. Y.B. Encik Chin Kooi Thoon
8. Y.B. Encik Cheah Teik Hoe

Tugas Jawatankuasa ini adalah untuk menimbangkan sebarang hal yang dirujuk kepada yang melibatkan kemudahan dan keselesaan Ahli-ahli Dewan termasuk pembaikan bangunan Dewan Undang Negeri.

Pengerusi dan 3 ahli lain akan membentuk satu kuorum.

Jawatankuasa ini tidak akan mempunyai kuasa untuk menjemput orang-orang berkenaan menghadapinya atau mendapatkan dokumen-dokumen dan risalah-risalah melainkan Dewan ini memutuskan sebaliknya. Jawatankuasa ini hendaklah melaporkan kepada Dewan Undangan dari semasa ke semasa.”

dipersetujui.

Ahli-ahli yang bersetuju katakan “Ya”.

Ahli-ahli:

Ya.

Tuan Speaker:

Yang tidak bersetuju katakan “Tidak”.

Tuan Speaker:

“Ya” sebulat suara.

USUL D

Setiausaha Dewan:

Usul daripada Yang Berhormat Dr. Ibrahim bin Saad.

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim Saad):

Tuan Speaker, saya bangun mencadangkan satu usul di bawah nama saya yang berbunyi seperti berikut:

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan bahawa ahli-ahli yang berikut dilantik sebagai Ahli-ahli Jawatankuasa Peraturan-peraturan Mesyuarat bagi Penggal Pertama, Dewan Undangan Negeri Pulau Pinang Yang Kelapan:—

1. Y.B. Datuk Speaker (Pengerusi)
2. Y.B. Dr. Goh Cheng Teik
3. Y.B. Tuan Haji Ibrahim bin Yaacob
4. Y.B. Dr. Teng Hock Nan
5. Y.B. Puan Hajjah Rokiah Bee bte Hassan
6. Y.B. Encik Chian Heng Kai
7. Y.B. Encik K. Balasundaram
8. Y.B. Encik Lim Hock Seng

Tugas Jawatankuasa ini ialah untuk menimbangkan sebarang hal yang ditujukan kepadanya yang ada kaitan dengan Peraturan-peraturan Mesyuarat Dewan Undangan Negeri. Pengerusi dan 3 ahli lain akan membentuk satu kuorum.

Jawatankuasa ini tidak akan mempunyai kuasa untuk menjemput orang-orang berkenaan menghadapinya atau mendapatkan dokumen-dokumen dan risalah-risalah melainkan Dewan ini memutuskan sebaliknya. Jawatankuasa ini hendaklah melaporkan kepada Dewan Undangan Negeri dari semasa ke semasa”.

Datuk Speaker, perlantikan ini adalah dibuat di bawah Peraturan Majlis Mesyuarat 109.

Ahli Kawasan Batu Uban (Puan Kee Phaik Cheen):

Datuk Speaker, saya mohon menyokong.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah yang kita hadapi sekarang ialah Usul:

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan bahawa ahli-ahli yang berikut dilantik sebagai Ahli-ahli Jawatankuasa Peraturan-peraturan Mesyuarat bagi Penggal Pertama, Dewan Undangan Negeri Pulau Pinang Yang Kelapan:—

1. Y.B. Datuk Speaker (Pengerusi)
2. Y.B. Dr. Goh Cheng Teik
3. Y.B. Tuan Haji Ibrahim bin Yaacob
4. Y.B. Dr. Teng Hock Nan
5. Y.B. Puan Hajjah Rokiah Bee bte Hassan
6. Y.B. Encik Chian Heng Kai
7. Y.B. Encik K. Balasundaram
8. Y.B. Encik Lim Hock Seng

Tugas Jawatankuasa ini ialah untuk menimbangkan sebarang hal yang ditujukan kepadanya yang ada kaitan dengan Peraturan-peraturan Mesyuarat Dewan Undangan Negeri. Pengerusi dan 3 ahli lain akan membentuk satu kuorum.

Jawatankuasa ini tidak akan mempunyai kuasa untuk menjemput orang-orang berkenaan menghadapinya atau mendapatkan dokumen-dokumen dan risalah-risalah melainkan Dewan ini memutuskan sebaliknya. Jawatankuasa ini hendaklah melaporkan kepada Dewan Undangan Negeri dari semasa ke semasa".

Dipersetujui.

Ahli-ahli yang bersetuju katakan "Ya".

Ahli-ahli:

Ya.

Tuan Speaker:

Yang tidak bersetuju katakan "Tidak".

"Ya" sebulat suara.

USUL E

Setiausaha Dewan:

Usul daripada Yang Berhormat Dr. Ibrahim bin Saad.

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim Saad):

Datuk Speaker, saya bangun mencadangkan satu usul di bawah nama saya yang berbunyi seperti berikut:

"Bahawa Dewan ini membuat ketetapan bahawa ahli-ahli yang berikut dilantik sebagai Ahli-ahli Jawatankuasa Hak dan Kebebasan bagi Penggal Pertama, Dewan Undangan Negeri Pulau Pinang Yang Kelapan:-

1. Y.B. Datuk Speaker (Pengerusi)
2. Y.B. Tuan Haji Zakaria bin Bakar
3. Y.B. Dr. Kang Chin Seng
4. Y.B. Tuan Haji Adnan @ Isa bin Haji Ramli
5. Y.B. Tuan Haji Mohammed Yussof bin Abdul Latib @ Abdul Latiff
6. Y.B. Encik Peter Paul Dason
7. Y.B. Encik Asamaley a/l Sinniah
8. Y.B. Encik Wong Hang Yoke

Tugas Jawatankuasa ini ialah untuk menimbangkan sebarang hal yang ditujukan kepadanya yang ada kaitan dengan hak dan kebebasan ahli-ahli Dewan Undangan Negeri. Pengerusi dan 3 ahli lain akan membentuk satu kuorum.

Jawatankuasa ini akan diberi kuasa untuk menjemput orang-orang atau mendapatkan dokumen-dokumen dan risalah-risalah. Jawatankuasaini hendaklah melaporkan kepada Dewan Undangan Negeri dari semasa ke semasa".

Datuk Speaker, perlintakan ini adalah dibuat di bawah Peraturan Majlis Mesyuarat 109. Datuk Speaker, sebarang pelanggaran

keistimewaan atau syarat-syarat Dewan oleh seorang ahli dan orang lain ataupun perkara-perkara berbangkit yang ada kaitannya dengan hak dan kebebasan ahli biasanya akan dirujuk kepada jawatankuasa ini. Jawatankuasa ini bertanggungjawab untuk menyiasat perkara ini dan menimbang semua perkara yang melibatkan kuasa-kuasa dan keistimewaan Ahli-ahli Dewan dan melaporkan kepada Dewan untuk keputusan.

Datuk Speaker, saya mohon mencadangkan.

Ahli Kawasan Teluk Bahang (Dr. Hilmi bin Haji Yahaya):

Tuan Speaker, saya mohon menyokong.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah yang kita hadapi sekarang ialah Usul:

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan bahawa ahli-ahli yang berikut dilantik sebagai Ahli-ahli Jawatankuasa Hak dan kebebasan bagi Penggal Pertama, Dewan Undangan Negeri Pulau Pinang Yang Kelapan:-

1. Y.B. Datuk Speaker (Pengerusi)
2. Y.B. Tuan Haji Zakaria bin Bakar
3. Y.B. Dr. Kang Chin Seng
4. Y.B. Tuan Haji Adnan @ Isa bin Haji Ramli
5. Y.B. Tuan Haji Mohammed Yussof bin Abdul Latib @ Abdul Latiff
6. Y.B. Encik Peter Paul Dason
7. Y.B. Encik Asamaley a/l Sinniah
8. Y.B. Encik Wong Hang Yoke

Tugas Jawatankuasa ini ialah untuk menimbangkan sebarang hal yang ditujukan kepadanya yang ada kaitan dengan hak dan kebebasan Ahli-ahli Dewan Undangan Negeri. Pengerusi dan 3 ahli lain akan membentuk satu kuorum.

Jawatankuasa ini akan diberi kuasa untuk menjemput orang-orang atau mendapatkan dokumen-dokumen dan risalah-risalah. Jawatankuasa ini hendaklah melaporkan kepada Dewan Undangan Negeri dari semasa ke semasa”.

dipersetujui.

Ahli-ahli yang bersetuju katakan “Ya”.

Ahli-ahli:

Ya.

Tuan Speaker:

Yang tidak bersetuju katakan “Tidak”.

“Ya” sebulat suara.

USUL F

Setiausaha Dewan:

Usul daripada Y.B. Dr. Ibrahim bin Saad.

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim Saad):

Datuk Speaker, saya bangun mencadangkan satu usul di bawah nama saya yang berbunyi seperti berikut:

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan bahawa ahli-ahli yang berikut dilantik sebagai Ahli-ahli Jawatankuasa Kira-kira

Kerajaan bagi Penggal Pertama, Dewan Undangan Negeri Pulau Pinang Yang Kelapan:-

1. Y.B. Tuan Haji Mohd. Zain bin Haji Omar (Pengerusi)
2. Y.B. Encik Lim Chien Aun
3. Y.B. Tuan Haji Ahmad bin Saad
4. Y.B. Encik Azhar bin Ibrahim
5. Y.B. Encik Teoh Teik Huat
6. Y.B. Encik Chow Kon Yeow

Tugas Jawatankuasa ini ialah untuk memeriksa sebarang kira-kira yang telah dibentangkan di dalam Mesyuarat Dewan Undangan Negeri. Pengerusi dan 2 ahli lain akan membentuk satu korum.

Jawatankuasa akan diberi kuasa untuk menjemput orang-orang berkenaan menghadapinya atau mendapatkan dokumen-dokumen dan risalah-risalah. Jawatankuasa hendaklah melaporkan kepada Dewan Undangan Negeri dari semasa ke semasa”.

Datuk Speaker, perlantikan adalah dibuat di bawah Peraturan Majlis Mesyuarat 109A. Tanggungjawab Jawatankuasa ini ialah memeriksa kira-kira Negeri Pulau Pinang dan peruntukan wang yang dibenarkan oleh Dewan bagi menemui perbelanjaan awam. Kira-kira Pihak Berkuasa Awam dan badan-badan lain yang mentadbirkan kumpulan wang awam iaitu yang dibentangkan kepada Dewan, Laporan-laporan Juru Audit Negara yang dibentangkan kepada Dewan di bawah Artikul 107 dalam Perlembagaan Persekutuan dan lain-lain perkara yang dirujuk kepada Dewan oleh Jawatankuasa itu.

Datuk Speaker, saya mohon mencadangkan.

Ahli Kawasan Sungai Aceh (Dr. Goh Cheng Teik):

Tuan Speaker, saya mohon menyokong.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Datuk Speaker, saya bangun mencadangkan satu usul pindaan kepada Usul yang dibentangkan oleh Yang Berhormat dari Seberang Jaya. Datuk Speaker, Usul Pindaan saya berbunyi seperti berikut:

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan bahawa ahli-ahli yang berikut dilantik sebagai Ahli-ahli Jawatankuasa Kira-kira Kerajaan bagi Penggal Pertama, Dewan Undangan Negeri Pulau Pinang Yang Kelapan:-

1. Y.B. Encik Lim Chien Aun (Pengerusi)
2. Y.B. Tuan Haji Adnan @ Isa bin Haji Ramli
3. Y.B. Tuan Haji Ahmad bin Saad
4. Y.B. Encik Azhar bin Ibrahim
5. Y.B. Encik Teoh Teik Huat
6. Y.B. Encik Chow Kon Yeow

Tugas Jawatankuasa ini ialah untuk memeriksa sebarang kira-kira yang telah dibentangkan di dalam Mesyuarat Dewan Undangan Negeri. Pengerusi dan 2 ahli lain akan membentuk satu kuorum.

Jawatankuasa akan diberi kuasa untuk menjemput orang-orang berkenaan menghadapinya atau mendapatkan dokumen-dokumen dan risalah-risalah. Jawatankuasa ini hendaklah melaporkan kepada Dewan Undangan Negeri dari semasa ke semasa”.

Saya minta Setiausaha Dewan bantangkan kepada Datuk Speaker.

Datuk Speaker, sebabnya kami parti pembangkang membentangkan usul ini pada pagi ini ialah untuk menjaga imej baik Dewan Undangan Negeri yang mulia ini oleh kerana kita tidak mahu Dewan yang mulia ini menjadi satu *laughing-stock* kepada dunia oleh kerana mengikut usul yang dibentangkan oleh Yang Berhormat dari Seberang Jaya, Pengerusinya adalah seorang bekas Ahli Exco dan ini bermakna bahawa sekiranya usul ini diterima mungkin pada hari yang akan datang pengerusinya akan menerima akaun-akaun dalam jagaan beliau yang baru ia pegang. Kami bukan menentang atau membantah kebolehan Yang Berhormat dari Teluk Kumbar. Sebenarnya saya menghormati Yang Berhormat dari Teluk Kumbar oleh kerana semasa beliau menjadi seorang Ahli Exco beliau sangat rajin dan beliau telah memberi jawapan-jawapan dengan tepat. Itu saya mahu rakamkan penghargaan saya kepada beliau, tetapi oleh kerana malangnya Yang Berhormat memasuki dalam politik dalam puak yang salah – masuk dalam puak Pak Lah, bukan masuk dalam puak Anwar – jadi itulah nasib.

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, tidak payah sebutlah yang itu.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Itu latar belakang mengapa beliau menjadi (gangguan).

Tuan Speaker:

Dalam UMNO semuanya itu tidak betul. Itu pandangan orang DAP sahaja.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Itu memang tidak tahulah saya; mungkin saya betul atau tidak.

Tuan Speaker:

Teruskan dengan ucapan yang sebenar.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Datuk Speaker, jadi cadangan bagi pihak kami adalah satu cadangan yang serius. Sebenarnya mengikut pendapat kami lebih elok kalau Pengerusi Jawatankuasa ini dipengerusikan oleh seorang ahli pembangkang, tetapi kami sedar sekiranya kami membentangkan satu usul yang mana jika pengerusinya dilantik atau dipengerusikan oleh seorang ahli pembangkang, usul ini memang ada ditolak oleh kerana mereka kata mereka tidak boleh terima pembangkang. Jadi untuk menunjukkan sikap kita antara sikap yang serius dan jujur, kami mencadangkan bahawa Yang Berhormat Encik Lim Chien Aun sebagai Pengerusi. Datuk Speaker, kami bertanggungjawab menjaga imej baik Dewan ini, maka saya berharap dalam perkara ini pihak pemerintah jangan memainkan politik dan cubalah sokong sekali di mana parti pembangkang mencadangkan usul yang patut dan saya berharap cadangan ini diterima.

Sekian, terima kasih.

Ahli Kawasan Jawi (Encik Chin Kooi Thoon):

Tuan Speaker, saya mohon menyokong usul yang dibentangkan oleh rakan saya dari Bukit Tengah.

Tuan Speaker, memandangkan satu peraturan 109A (3) dengan izin:—

"No member may be appointed or nominated to or act as Chairman or member of the Public Accounts Committee while he is a Member of the Executive Council."

Ini bermakna di antara 19 wakil rakyat yang ada di sebelah sana 10 telah memegang jawatan tinggi seperti *Executive Council Member*; cuma baki 9 orang ahli sahaja di belakang (*backbenchers*). Di sini kita ada 14 orang. Jadi kalau mengikut Peraturan 102:—

"..... so far as is possible, the balance between the Government and the Opposition in the Assembly is reflected in the Committee."

Jadi saya ingin mencatat bahawa komposisi Ahli-ahli Jawatankuasa ini tidaklah seimbang dengan peraturan dan jikalau boleh saya ingin menyokong pindaan usul rakan saya dari Bukit Tengah supaya Pengerusi Jawatankuasa ditukar dan seorang lagi ahli pembangkang dilantik untuk menjadi 3.

Tuan Speaker:

Itu penyokong dan pandangan. Sesuai dengan Peraturan 43.

Ahli Kawasan Bayan Lepas (Encik Lim Chien Aun):

Datuk Speaker, saya bangun untuk mengucapkan terima kasih atas cadangan Ahli dari Kawasan Bukit Tengah dan saya ingin memberitahu bahawa saya tidak menerima cadangan perantikan saya sebagai Pengerusi Jawatankuasa Kira-kira Kerajaan dan saya juga ingin memberitahu bahawa saya tidak ada memberi persetujuan secara bertulis kepada Datuk Speaker mengenai usul ini. Terima kasih.

Ahli Kawasan Paya Terbong (Encik Teoh Teik Huat):

Tuan Speaker, mengenai Usul Pindaan ini. Tuan Speaker, walaupun Ahli Kawasan Bayan Lepas tidak mahu terima, apa yang kita bincang di sini adalah kepada satu isu.

Tuan Speaker:

Yang Berhormat, penjelasan atau pindaan? Kalau penjelasan, nanti dulu. Sebelum diselesaikan kita buat pindaan, saya tidak benarkan sesiapa berucap. Kalau penjelasan, saya boleh bagi.

Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad):

Tuan Speaker, *point of order*: Datuk Speaker, merujuk kepada Peraturan 43, dengan izin:

"Pindaan-pindaan kepada sesuatu cadangan itu hendaklah dibuat sebelum cadangan yang asal itu dikemukakan. Jika pindaan-pindaan dicadangkan berkenaan dengan sesuatu pindaan yang telah dicadangkan, maka pindaan yang telah dicadangkan itu hendaklah diuruskan seolah-olah ianya usul yang asal sehingga pindaan itu telah diselesaikan.

Tuan Speaker:

Ya. Kita selesaikan dulu dengan pindaan.

Ahli-ahli Yang Berhormat, sekarang ada satu pindaan yang satu terima iaitu senarai nama Ahli Jawatankuasa yang baru. Saya bacakan senarai nama yang diberi oleh pembangkang.

1. Y.B. Encik Lim Chien Aun (Pengerusi)
2. Y.B. Tuan Haji Adnan @ Isa bin Haji

Ramli

3. Y.B. Tuan Haji Ahmad bin Saad
4. Y.B. Encik Azhar bin Ibrahim
5. Y.B. Encik Teoh Teik Huat
6. Y.B. Encik Chow Kon Yeow

Jadi saya buka untuk pindaan. Adakah yang membawa usul ini bersetuju dengan pindaan?

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim Saad):

Datuk Speaker, saya bangun untuk menentang usul pindaan ini.

Saya tidak bersetuju dengan pindaan itu. Pertama sekali, Datuk Speaker, saya hendak betulkan kedudukan tentang peraturan sebelum kita masuk perkara-perkara lain. Pertama sekali, dia kata dalam 109A(3) "Ahli Jawatankuasa Kira-kira Kerajaan semasa beliau menjadi Ahli Majlis Mesyuarat Kerajaan"; sekarang ia tidak jadilah. O.K. satu. Kalau ia hendak kata dia tidak beri, dia akan berkata macam ini: "Ahli Jawatankuasa Kira-kira Kerajaan semasa atau selepas beliau menjadi Ahli Majlis Mesyuarat Kerajaan". Ia tidak kata "selepas". O.K. Dari segi peraturan, saya ingat *clear*.

Yang kedua, dari segi peraturan dia kata 109A iaitu ahli-ahli hendaklah terdiri daripada sebilangan Ahli Dewan bagi pihak Kerajaan dan pembangkang dan sebagainya. Ini juga dibangkitkan oleh Yang Berhormat dari Paya Terubong. Yang Berhormat dari Paya Terubong berkata jangan kira Speaker dan Ketua Menteri. Kalau Exco tidak dikira, bagaimana Exco boleh duduk dalam Dewan ini? Sebab kita ahli-ahli Dewan. Jadi kalau Exco pun ahli Dewan, saya tidak tahulah, saya tidak lihat dari *proportion* ataupun nisbah, kalau Yang Berhormat kata Tuan Speaker tidak kira, maka selalunya kita punya angka *is four and three* – empat dan tiga itu lebih kurang lebih daripada 40% lebih,

hampir-hampir 50% – kita ikut Peraturan 109(1). Kita ikut. Ini perkara Peraturan, sudah selesai masalah.

Baik. Yang kedua ialah mengenai samada *conflict* atau tidak masalahnya Yang Berhormat. Dalam hal ini parti pembangkang ada juga dalam itu. Sebenarnya kita ini menghukum Yang Berhormat dari Teluk Kumbar walaupun Yang Berhormat kata dia ini orang baik, jawapan yang diberi olehnya kepada soalan-soalan adalah baik, bila JKR baiki ada lobang dia tampal, tidak ada lobang dia korek lobang, kemudian tampal balik dan sebagainya. Tetapi sebenarnya dari segi yang tersirat *implicitly* – dengan izin – kita mempersoalkan kewibawaannya sebab dia belum menjalankan tugasnya. Kelmarin kita telah menghukum dia bahawa dia akan menuding itu menuding ini dan sebagainya. Saya menyerulah kepada pihak pembangkang bahawa ia akan menjalankan tugasnya dan pihak pembangkang selalu kata pihak pembangkang "*watchdog*". O.K. sekarang *watchdog* ada *watchdog* yang paling ada gigi. Tidak tahulah kalau tidak ada giri Paya Terubong ini. Jadi ini saya ingat kita tidak perlu bimbang kecuali Ahli Bukit Tengah. Saya ingat, Tuan Speaker, dia tidak ada *confidence* kepada ahli dari Paya Terubong. Ini sebabnya yang betul. Dia kata kita UMNO ada puak-puak. Yang betulnya dalam DAP ini ada puak sebab itu puak yang Bukit Tengah ini tidak bersetuju dengan puak dari Paya Terubong duduk dalam PAC. Oleh sebab itu ia bangkang, tetapi bila ia bangkang dia tidak kata dia bangkang puak Paya Terubong, tapi dia bangkang Teluk Kumbar dan itu dan inilah. Sebenarnya puak dia ini kita sudah nampak, Tuan Speaker. Tuan Speaker tidak nampakkah?

Tuan Speaker:

Nampak, nampak (ketawa).

Ahli Kawasan Seberang Perai (Dr. Ibrahim Saad):

Jadi, Tuan Speaker, itulah saya ingat dan merayulah kepada Yang Berhormat dari Bukit Tengah dan Paya Terubong kita bagi peluanglah kepada Yang Berhormat dari Teluk Kumbar untuk menjalankan tugasnya dan kita yakin dan kita berjanji kepada Dewan kalau apa-apa yang timbul yang kita anggap tidak sempurna kita akan ambil tindakan. Dan kita bukan mahu menudung apa-apa. Tidak. Kita bukan ada niat untuk menudung apa-apa ataupun *cover-up* apa-apa. Kalau timbul masalah, bawa kepada Dewan dan kita akan pertimbangkan.

Terima kasih, Tuan Speaker. Saya pohon untuk menentang Usul Pindaan itu.

Tuan Speaker:

Ada yang menyokong menentang pindaan?

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tuan Speaker, mula-mula saya tidak mahu membahaskan usul ini oleh kerana saya juga akan dilantik sebagai salah seorang tetapi bila saya mendengar hujah-hujah yang diutarakan oleh Ahli Kawasan Seberang Jaya dan Bayan Lepas saya mesti ingin mengucapkan sedikit mengenai perkara ini.

Tuan Speaker, di sini ada dua isu. Sebelum saya pandang kepada isu ini saya amat kesal bahawa Ahli dari Kawasan Seberang Jaya ingin memutarbelitkan Dewan ini oleh kerana beliau berkata bahawa kami dari pembangkang akan menghukum Ahli Kawasan Teluk Kumbar dan apa-apa yang disebut oleh Seberang Jaya adalah tidak patut. Kami dari sini tidak mahu menghukum Teluk Kumbar oleh kerana saya kawan baik dengan beliau dan kita sama-sama

masuk Dewan pada tahun 1982 hingga hari ini. Kita telah dengan ikhlas membangkitkan pindaan ini atas satu isu, iaitu *conflict of interest* sahaja. Saya ada di dalam Dewan ini berapa tahun saya tidak membantah sesiapa menjadi Pengerusi – tidak sekalipun – tapi kali ini saya inginlah memberi sedikit pandangan oleh kerana ini nampak saya ada sedikit *conflict of interest* oleh kerana apa yang dibincang dalam Jawatankuasa Kira-kira Awam yang jikalau dilantiklah adalah untuk laporan audit tahun 1988, 1989; jikalau dibentangleh. Dan dalam dua tahun ini Yang Berhormat berada dalam Exco dan beliau adalah satu parti dalam *actions* atau tindakan-tindakan yang diambil oleh Kerajaan. Atas sebab itu kami dari pembangkang menganggap bahawa beliau tidak sesuai untuk menduduki sebagai ahli Jawatankuasa ini.

Saya juga amat kesal bahawa Ahli Kawasan Bayan Lepas telah menolak pindaan Ahli dari Bukit Tengah sebagai Pengerusi. Sebenarnya kami membentangkan Usul Pindaan sebagai – dengan izin – *one way out* bagi Kerajaan. Seperti yang disebut oleh rakan saya, jikalau kami dari pembangkang membuat pindaan bahawa salah satu orang ahli dari pembangkang menjadi Pengerusi, mesti isunya bukan samada *conflict of interest*; isu adalah mesti bantah oleh kerana itu adalah satu ahli dari pembangkang. Oleh kerana itu, kami dari sini membuat satu pindaan dengan ikhlas bahawa seorang ahli daripada Barisan Nasional menjadi Pengerusi dan juga seorang Barisan Nasional menggantinya sebagai ahli yang lain. Kalau kita mahu bermain politik kita mesti taruh salah seorang nama kami sebagai Pengerusi dan perlantikan lagi satu nama untuk menjadi ahli *to reflect the composition*, tapi kita tidak, Kita telah membuat pindaan ini atas satu prinsip sahaja, iaitu samada *conflict of interest*. Menurut apa yang kita lihat ada *conflict of interest*.

Tadi Ahli Kawasan Seberang Jaya telah mengutarakan mengenai *Standing Order 109A* (3) di mana peraturan di sini adalah dengan jelas berkata bahawa Ahli Exco pun tidak boleh duduk dalam Jawatankuasa Kira-kira Awam dan menurut peraturan ini Ahli Exco juga bermakna bekas Ahli Exco oleh kerana jikalau beliau duduk di dalam jawatankuasa ini beliau sendiri akan mengkaji akaun beliau yang ada campur tangan sendiri dan ini nampaknya tidak sihatlah untuk *Public Accounts Committee* walaupun ada dua orang ahli pembangkang kita. Sekian, terima kasih.

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Dr. Goh Cheng Teik):

Datuk Speaker, saya bangun menjawab apa yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Paya Terubong. Sebenarnya, sekiranya beliau menghormati Ahli Yang Berhormat dari Teluk Kumbar, beliau tidak patut membangkitkan soalan-soalan yang boleh menyoalkan *integrity* dan kewibawaan beliau kerana sekiranya dalam masa perbincangan dalam Jawatankuasa Kira-kira timbul perkara-perkara di bawah tajuk yang beliau pegang dulu sebagai Ahli MMK beliau tentu kerana *integrity* beliau – kita tidak menyoal beliau – tentu dapat mengisytiharkan kaitannya dengan tajuk itu dan menyerahkan kepada ahli-ahli jawatankuasa yang lain termasuk ahli-ahli pembangkang untuk membincangkan dan beliau tidak mengambil bahagian dalam perbahasan. Jadi dengan cara ini kemungkinan timbulnya *conflict* kepentingan dapat dielakkan. Terima kasih.

Tuan Speaker:

Masalah yang kita hadapi sekarang ialah Usul Pindaan Yang Berhormat Encik Chian Heng Kai. Ahli-ahli Yang bersetuju dengan pindaan katakan “Ya”.

Ahli-Ahli Pembangkang:

Ya.

Tuan Speaker:

Yang tidak bersetuju dengan pindaan, katakan “Tidak”.

Ahli-Ahli Barisan Kerajaan:

Tidak.

Tuan Speaker:

“Tidak” lebih kuat dan lebih banyak.

Jadi, Ahli-ahli Yang Berhormat, kita balik kepada usul yang asal.

Masalah yang kita hadapi sekarang ialah:

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan bahawa ahli-ahli yang berikut dilantik sebagai Ahli-ahli Jawatankuasa Kira-kira Kerajaan bagi Penggal Pertama, Dewan Undangan Negeri Pulau Pinang Yang Kelapan:-

1. Y.B. Tuan Haji Mohd. Zain bin Haji Omar (Pengerusi)
2. Y.B. Encik Lim Chien Aun
3. Y.B. Tuan Haji Ahmad bin Saad
4. Y.B. Encik Azhar bin Ibrahim
5. Y.B. Encik Teoh teik Huat
6. Y.B. Encik Chow Kon Yeow

Tugas Jawatankuasa ini ialah untuk memeriksa sebarang kira-kira yang telah dibentangkan di dalam Meysuarat Dewan Undangan Negeri. Pengerusi dan 2 ahli lain akan membentuk satu kuorum.

Jawatankuasa akan diberi kuasa untuk menjemput orang-orang berkenaan menghadapinya atau mendapatkan dokumen-dokumen dan risalah-risalah. Jawatankuasa hendaklah melaporkan kepada Dewan Undangan Negeri dari semasa ke semasa.”

dipersetujui.

Ahli-ahli yang bersetuju katakan “Ya”.

Ahli-Ahli Barisan Kerajaan:

Ya.

Tuan Speaker:

Yang tidak bersetuju katakan “Tidak”.

Ahli-Ahli Pembangkang:

Tidak.

Tuan Speaker:

“Ya” lebih banyak.

USUL G

Setiausaha Dewan:

Usul daripada Yang Berhormat Encik Yahaya bin Abdul Hamid.

Ahli Kawasan Pinang Tunggal (Encik Yahaya bin Abdul Hamid):

Datuk Speaker, saya bangun untuk mencadangkan usul yang berbunyi seperti berikut:

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan bahawa Y.B. Tuan Haji Zakaria bin Bakar dilantik sebagai wakil Dewan ini ke Jemaah Universiti Kebangsaan Malaysia di bawah Seksyen 13(i), Jadual ke-

pada Akta Universiti dan Kolej Universiti 1971 dan bahawa perlantikan ini hendaklah berkuatkuasa mulai hari ini sehingga 24 Jun, 1993”.

Datuk Speaker, Seksyen 13, jadual kepada Akta Universiti dan Kolej Universiti menyenaraikan keanggotaan Jemaah Universiti. Seksyen 13(i) memperuntukkan bahawa Jemaah ini hendaklah terdiri daripada dua orang wakil bagi Parlimen dan seorang wakil bagi tiap-tiap satu daripada Badan-badan Perundangan Negeri.

Datuk Speaker, Yang Berhormat Tuan Haji Zakaria Bakar mula dilantik sebagai wakil Dewan ini ke Jemaah Universiti Kebangsaan pada 16 Oktober, 1986 untuk menggantikan Dr. Ong Hean Tee bagi baki tempoh perlantikan Dr. Ong iaitu sehingga 12 Mei, 1987. Seterusnya beliau dilantik semula untuk tiga tahun pada 25 Jun 1987 dan baru-baru ini pada 25 Jun, 1990. Tempoh tamat perkhidmatannya sepatutnya pada 24 Jun 1993. Datuk Speaker, dengan pembubaran Dewan Undangan Negeri Pulau Pinang pada 5 Oktober, 1990 keahlian Yang Berhormat Tuan Haji Zakaria bin Bakar sebagai Ahli Jemaah Universiti Kebangsaan Malaysia dengan sendirinya terhenti. Kekosongan yang berlaku adalah satu kekosongan luar jangka dan mengikut Fasal 5 Statut Universiti Kebangsaan Malaysia orang yang dilantik untuk mengisi kekosongan luar jangka itu hendaklah terus menjadi Ahli Jemaah selama baki tempoh orang yang digantikannya itu.

Datuk Speaker, dengan pemilihan Ahli-ahli Dewan yang baru selepas Pilihanraya Umum, wakil Dewan ke Jemaah tersebut perlu dilantik semula dan dalam hubungan ini saya mengesyorkan supaya Yang Berhormat Tuan Haji Zakaria bin Bakar dilantik semula se-

bagai wakil Dewan ini ke Jemaah Universiti Kebangsaan mulai hari ini bagi baki tempoh yang asal iaitu sehingga 24 Jun, 1993.

Datuk Speaker, saya mohon mencadangkan.

Ahli Kawasan Kebun Bunga (Dr. Teng Hock Nan):

Datuk Speaker, saya mohon menyokong.

Ahli Kawasan Jawi (Encik Chin Kooi Thoon):

Datuk Speaker, saya ingin mengambil kesempatan ini untuk membuat sedikit pertanyaan kepada Yang Berhormat dari Ara Rendang sebagai seorang wakil untuk Dewan Perundangan Pulau Pinang.

Tadi kita telah mendengar usul yang dibentangkan oleh Yang Berhormat dari Pinang Tunggal bahawa Yang Berhormat dari Ara Rendang telah dipilih sebagai seorang wakil Jemaah Universiti Kebangsaan sejak tahun 1987 dan ingin mengetahui dalam tiga tahun ini adakah sebarang hal yang berkenaan dengan kepentingan siswa-siswi dari Pulau Pinang dalam Universiti Kebangsaan ini, dan samada perjawatan ini mendapat sebarang elaun atau tidak.

Ahli Kawasan Ara Rendang (Tuan Haji Zakaria bin Bakar):

Datuk Speaker, yang pertama, untuk menjawab soalan yang akhir sekali: Tidak ada duit pun.

Yang keduanya, ingin saya maklumkan bahawa mesyuarat Jemaah ini ialah setahun sekali dan sekiranya ada perkara-perkara yang berkaitan dengan Negeri Pulau Pinang maka saya akan timbulkan di situ.

Datuk Speaker, sekian.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat masalah yang kita hadapi sekarang ialah:

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan bahawa Y.B. Tuan Haji Zakaria bin Bakar dilantik sebagai wakil Dewan ini ke Jemaah Universiti Kebangsaan Malaysia di bawah Seksyen 13(i), Jadual kepada Akta Universiti dan Kolej Universiti 1971 dan bahawa perlantikan ini hendaklah berkuatkuasa mulai hari ini sehingga 24 Jun, 1993.”

dipersetujui.

Ahli-ahli yang bersetuju katakan “Ya”.

Ahli-Ahli:

Ya.

Tuan Speaker:

Yang tidak bersetuju katakan “Tidak”.

Ahli-Ahli:

Tidak.

Tuan Speaker:

“Ya” lebih banyak.

USUL H

Setiausaha Dewan:

Datuk Speaker, saya mohon mencadangkan usul di bawah nama saya seperti berikut:

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan bahawa Yang Berhormat Puan Kee Phaik

Cheen dilantik sebagai wakil Dewan ini ke Jemaah Universiti Malaya di bawah Seksyen 13 (i) Jadual kepada Akta Universiti dan Kolej Universiti tahun 1971 dan bahawa perlantikan ini hendaklah berkuatkuasa dari hari ini bagi tempoh 3 tahun”.

Datuk Speaker, wakil Jemaah Universiti Malaya bagi penggal yang lepas ialah Yang Berhormat Dr. Sak Cheng Lum, telah dilantik pada 16 Oktober, tahun 1986, dan dilantik semula pada 25 November, 1987. Perkhidmatan itu sepatutnya tamat pada 24 November pada tahun 1990. Walau bagaimanapun, dengan pembubaran Dewan pada 5 Oktober, 1990, perkhidmatan Yang Berhormat Dr. Sak Cheng Lum itu dalam Jemaah tersebut telah terhenti. Oleh yang demikian saya ingin mencadangkan supaya Yang Berhormat Puan Kee Phaik Cheen dilantik sebagai wakil baru Dewan ini ke Jemaah Universiti Malaya dan sepertimana yang diperuntukkan oleh Fasal 2 Statut Universiti Malaya, Tempoh jawatan ialah bagi tiga tahun iaitu mulai hari ini.

Datuk Speaker, saya mohon mencadangkan.

Ahli Kawasan Machang Bubuk (Encik Goik Hock Lai):

Datuk Speaker, saya mohon menyokong.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah yang kita hadapi ialah Usul:

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan bahawa Y.B. Puan Kee Phaik Cheen dilantik sebagai wakil Dewan ini ke Jemaah Universiti Malaya di bawah Seksyen 13 (i) Jadual kepada Akta

Universiti dan Kolej Universiti tahun 1971 dan bahawa perlantikan ini hendaklah berkuatkuasa dari hari ini bagi tempoh 3 tahun”.

dipersetujui.

Ahli-ahli yang bersetuju, katakan “Ya”.

Ahli-Ahli:

Ya.

Tuan Speaker:

Yang tidak bersetuju katakan “Tidak”.

“Ya” sebulat suara.

Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan ditangguhkan selama 15 minit sehingga jam 11.15 pagi.

Dewan ditangguhkan pada jam 11.00 pagi.

Dewan bersidang semula pada jam 11.26 pagi.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan disambung semula dengan Usul I.

Setiausaha Dewan:

Usul (I). Usul daripada Yang Berhormat Tuan Haji Zakaria bin Bakar.

Ahli Kawasan Ara Rendang (Tuan Haji Zakaria bin Bakar):

Datuk Speaker, saya bangun untuk mencadangkan satu usul di bawah nama saya seperti berikut:

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan bahawa Y.B. Encik Yahaya bin Abdul Hamid dilantik sebagai wakil Dewan ini ke Jemaah Universiti Pertanian Malaysia di bawah Seksyen 13(i) Jadual kepada Akta Universiti dan Kolej Universiti tahun 1971 dan bahawa perlantikan ini hendaklah berkuatkuasa dari hari ini bagi tempoh 3 tahun”.

Datuk Speaker, tempoh perlantikan wakil ini ke Jemaah Universiti Pertanian Malaysia iaitu Dr. Ibrahim bin Saad dengan sendirinya terhenti dengan pembubaran Dewan pada 5 Oktober, 1990. Untuk makluman, Yang Berhormat Dr. Ibrahim telah berkhidmat sebagai wakil Dewan sejak beliau mula dilantik pada 16 Oktober, 1986 dan perkhidmatan beliau akan tamat pada 27 April, 1991. Walau bagaimanapun, dengan pembubaran Dewan pada 5 Oktober, 1990 maka Dewan perlulah melantik semula wakil Dewan ke Jemaah Universiti tersebut dan usul saya ini adalah untuk mencadangkan supaya Yang Berhormat Encik Yahaya bin Abdul Hamid dilantik.

Universiti Pertanian Malaysia melantik Ahli-ahli Jemaahnya berdasarkan peruntukan Seksyen 23(i) Perlembagaan Universiti dan tempoh perkhidmatan bagi seseorang yang dipilih atau dilantik ialah 3 tahun. Oleh yang demikian perlantikan Yang Berhormat Encik Yahaya bin Abdul Hamid sekiranya diperse-tujui adalah bagi tempoh 3 tahun berkuatkuasa dari hari ini.

Datuk Speaker, saya mohon men-cadangkan.

Ahli Kawasan Penaga (Encik Azhar bin Ibrahim):

Datuk Speaker, saya mohon menyokong.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah yang kita hadapi sekarang ialah Usul bahawa Dewan ini membuat ketetapan:

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan bahawa Y.B. Encik Yahaya bin Abdul Hamid dilantik sebagai wakil Dewan ini ke Jemaah Universiti Pertanian Malay-sia di bawah Seksyen 13 (i) Jadual ke-pada Akta Universiti dan Kolej Univer-siti tahun 1971 dan bahawa perlantikan ini hendaklah berkuatkuasa dari hari ini bagi tempoh 3 tahun”.

dipersetujui.

Ahli-ahli yang bersetuju katakan “Ya”.

Ahli-Ahli:

Ya.

Tuan Speaker:

Yang tidak bersetuju katakan “Tidak”.

“Ya” sebulat suara.

Usul (J)

Setiausaha Dewan:

Usul daripada Yang Berhormat Puan Kee Phaik Cheen.

Ahli Kawasan Batu Uban (Puan Kee Phaik Cheen):

Datuk Speaker, saya mohon mencadang-kan satu usul seperti berikut:

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan bahawa Y.B. Dr. Hilmi bin Yahaya dilantik sebagai wakil Dewan ini ke

Jemaah Universiti Teknologi Malaysia di bawah Seksyen 13(i) Jadual kepada Akta Universiti dan Kolej Universiti tahun 1971 dan bahawa perlantikan ini hendaklah berkuatkuasa dari hari ini bagi tempoh 3 tahun”.

Datuk Speaker, Yang Berhormat Tuan Haji Mohd. Zain bin Haji Omar adalah wakil Dewan ini ke Jemaah Universiti Teknologi Malaysia sejak 16 Oktober, tahun 1986 sehingga Dewan dibubarkan pada 5 Oktober tahun 1990. Perkhidmatan beliau sepatutnya tamat pada 31 Ogos tahun 1991. Walau bagaimanapun, dengan pembubaran Dewan, keahlian Yang Berhormat Tuan Haji Mohd. Zain bin Haji Omar dalam jemaah tersebut dengan sendirinya terhenti dan adalah perlu untuk Dewan ini melantik semulawakil Dewan ke jemaah tersebut.

Mengikut Seksyen 23(i) Perlembagaan Universiti, tempoh jawatan bagi seseorang Ahli Jemaah yang dipilih atau dilantik sebagai ahli bagi sesuatu pihak berkuasa adalah 3 tahun dari tarikh beliau mula dilantik. Dalam hubungan ini, sukacita saya mencadangkan supaya Dewan yang mulia ini melantik Y.B. Dr. Hilmi bin Haji Omar sebagai wakil Dewan ke Jemaah Universiti Teknologi Malaysia mulai dari hari ini bagi tempoh 3 tahun.

Datuk Speaker, saya mohon mencadangkan.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Datuk Speaker, saya bangun di sini untuk membuat satu pertanyaan sahaja. Kenapa Yang Berhormat Tuan Haji Mohd. Zain dari Telok Kumbar digugurkan sungguhpun beliau telah dilantik sebagai seorang Ahli Jemaah ini dan sungguhpun Dewan telah dibubar tetapi beliau masih ada di dalam Dewan ini dan beliau

masih menjadi seorang ahli. Saya haraplah yang mencadangkan itu boleh memberi satu penjelasan kenapa Yang Berhormat Tuan Haji Mohd. Zain digugurkan (ketawa).

Sekian, terima kasih.

Tuan Speaker:

Saya diberitahu, Ahli Yang Berhormat Tuan Haji Mohd. Zain sendiri yang meminta supaya tidak dicalonkan.

Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah yang kita hadapi sekarang ialah Usul:

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan bahawa Y.B. Dr. Hilmi bin Yahaya dilantik sebagai wakil Dewan ini ke Jemaah Universiti Teknologi Malaysia di bawah Seksyen 13 (i) Jadual kepada Akta Universiti dan Kolej Universiti tahun 1971 dan bahawa perlantikan ini hendaklah berkuatkuasa dari hari ini bagi tempoh 3 tahun”.

dipersetujui.

Ahli-ahli yang bersetuju katakan “Ya”.

Ahli-Ahli:

Ya.

Tuan Speaker:

Yang tidak bersetuju katakan “Tidak”.

“Ya” sebulat suara.

USUL K

Setiausaha Dewan:

Usul daripada Yang Berhormat Encik K. Balasundaram.

Ahli Kawasan Datuk Keramat (Encik K. Balasundaram):

Tuan Speaker, izinkan saya mencadangkan Usul di bawah nama saya dan yang berbunyi:

“Bahawa Dewan Yang Mulia ini memutuskan bahawa satu Jawatankuasa Pilihan dilantik untuk memeriksa semula keseluruhan sistem pengurusan dan pentadbiran MPPP dan MPSP serta cara dasar-dasar mereka di implementasikan supaya Kerajaan Negeri dapat memastikan bahawa pembayar-pembayar cukai pintu diberi perkhidmatan yang baik dan cekap oleh kedua-dua Kerajaan Tempatan di Pulau Pinang dan juga untuk menetapkan bahawa pihak MPPP dan MPSP akan sentiasa bertanggungjawab dan peka kepada pembayar-pembayar cukai serta berfungsi segala masa sebagai agensi-agensi perubahan dan bukan sebagai badan-badan yang hanya mengawal dan mementingkan perkara perlesenan, peraturan dan undang-undang dan bahawa kuorum bagi jawatankuasa ini terdiri daripada tiga orang ahli.”

Tuan Speaker, dalam tiga peringkat Kerajaan yang terdapat di negara ini, Kerajaan Tempatan adalah peringkat yang paling dekat sekali kepada rakyat. Ini adalah kerana kuasa-kuasa yang diberi kepada Pihak Berkuasa Tempatan meliputi segala aspek kehidupan rakyat samada mereka dari lapisan tinggi ataupun rendah. Maka seorang penjaja yang ingin memohon lesen untuk menjalankan perniagaannya mesti memperolehi lesen tersebut dari MPPP atau MPSP. Sama juga dengan seorang jutawan yang ingin membina sebuah rumah mewah, beliau juga dikehendaki

mendapatkan kebenaran terlebih dahulu daripada Majlis Perbandaran. Saya yakin tidak ada sesiapa pun dari Ahli-ahli Yang Berhormat dalam Dewan ini yang akan mempertikaikan betapa mustahak dan perlunya Pihak Berkuasa Tempatan dalam kehidupan harian penduduk-penduduk negeri ini.

Tuan Speaker, sebenarnya usul yang dicadangkan oleh DAP ini merupakan dua ujian kepada Kerajaan. Pertamanya, samada Kerajaan baru ini betul-betul akan mempraktikkan apa yang telah diumumkan dalam ucapan dasar Kerajaan oleh Tuan Yang Terutama iaitu Kerajaan baru akan selalu bersikap terbuka, berpeka dan bertanggungjawab (*an open, responsive and responsible Government*). Yang keduanya, samada Kerajaan akan mengikuti saranannya sendiri bahawa kepentingan politik diketepikan demi kepentingan rakyat dan bersetuju menyokong usul yang dibawa oleh DAP.

Tuan Speaker, kebetulannya kedua-dua pihak dalam Dewan yang mulia ini, tidak ada perbezaan fikiran dalam perkara ini. Ahli Yang Berhormat dari Sungai Bakap merangkap Ahli Exco yang bertanggungjawab mengenai Kerajaan Tempatan sendiri telah mengakui bahawa berbagai masalah berkaitan dengan perkhidmatan yang diberi oleh Pihak Berkuasa Tempatan telah sampai ke satu tahap yang disebutkan oleh beliau sebagai krisis ataupun berkrisis. Tanggapan ini bukan dibuat oleh DAP tetapi oleh Kerajaan Barisan Nasional sendiri yang kami yakin mempunyai bukti yang cukup untuk sampai kesimpulan ini. Kami mengucapkan tahniah kepada Ahli Yang Berhormat dari Sungai Bakap kerana rela dan berani menghadapi hakikat walaupun secara tidak langsung. Pengakuan ini mencerminkan kegagalan Kerajaan Negeri selama ini berhubung dengan Kerajaan Tempatan.

Tuan Speaker, sepertimana dengan pertubuhan-pertubuhan yang lain, kejayaan ataupun kegagalan organisasi tersebut akhirnya bergantung kepada pimpinan dan kebolehan orang yang bertanggungjawab untuk menentukan arah tujuan dan matlamat organisasi tersebut. Dalam Pihak Berkuasa Tempatan, orang-orang ini adalah Ahli-ahli Majlis yang dilantik oleh Kerajaan Negeri, maka tanggungjawab untuk kegagalan untuk MPPP dan MPSP akhirnya adalah tanggungjawab Kerajaan Negeri dan Kerajaan Negerilah yang harus dipersalahkan dalam perkara ini.

Tuan Speaker, mengikut Akta Kerajaan Tempatan, perlantikan Ahli-ahli Majlis bergantung kepada garis panduan yang tertentu sepertimana yang disebut dalam Akta tersebut, maka diperuntukkan bahawa Ahli-ahli Majlis hendaklah dilantik antara orang-orang yang mempunyai pengalaman luas dalam hal-ehwal Kerajaan Tempatan atau yang telah mempunyai kejayaan terpuji dalam suatu *profession* perdagangan atau perindustrian ataupun mempunyai kebolehan untuk mewakili kepentingan-kepentingan kaum mereka. Kriteria yang ditetapkan adalah wajar apabila kita mempertimbangkan bahawa Akta Kerajaan Tempatan telah digubal untuk menggantikan sistem Kerajaan Tempatan yang berada dahulu di mana Ahli-ahli Majlis dilantik melalui pilihanraya tempatan. Falsafah di sebalik Akta ini adalah supaya memastikan bahawa orang-orang yang mempunyai kepentingan politik tidak mempunyai peranan dalam pentadbiran dan pengurusan Kerajaan Tempatan dan itulah satu sebab pilihanraya untuk Majlis Perbandaran dan Majlis Daerah Tempatan telah dihapuskan sejak tahun enam puluhan. Malangnya langkah yang patut dipuji ini tidak diikuti oleh Kerajaan Barisan dan sebaliknya orang-orang yang menjadi anggota-anggota parti komponen Barisan Nasional telah dilantik

sungguhpun mereka mempunyai kepentingan politik masing-masing.

Tuan Speaker, amalan yang secara tidak langsung melanggar peruntukan dan falsafah Akta Kerajaan Tempatan tidak boleh dinafikan oleh Kerajaan Negeri walaupun Ahli Yang Berhormat dari Sungai Bakap telah mencuba dalam Dewan ini untuk membela amalan ini dengan memberitahu Dewan bahawa sekiranya Ahli-ahli Majlis adalah anggota-anggota parti komponen Barisan Nasional, ini adalah *coincidental*. Sebenarnya kenyataan Ahli Yang Berhormat dari Sungai Bakap sangat melucukan kami oleh kerana mungkin Kerajaan Perbandaran berfikir bahawa semua ahli yang ada dalam Dewan ini adalah terlalu bodoh atau mungkin Kerajaan berpendapat bahawa rakyat begitu bodoh sehingga dianggap boleh menerima kenyataan yang amat mustahil ini. Sikap Kerajaan yang menganggap rakyat sebagai bodoh sebenarnya adalah mencerminkan sikap biasa Barisan Nasional yang selalu angkuh dan bangga dan cuba merendahkan kebolehan dan kematangan orangramai.

Tuan Speaker, DAP tidak membantah orang-orang politik dilantik sebagai Ahli Majlis melainkan mereka dipilih melalui pilihanraya. Kami berpendapat bahawa orang-orang politik yang dilantik sebagai Ahli-ahli Majlis oleh pihak yang lain misalnya Kerajaan Negeri dari anggota-anggota parti politik mereka sendiri merupakan satu penyelewengan yang seharusnya tidak diteruskan lagi. Ahli-ahli Majlis yang dilantik tidak mempunyai tanggungjawab atau rasa *accountability* kepada pembayar-pembayar cukai dan prestasi mereka hanya akan berpandukan kepada kepentingan dan keperluan politik diri mereka sendiri.

Tuan Speaker, apa yang telah berlaku dalam Dewan ini adalah bukti bahawa apa yang saya

katakan mempunyai asas oleh kerana banyak perkara mengenai jalan, parit, pasar dan perkhidmatan asas yang telah dibangkitkan sebenarnya adalah masalah berkaitan dengan Pihak Berkuasa Tempatan. Salah satu sebab Ahli-ahli Yang Berhormat selalunya dibebankan dengan masalah-masalah dan perkara-perkara yang bersabit Kerajaan Tempatan adalah oleh kerana Ahli-ahli Majlis Tempatan telah gagal memainkan peranan yang berkenaan atau bermakna dalam masyarakat tempatan.

Tuan Speaker, kedua-dua pihak Berkuasa Tempatan di Pulau Pinang masih memainkan peranan yang *conservative* iaitu hanya memberi perkhidmatan asas dan bertindak sebagai badan-badan yang menguatkuasakan berbagai undang-undang yang berhubung dengan aktiviti tempatan dan mengawal kegiatan berhubung dengan kesihatan, pembangunan dan penyelenggaraan kemudahan-kemudahan awam. Secara kebetulannya, Pihak Berkuasa Tempatan juga diwajibkan dengan satu peranan penting yang lain iaitu untuk bertindak sebagai satu agensi perubahan dan menyumbangkan kepada kemajuan ekonomi negeri dan pembangunan fizikal kawasan-kawasan mereka berkuasa. Satu kegagalan utama MPPP dan MPSP adalah untuk bertindak sebagai satu agensi perubahan dan menyumbangi kepada pembangunan fizikal. Kebetulannya akta Kerajaan Tempatan mempertanggungjawabkan Pihak-pihak Berkuasa Tempatan dengan kuasa-kuasa yang luas dan berbagai. Misalnya, Kerajaan Tempatan boleh membangunkan pusat-pusat rekreasi, mengekalkan bangunan-bangunan bersejarah, menggalakkan aktiviti-aktiviti sosial yang boleh mempertingkatkan lagi mutu kehidupan orang ramai, menceburi bidang perumahan, membina kompleks perniagaan dan membangunkan kemudahan-kemudahan pelancongan. Kesemua aktiviti ini tidak diambil berat oleh MPPP dan MPSP dan

pada keseluruhannya mempunyai *priority* yang rendah atau langsung diabaikan sama sekali.

Tuan Speaker, saya sedar bahawa satu masalah besar kepada Kerajaan Tempatan adalah berhubung dengan sumber-sumber hasil mereka dan kemampuan mereka dari segi kewangan. Masalah ini bukannya satu masalah yang unik kepada Pihak Berkuasa Tempatan di Pulau Pinang tetapi juga dihadapi oleh lain-lain negeri. Namun demikian, kebanyakan Kerajaan Tempatan bergantung kepada bantuan kewangan dari Kerajaan Pusat dan Kerajaan Negeri dan tidak mampu membiayai projek-projek pembangunan yang dirancang dari punca kewangan sendiri. Mungkin juga alasan ini akan diberi oleh Kerajaan sebagai sebab untuk kegagalan Pihak Berkuasa Tempatan dalam bidang pembangunan.

Tuan Speaker, saya tidak memahami apakah sebab pihak MPPP dan MPSP hanya ingin bergantung kepada bantuan dari Kerajaan Persekutuan atau Kerajaan Negeri dan sumbernya sendiri untuk memperolehi cukup wang untuk membiayai projek-projek pembangunan yang dirancang apabila terdapat dalam Akta Kerajaan Tempatan, kuasa dan peruntukan untuk Pihak Berkuasa Tempatan mendapatkan wang dengan meminjam dari institusi-institusi kewangan dan juga dari orang awam. Adakah diperuntukkan dalam Akta tersebut bahawa Kerajaan Tempatan boleh meminjam bila-bila masa apa-apa amaun dari semasa ke semasa dengan syarat pinjaman itu tidak boleh menjadikan hutang Pihak Berkuasa Tempatan itu berjumlah daripada 5 kali nilai tahunan sebagaimana yang terdapat dalam senarai penilaian semasa Pihak Berkuasa Tempatan dan dengan syarat bahawa tempoh pembayaran balik pinjaman tidak boleh lebih daripada 60 tahun. Lagi satu syarat adalah

pinjaman itu dibenarkan oleh Kerajaan Negeri. Juga diperuntukkan bahawa *security* pinjaman itu bolehlah melalui gadaijanji, gadaian atau pengeluaran *stock debentures*.

Tuan Speaker, memandangkan kuasa-kuasa ini adalah jelas, sumber kewangan tidaklah begitu terhad seperti selalu disebutkan. Sebagai contoh, katakanlah nilai tahunan yang terkandung dalam senarai nilai bagi tahun 1990 adalah \$200 million dan jumlah pinjaman yang sedia ada dan diperolehi oleh MPPP pada masa ini berjumlah \$50 million; maka MPPP masih ada hak meminjam \$950 million dan angka ini didapati selepas ditolak \$50 million dari jumlah lima kali ganda nilai tahunan berjumlah \$200 million iaitu \$1 million. Pada pendapat saya, MPPP dan MPSP boleh perolehi wang begitu banyak bagi tujuan pembangunan dan saya harap dalam masa yang akan datang Kerajaan Negeri akan menggalakkan Pihak Berkuasa Tempatan supaya mengeksploitasi dengan sepenuhnya semua jalan yang sedia ada untuk mendapatkan wang supaya dapat membiayai projek pembangunan yang dirancang dengan sempurna.

Tuan Speaker, dalam sesi soal-jawab, Yang Berhormat dari Kawasan Sungai Bakap telah mengatakan bahawa pada masakini *morale* di antara kakitangan Kerajaan Tempatan adalah terlalu rendah dan salah satu sebab yang diberikan adalah campurtangan oleh ahli-ahli politik dalam hal ehwal Kerajaan Tempatan. Tuan Speaker, sebenarnya yang ada pengaruh dalam Kerajaan Tempatan bukanlah ahli-ahli politik dari parti pembangkang. Yang ada pengaruh sebenarnya adalah ahli-ahli politik dari Kerajaan Barisan Nasional dan juga ahli-ahli yang dilantik daripada parti-parti komponen mereka. Habis, sekiranya terdapat campurtangan politik dalam hal ehwal Kerajaan Tempatan yang menyebabkan *morale* kakitangan Pihak

Berkuasa Tempatan begitu rendah, yang harus dipersalahkan ialah Kerajaan Barisan Nasional sendiri.

Tuan Speaker, perlunya satu jawatan-kuasa untuk mengkaji semula pentadbiran dan pengurusan Kerajaan Tempatan juga telah diakui oleh Kerajaan sendiri. Maka selepas DAP memberi notis kepada Dewan ini bahawa kami akan mencadangkan usul untuk melantik satu Jawatankuasa, Ahli Yang Berhormat dari Kawasan Sungai Bakap telah sendiri mengumumkan dalam surat khabar bahawa beliau akan mengetuai satu Jawatankuasa dengan tujuan yang sama, dan lebih-lebih lagi beliau akan mengadakan apa yang disebutkan sebagai "*Congressional Style Hearing*" untuk mendapat maklum balas daripada pihak-pihak yang tertentu yang ada kaitan dengan urusan Kerajaan Tempatan.

Sebenarnya, Tuan Speaker, kami DAP mengalu-alukan cadangan ini oleh kerana kami percaya dan juga telah disebutkan dalam manifesto DAP bahawa Kerajaan harus bersikap terbuka dalam masalah-masalah yang berkaitan dengan rakyat. Tetapi, Tuan Speaker, kami rasa cadangan Ahli Yang Berhormat dari Sungai Bakap akan menimbulkan satu masalah, iaitu sekiranya orang awam dijemput untuk memberi pandangan mereka, mungkin ada setengah golongan yang akan mengambil kesempatan ini untuk memaki dan merendahkan pegawai-pegawai tertentu dalam kedua-dua Majlis ini. Kami berpendapat bahawa ini tidaklah adil kepada pegawai-pegawai tersebut dan juga lagi satu masalah yang akan timbul ialah adakah samada orang-orang yang memberi pandangan mereka kepada jawatankuasa ini akan mendapat perlindungan dari segi undang-undang, iaitu mengenai undang-undang *libel and slander*. Oleh kerana itu, Tuan Speaker, mungkin boleh jadi Ahli Yang Berhormat dari

Kawasan Sungai Bakap dan lain-lain pegawai yang terlibat boleh diheret ke mahkamah oleh sesiapa yang tidak berpuashati dengan apa yang telah disuarakan dalam jawatankuasa ini, oleh kerana semua pendengaran ini akan dibuat secara umum ataupun *public hearing*.

Tuan Speaker, oleh kerana kedua-dua pihak dalam Dewan ini tidak mempunyai perbezaan fikiran dalam hal ini, saya berpendapat bahawa sekiranya pihak Kerajaan ingin menjemput pandangan-pandangan daripada orang awam, adalah lebih baik bahawa satu Suruhanjaya Penyiasatan Diraja dilantik oleh kerana Suruhanjaya ini akan mempunyai segala peruntukan yang sedia ada untuk memanggil saksi-saksi dan memeriksa mereka dan juga semua yang terlibat dalam siasatan ini akan diberi perlindungan di bawah sesi undang-undang. Sekiranya cadangan ini tidak boleh diterima oleh pihak Kerajaan, maka usul yang dibawa oleh kami ini, iaitu untuk melantik satu Jawatankuasa Pilihan harus disokong oleh pihak Kerajaan dan memandangkan jawatankuasa ini adalah satu jawatankuasa yang dilantik dan di bawah kuasa Dewan Undangan Negeri, maka jawatankuasa ini juga akan mendapat perlindungan di bawah sesi undang-undang.

Tuan Speaker, sepertimana yang saya telah katakan tadi, usul ini merupakan satu cabaran kepada Kerajaan Negeri. Sama ada apa yang telah disarankan dalam ucapan Tuan Yang Terutama iaitu betapa perlunya kedua pihak dalam Dewan ini mengenyepikan kepentingan politik masing-masing demi faedah rakyat, maka saya tidak nampak apakah masalah untuk Kerajaan Negeri menyokong usul yang dibawa oleh DAP. Saya harap dalam perkara ini Barisan Nasional tidak akan memainkan politik, dan tidak menganggap bahawa sekiranya usul ini disokong oleh mereka, ini akan merupakan satu kelemahan Kerajaan Negeri. Sebaliknya saya

rasa rakyat di luar Dewan ini akan memandang tinggi kepada Kerajaan baru dan juga Ketua Menteri yang baru yang rela menyokong satu usul yang dibawa demi kepentingan rakyat Pulau Pinang.

Terima kasih, Tuan Speaker.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Chow Kon Yeow):

Tuan Speaker, saya bangun untuk menyokong usul yang dibentangkan oleh rakan saya, Ahli Kawasan Datuk Keramat.

Tuan Speaker, walaupun kita berdiri di atas *platform* yang berlainan, iaitu Barisan Nasional di pihak pemerintah dan DAP di pihak pembangkang, ini tidak bermakna kita tidak boleh mempunyai pandangan yang sama atas satu masalah yang timbul, cuma pendekatan yang digunakan mungkin tidak sama untuk menyelesaikan sesuatu masalah itu.

Atas soal sistem pengurusan dan pentadbiran Majlis Perbandaran nampaknya kedua-dua pihak kita mempunyai persefahaman asas mengenai perlunya untuk mengadakan kajian semula atau rombakan atas Kerajaan Tempatan supaya ia lebih dapat memainkan peranan dengan berkesan selaras dengan hasrat Kerajaan untuk melaksanakan pelbagai pembaharuan dan bermaksud untuk melahirkan sebuah Kerajaan yang lebih *responsive*, cecak, cekap dan *effective*. Ahli Exco Sungai Bakap telah mengumumkan bahawa struktur Kerajaan Tempatan di Pulau Pinang mungkin dibubarkan atau dibentuk semula dalam tahun hadapan. Beliau berkata Kerajaan Negeri telah mengarahkan satu kajian dijalankan atas struktur-struktur Kerajaan Tempatan supaya dapat mengatasi masalah memberi perkhidmatan yang telah mencapai taraf kritikal jika

tindakan tidak diambil dengan segera.

Tuan Speaker, DAP juga memandang berat tentang prestasi dan keberkesanan Majlis Perbandaran kebelakangan ini yang telah merosot khususnya dalam 4 atau 5 tahun ini, apabila Dewan ini atau Kerajaan Negeri mempunyai seorang Ahli Exco yang kurang berkesan pada waktu itu. Dalam manifesto pilihanraya umum tahun 1990, DAP telah membuat ketetapan untuk memulihkan demokrasi peringkat bawahan atau *grassroot* – dengan izin – dan memastikan Majlis-majlis Perbandaran menjadi agensi perubahan dan juga membaharui sistem bekalan perkhidmatan-perkhidmatan asas oleh Majlis Perbandaran Pulau Pinang dan Majlis Perbandaran Seberang Perai bagi meningkatkan dan menjadikannya lebih cekap dan peka kepada pembayar cukai.

Tuan Speaker, bagi Majlis-majlis Perbandaran berfungsi dengan berkesan, ia harus dapat melaksanakan dasarnya dengan tegas dan tidak senang dipengaruhi oleh ahli-ahli atau badan-badan politik. Saya berpendapat sebahagian besar masalah dan kelemahan pentadbiran di dalam Majlis Perbandaran timbul kerana pihak-pihak kepentingan politik telah menggunakan kuasa politik ke atas Majlis Perbandaran untuk mencapai sesuatu yang mereka inginkan. Majlis Perbandaran juga menjadi medan politik di mana pertarungan dilakukan oleh pihak-pihak yang mempunyai kepentingan yang bertentangan. Majlis Perbandaran juga diperalatkan untuk melanjutkan kepentingan politik dan ekonomi setengah-setengah pihak, termasuk Ahli-ahli Majlis sendiri. Apabila terperangkap dalam penglibatan politik, Majlis Perbandaran tidak dapat melaksanakan sesuatu mengikut dasar-dasar dan undang-undang dan sebaliknya terpaksa mematuhi arahan dari pemimpin-pemimpin politik.

Tuan Speaker, Kerajaan Negeri adalah dipertanggungjawabkan di bawah Akta Kerajaan Tempatan untuk memberi arah haluan baru kepada Majlis Perbandaran dan satu langkah penting untuk memperkemas struktur dan jenteranya ialah memutuskan pertalian dan pengaruh politik yang dapat menghalang Majlis Perbandaran dari melaksanakan tugasnya secara bebas dan berdikari. Tuan Speaker, saya ambil beberapa contoh untuk menunjukkan bagaimana pengaruh politik dapat melakukan penyelewengan Majlis dalam melaksanakan sesuatu mengikut dasar dan undang-undang.

Pada tahun 1987 Majlis Perbandaran Pulau Pinang dilanda skandal K.G.N. (Koperasi Gabungan Negeri) yang menggunakan tekanan dan pengaruh politiknya ke atas soal pembelian tanah kepunyaan Majlis Perbandaran Pulau Pinang di Ayer Itam dengan harga yang jauh lebih rendah berbanding dengan harga pasaran semasa. K.G.N. telah menawarkan untuk membeli tanah seluas 3.5 hektar dengan harga \$3.6 juta ringgit sedangkan harga pasaran semasa ialah \$16 juta. Permintaan yang tidak munasabah ini seharusnya ditolak dengan serta-merta oleh Majlis Perbandaran Pulau Pinang, khasnya Ahli-ahli Majlis dari M.C.A., Gerakan dan M.I.C., tetapi kuasa UMNO lebih berpengaruh untuk mencapai sesuatu. UMNO juga menggunakan alasan bahawa Kerajaan Negeri dan Majlis Perbandaran Pulau Pinang harus menjual tanah itu dengan harga yang tidak munasabah itu kononnya kerana Dasar Ekonomi Baru.

Dalam contoh kedua, Tuan Speaker, UMNO juga cuba menggunakan pengaruhnya bagi menekan pihak Majlis Perbandaran Pulau Pinang untuk melonggarkan syarat supaya membenarkan seorang pemaju Bumiputra, iaitu Syarikat Nusantara Sdn. Bhd., membina 317 unit rumah di atas sebidang tanah seluas 1 ekar

apabila kepadatangan maksima yang ditetapkan adalah 60 unit sahaja.

UMNO juga cuba menggunakan alasan yang sama, iaitu Dasar Ekonomi Baru, kerana mahukan Majlis Perbandaran Pulau Pinang membuat sesuatu untuk membantu kaum Bumiputra walaupun mereka terpaksa melanggar syarat dan melanggar peruntukan undang-undang. Kita mahulihat sama ada pihak Majlis Tempatan dapat melindungi dirinya dari tekanan politik orang-orang yang berpengaruh.

Tuan Speaker, dalam kes pembinaan patung Kuan Yin di Ayer Itam pihak Majlis juga terpaksa tunduk kepada tekanan politik dari badan-badan yang berpengaruh. Dalam hal ini, walaupun Majlis Perbandaran Pulau Pinang telah meluluskan plan pembinaan patung, ia terpaksa menarik balik kelulusan itu berikutan bantahan dari UMNO Malaysia dan Persatuan Ulama Seberang Perai. Sekali lagi ini menunjukkan pentadbiran Majlis Tempatan dipengaruhi oleh tekanan luar yang menghalang mereka dari mengambil keputusan mengikut dasar dan undang-undang.

Tuan Speaker, pihak Majlis Tempatan juga sering diperalatkan oleh pihak-pihak tertentu untuk mencapai keuntungan dan faedah kewangan. Misalnya, saya difahamkan tempat letak kereta bertingkat-tingkat di Lorong Hutton dibina atas tapak yang berdekatan dengan sederet rumah kedai lama kepunyaan seorang pemimpin politik kanan tujuan yang spesifik, iaitu apabila Ahli politik itu ingin memaju dan membinakan semula rumah kedai kepada kompleks membeli-belah, atau pejabat bertingkat-tingkat (gangguan).

Tuan Speaker:

Itu sudah jadi atau belum, Yang Berhormat?

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Chow Kon Yeow):

Belum.

Tuan Speaker:

Belum, jangan cakap.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Chow Kon Yeow):

..... ia tidak perlu menyediakan tempat (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, jangan cakap benda yang belum jadi. Itu satu andaian.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Chow Kon Yeow):

..... Dakwaan ini jika benar telah (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, jangan menggunakan andaian di sini.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Chow Kon Yeow):

Tuan Speaker, Majlis Perbandaran juga menghadapi kesulitan menguatkuasakan undang-undang kecil apabila Ahli-ahli Majlis dan lain-lain Ahli politik mula bercampurtangan untuk melarang Pihak Berkuasa dari mengambil tindakan meroboh bangunan haram yang didirikan. Ada kalanya Ahli Majlis dan Wakil Rakyat sampai ke tempat kejadian lebih awal dari pasukan penguatkuasa.

Tuan Speaker, satu perkara yang harus dikaji semula ialah tentang perakaunan Majlis Perbandaran kepada pembayar cukai. Majlis

sekarang tidak lagi dipertanggungjawab kepada pihak awam kerana ahli-ahlinya tidak dipilih. Pada masa sekarang Majlis Perbandaran telah menggunakan *General Purposes Committee* untuk membuat segala keputusan kerana orang awam dan para wartawan tidak dapat mengetahui proses untuk membuat keputusan. Setelah mereka mengambil keputusan barulah mesyuarat dibuka kepada orangramai dalam peringkat *Full Council Meeting* – dengan izin – di mana Ahli-ahli Majlis hanya menyebutkan keputusan yang diambil oleh *General Purposes Committee*. Majlis Perbandaran harus menimbang untuk membuka Mesyuarat *General Purposes Committee* kepada pihak akhbar dan orangramai bagi memastikan mereka menunaikan tanggungjawab awam dengan berkesan. Ia tidak harus menyembunyi diri dari perhatian orang awam dan sebaliknya mengamalkan sikap terbuka.

Tuan Speaker, cara yang paling berkesan bagi memulih peranan Majlis Perbandaran adalah memulihkan pilihanraya Kerajaan Tempatan. Ini akan mewujudkan serta menggalakkan demokrasi di peringkat *grassroot*. Akan tetapi, jika tidak dapat memulih pilihanraya Kerajaan Tempatan kita harus menukar cara untuk melantik orang bagi memegang jawatan Ahli Majlis. Pada masa ini, apa yang dilakukan oleh Kerajaan Negeri ialah menjadikan Majlis Perbandaran sebagai satu “tong sampah politik”. Parti-parti komponen Barisan Nasional khususnya M.C.A. dan Gerakan menggunakan Majlis Perbandaran sebagai satu tempat untuk memberi saguhati kepada calon-calon mereka yang telah kalah dalam pilihanraya. “Tong sampah politik” ini juga digunakan oleh mereka untuk melatih ahli-ahli mereka menjadi ADUN atau Ahli Parlimen. Jadi tidak hairanlah calon-calon dalam Barisan Nasional, khususnya dari M.C.A. dan Gerakan hanya berminat dengan masalah-masalah tong sampah

dan longkang sahaja. Jadi sementara kita menunggu pemulihan Kerajaan Tempatan, Kerajaan Negeri yang baru harus memastikan hanya orang awam yang terkemuka yang layak dilantik menjadi Ahli Majlis.

Tuan Speaker, di bawah Seksyen 9(1) Akta Kerajaan Tempatan, Kerajaan Negeri diperuntukkan kuasa untuk memberi arah haluan kepada Majlis-majlis Tempatan dan masa ini amat bersesuaian bagi kerajaan yang baru ini untuk mengkaji dengan mendalam peranan dan masa hadapan Majlis Perbandaran memandangkan Majlis Perbandaran Pulau Pinang dan Majlis Perbandaran Seberang Perai kini dilanda oleh krisis keyakinan. Penubuhan sebuah Jawatankuasa Pilihan untuk menjemput orangramai menyumbang *ideas*, pandangan dan kritik-kritik yang membina akan dapat membantu pihak Kerajaan menunaikan tanggungjawabnya untuk mengkaji serta memberi arah haluan yang baru kepada kedua-dua Majlis supaya ia dapat menjadi agensi perubahan yang berkesan.

Tuan Speaker, saya mohon menyokong.

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Dr. Goh Cheng Teik):

Tuan Speaker, saya bangun untuk membahaskan usul yang dikemukakan oleh Ahli Yang Berhormat dari Datuk Keramat. Saya mengucapkan terima kasih kepada beliau dan juga rakannya dari Pengkalan Kota kerana telah menunjukkan minat kepada tajuk Kerajaan Tempatan.

Sebenarnya, seperti beliau sedia maklum, Kerajaan Negeri yang baru mengambil berat tentang mutu perkhidmatan yang diberi oleh Pihak Berkuasa Tempatan kerana kami berazam untuk memberi kepada rakyat Negeri Pulau

Pinang satu kualiti kehidupan yang lebih baik pada masa kita dipertanggungjawabkan oleh rakyat. Oleh kerana perkhidmatan-perkhidmatan yang diberi oleh Kerajaan Tempatan ada kait-mengait dengan dekatnya dengan kualiti kehidupan, maka Exco yang baru ini sebelum mendengar apa-apa usul daripada pihak pembangkang pun telah memutuskan pada prinsipnya untuk mengkaji semula sistem Kerajaan Tempatan yang ada dan juga urusan dan pentadbiran yang ada dengan tujuan memperbaiki keadaan sekarang dan meninggikan mutu perkhidmatannya. Y.A.B. Ketua Menteri pun telah dalam kenyataan beliau, menyentuh tentang perkara ini. Oleh yang demikian, apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat Ahli dari Datuk Keramat bahawa kami mengambil berat selepas mendapat notis tentang usul beliau ini tidak benar.

Oleh kerana kami mengambil berat, jadi kami telah menubuhkan sebuah Jawatankuasa untuk mengkaji semula Kerajaan Tempatan dan Jawatankuasa ini akan dipengerusikan oleh saya kerana saya dipertanggungjawabkan untuk Kerajaan Tempatan dan akan dianggotai oleh Ahli-ahli Yang Berhormat dari Machang Bubuk, Permatang Pasir, dan Penanti (ketiga-tiga ahli dalam Jawatankuasa Kerajaan Tempatan) dan juga kita menambah lagi satu Ahli Yang Berhormat dari Kebun Bunga dari Pulau. Jadi Jawatankuasa ini akan mengkaji dan juga menyelaraskan dengan konsep Kerajaan yang terbuka (gangguan).

Ahli Kawasan Datuk Keramat (Encik K. Balasundaram):

Tuan Speaker, penjelasan: Bukankah perlu untuk ahli-ahli dari pihak pembangkang yang menjadi Ahli Dewan Undangan Negeri ini juga menyertai Jawatankuasa yang telah ditubuhkan?

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Dr. Goh Cheng Teik):

Tuan Speaker, nampaknya tidak perlulah kerana anggota-anggota jawatankuasa yang Exco tubuhkan ini layak dan mampu untuk menjalankan kajian semula. Walau bagaimanapun, jawatankuasa ini mengalu-alukan teguran dan cadangan yang membina daripada mana-mana pihak termasuklah Ahli Yang Berhormat dari Datuk Keramat dan rakan-rakannya di pihak pembangkang.

Tuan Speaker, oleh kerana kita akan ada jawatankuasa ini, jadi usul ini tidak timbul dan pihak Kerajaan tidak menyokong usul ini. Walau bagaimanapun, saya hendak mengambil peluang sedikit menjawab beberapa perkara yang dibangkitkan oleh kedua-dua Ahli Yang Berhormat.

Kedua-dua Ahli Yang Berhormat telah bercakap panjang lebar tentang penyertaan orang politik sebagai Ahli-ahli Majlis Tempatan. Seperti saya telah tegas dan jelaskan di Dewan yang mulia ini, Ahli-ahli Majlis dilantik untuk tempoh satu tahun oleh Exco dan mereka dilantik dalam *capacity* individu mereka selaras dengan kriteria-kriteria yang ditetapkan dalam undang-undang dan sekiranya mereka menyeleweng, cuai atau menyalahgunakan kuasa, jadi pihak Exco tidak akan melantik mereka pada masa yang akan datang. Setakat ini prestasi Ahli-ahli Majlis nampaknya memuaskan dan kita boleh lihatlah daripada senarai Ahli-ahli Majlis bahawa ada orang yang berkaliber, termasuk *professors* dan orang-orang *professional* yang secara sukarela menawarkan perkhidmatan mereka untuk kepentingan rakyat. Jadi tidak perlulah kita mengadakan Majlis Tempatan yang dipilih kerana yang penting, Tuan Speaker, ialah perkara-perkara Kerajaan Tempatan kurang

dipolitikkan dan(gangguan).

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Minta penjelasan, Tuan Speaker: Tadi Yang Berhormat Ahli dari Sungai Bakap berkata bahawa sekiranya ada seorang Ahli Majlis menyalahgunakan kuasa beliau atau mempolitikkan isu-isu, maka dia akan tidak dilantik semula. Di sini saya ingin menunjukkan satu contoh bahawa seorang Ahli Majlis di Majlis Perbandaran Seberang Perai bernama P.C. Goh telah menggunakan satu kesempatan apabila mendengar rayuan *assessment* dengan memberitahu orang-orang yang membuat rayuan bahawa oleh kerana mereka mengundi parti pembangkang (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, itu satu tuduhan yang tidak berasas.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Berasas, dan saya boleh minta itu dibuktikan. Ada orang boleh menjadi saksi, kalau perlu, tetapi selepas itu, P.C. Goh masih dilantik (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, tolong jangan sentuh nama orang yang tidak dapat membela diri di sini.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Itu adalah satu kenyataan, satu hakikat.

Tuan Speaker:

Teruskan.

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Dr. Goh Cheng Teik):

Tuan Speaker, Ahli Yang Berhormat tentulah sekiranya beliau bertanggungjawab menghantar bukti-bukti kepada pihak yang berkenaan dan kita akan (gangguan).

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Saya sudah hantar, tetapi tidak tahulah macam mana Kerajaan tidak mengambil tindakan. Saya sudah hantar.

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Dr. Goh Cheng Teik):

Saya akan menyiasatlah, Tuan Speaker, kerana perkara ini dibangkitkan baru hari ini sahaja.

Tuan Speaker, saya minta maaf kerana sebagai seorang Ahli Exco, yang baru saya tidak mendapat latarbelakang tentang beberapa perkara yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Pengkalan Kota tentang tanah yang dijual kepada KGN atau tentang permohonan oleh Syarikat Nusantara. Walau bagaimanapun, saya akan mengambil perhatian tentang apa yang beliau bangkitkan. Tetapi tentang masalah pelan Kuan Yin yang beliau sebutkan, saya pun sudah menjawab dalam Dewan yang mulia ini. Jadi di sini saya cuma hendak menambah sedikit.

Sebenarnya pihak Majlis Perbandaran Pulau Pinang tidak memberi apa-apa tekanan pun ke atas Jawatankuasa Kek Lok Si yang bertanggungjawab bagi pembinaan patung Kuan Yin ini. Oleh kerana ada masalah dan seperti yang saya sebutkan beberapa hari yang lalu di dalam satu masyarakat yang majmuk yang berbilang golongan, jadi kompromi perlulah

dibuat dan saya banyak berhutang budi kepada Kerajaan, dan juga banyak berhutang budi kepada Jawatankuasa Kek Lok Si yang sedia menerima kompromi tersebut, dan jawatankuasa itu sendiri yang menghantar pelan pindaan kepada Majlis Perbandaran Pulau Pinang. Pelan pindaan ini diluluskan patung ini dibina dan hampir siap tetapi oleh kerana cuaca buruk, oleh kerana hujan dan angin, jadi kerosakan *non-structural* telah berlaku. Jadi tuduhan Ahli Yang Berhormat dari Pengkalan Kota bahawa kita menggunakan politik atas projek ini tidak berasas.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Penjelasan: Tadi Yang Berhormat Ahli dari Sungai Bakap berkata bahawa di masyarakat yang berbilang kaum dan golongan patut ada kompromi. Saya mahu tahu apakah kompromi yang dilakukan dengan pelan itu, dan jikalau ada kompromi, memang ada orang yang menekan barulah satu kompromi boleh diwujudkan. Bolehkah Yang Berhormat memberitahu apakah kompromi itu?

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Dr. Goh Cheng Teik):

Tuan Speaker, pelan kompromi dikemukakan oleh pihak jawatankuasa dan saya tiada di sini pada waktu itu, tetapi yang saya fahami daripada bekas Ketua Menteri sendiri bahawa Jawatankuasa Kek Lok Si mendapat restu Kuan Yin untuk pelan ini dan pelan itu telah dikemukakan serta diluluskan.

Tuan Speaker, sekali lagi saya hendak menjawab bahawa usul ini tidak perlu kerana Kerajaan telah menubuhkan jawatankuasa untuk mengkaji semula pentadbiran dan pengu-
rusan Kerajaan Tempatan dan apa-apa pan-
dangan dan teguran yang dikemukakan oleh

Yang Berhormat Ahli-ahli Dewan ini dan juga di luar akan diambil kira oleh jawatankuasa ini. Terima kasih.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah yang kita hadapi sekarang ialah Usul

“Bahawa Dewan yang mulia ini memutuskan bahawa satu Jawatankuasa Pilihan dilantik untuk memeriksa semula keseluruhan sistem pengurusan dan pentadbiran Majlis Perbandaran Pulau Pinang dan Majlis Perbandaran Seberang Perai serta cara-cara dasar-dasar mereka diimplimentasikan supaya Kerajaan Negeri dapat memastikan bahawa pembayar-pembayar cukai pintu diberi perkhidmatan yang baik dan cekap oleh kedua-dua Kerajaan Tempatan di Pulau Pinang dan juga untuk menetapkan bahawa Majlis Perbandaran Pulau Pinang dan Majlis Perbandaran Seberang Perai akan sentiasa bertanggungjawab dan peka kepada pembayar-pembayar bertanggungjawab dan peka kepada pembayar-pembayar cukai serta berfungsi sepenuhnya sebagai agensi-agensi perubahan dan bukan sebagai badan-badan yang hanya mengawal dan mementingkan perkara-perkara pelesenan, peraturan dan undang-undang, dan bahawa kuorum bagi jawatankuasa ini terdiri dari 3 orang ahli”

dipersetujui.

Ahli-ahli yang bersetuju katakan “Ya”.

Ahli-Ahli Pembangkang:

Ya.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli yang tidak bersetuju katakan "Tidak".

Ahli-ahli Barisan Nasional:

Tidak.

Tuan Speaker:

Tidak lebih kuat. Usul tidak dipersetujui.

USUL L.

Setiausaha Dewan:

Usul daripada Yang Berhormat Encik Wong Hang Yoke.

Ahli Kawasan Berapit (Encik Wong Hang Yoke):

Tuan Speaker, saya mohon mencadangkan

"Bahawa Dewan yang mulia ini membuat ketetapan Kerajaan baru Negeri Pulau Pinang di bawah pimpinan Ketua Menteri baru, YAB Dr. Koh Tsu Koon, membuat peruntukan kewangan tahunan kepada Sekolah-sekolah Menengah (Swasta) Cina di Negeri Pulau Pinang selaras dengan Perkara 152 (1) (b) Perlembagaan Malaysia yang memberi kuasa kepada Kerajaan Negeri untuk memberi peruntukan sedemikian."

Tuan Speaker, sebelum saya teruskan memberi alasan-alasan yang lanjut untuk menyokong usul saya ini, saya ingin menyentuh sedikit tentang bahasa. Apa dia bahasa, sebab bahasa pengantar yang digunakan dalam sekolah swasta adalah bahasa Cina, dan saya harap hujjah-hujjah saya ini dapat mengelakkan sebarang salah faham dari Ahli-ahli Yang

Berhormat terutama dari UMNO.

Saya yakin usul saya ini tidak akan menjadi masalah kepada ahli-ahli Gerakan. Barangkali Ahli-ahli Yang Berhormat dari Gerakan lebih sedar dan faham tentang kepentingan usul saya ini.

Tuan Speaker, Tuhan yang Maha Mulia telah mencipta bahasa untuk manusia yang berbilang kaum supaya mereka dapat berhubung atau berkomunikasi di antara satu sama lain agar tidak timbul salah sangka. Bermacam ragam atau jenis bahasa telah dicipta. Tuan Speaker, barangkali Tuhan Yang Mahu Kuasa mahukan dunia di mana kita tinggal ini menjadi lebih cergas, tidak tumpul atau membuat otak-otak terus bertekun.

Tuan Speaker, pada masa ini bahasa Cina yang telah menjadi satu bahasa antarabangsa dan telah menjadi begitu penting dan luas digunakan di kawasan Asia dan lain-lain tempat di dunia. Saya sekali lagi ingin menjelaskan – kebetulan pula saya adalah rakyat Malaysia yang berketurunan Cina – bukanlah niat saya untuk mengagung-agungkan bahasa Cina dan tidak berniat langsung untuk menghina kedaulatan Bahasa Kebangsaan kita, iaitu Bahasa Malaysia. Apa yang saya tegaskan di sini adalah satu hakikat yang tidak dapat kita nafikan: Bahasa Cina di rantau ini, terutama sekali, telah menjadi semakin penting. Tuan Speaker, keterangan saya ini bertujuan agar Yang Berhormat Ahli-ahli UMNO janganlah sensitif tentang bahasa Cina dan harap mempertimbangkan alasan yang saya beri dengan fikiran yang matang dan terbuka.

Tuan Speaker, untuk makluman Ahli-ahli Yang Berhormat, saya ingin menyentuh sedikit tentang latarbelakang sekolah-sekolah swasta peringkat menengah di Pulau Pinang. Pulau

Pinang mempunyai 5 buah Sekolah Menengah Swasta, iaitu Chung Ling, Han, Chiang, Phor Tay, Jit Sin dan Peng Hwa. Penuntut-penuntut sekolah ini telah berpeluang berpendidikan 3 jenis bahasa, iaitu bahasa Malaysia, bahasa Inggeris dan Cina. Mata pelajaran dan kursus-kursus khas seperti komputer, teknikal dan lain-lain adalah selaras dengan kehendak zaman moden ini; yang tidak sama dengan sekolah-sekolah Kebangsaan ialah bahasa pengantar-nya adalah bahasa Cina. Sekolah-sekolah swasta ini di Pulau Pinang dan di seluruh Malaysia menganjurkan peperiksaan bersama dan taraf mereka atau sijil mereka diakui oleh banyak institusi dan universiti di luar negeri. Penuntut sekolah swasta dapat melanjutkan pendidikan mereka di institut-institut pendidikan tertinggi dan universiti-universiti ini. Adalah jelas bahawa memanglah tidak senang dan mudah bagi mengendalikan dan mengelolakan sekolah-sekolah swasta yang sedemikian. Sekolah-sekolah swasta ini adalah disokong, dibiayai dan dikendali oleh orang-orang awam yang cintakan pendidikan bahasa ibunda. Tuan Speaker, mempelajari bahasa ibunda adalah suatu hak asasi yang diiktiraf dan diakui dan digalakkan oleh Bangsa-bangsa Bersatu. Macam-macam masalah yang telah dihadapi oleh sekolah swasta ini setiap masa setiap kekurangan kemudahan asas, kekurangan para guru, kemasukan penuntut dan kurang sumber kewangan yang tetap dan mencukupi.

Tuan Speaker, setiap sekolah swasta ini sentiasa menghadapi masalah ini terutama sekali dan yang serius sekali ialah kekurangan kewangan. Pengarah-pengarah Lembaga sekolah swasta ini seringkali merayu kepada pihak orangramai meminta bantuan kewangan. Walaupun bantuan kewangan orangramai adalah menggalakkan tetapi masih gagal menampung keperluan sekolah swasta ini. Oleh kerana itu, saya dengan ikhlas meminta Dewan

ini menyokong usul saya ini supaya masalah kewangan sekolah swasta dapat diatasi dengan sebahagian besar dalam masa yang akan datang. Bantuan kewangan tahunan Kerajaan Negeri kepada sekolah-sekolah swasta ini akan menjadi satu sumber kewangan penting dan tetap bagi membolehkan mereka yang mengelolakan sekolah-sekolah ini menjalankannya dengan lebih mudah merancang dan memperbaiki mutu pendidikan. Di samping itu bantuan sedemikian juga akan menjadi satu galakan dan contoh yang baik untuk orangramai supaya terus memberi sumbangan kewangan kepada sekolah-sekolah swasta ini.

Ahli Kawasan Berapit (Encik Wong Hang Yoke):

Tuan Speaker, saya juga sedia maklum bahawa dasar Kerajaan Negeri Pulau Pinang sedia menggalakkan lebih banyak institusi latihan pendidikan tinggi ditubuhkan oleh pihak swasta dengan penekanan kepada sains dan teknologi dan pengurusan moden. Peranan-peranan yang dimainkan oleh pihak sekolah-sekolah menengah swasta di negeri-negeri kita adalah selaras dengan dasar-dasar Kerajaan yang saya baru sebut tadi. Kursus-kursus dan mata pelajaran yang dianjurkan oleh sekolah menengah swasta di negeri Pulau Pinang akan membantu memenuhi keperluan guna tenaga yang berkemahiran tinggi.

Saya mohon mencadangkan.

Terima kasih.

Ahli Kawasan Padang Kota (Encik Lim Kit Siang):

Tuan Speaker, saya berdiri untuk menyokong usul yang dicadang oleh rakan saya, Yang Berhormat dari Berapit.

Datuk Speaker, saya ada dimaklumkan bahawa Y.A.B. Ketua Menteri ada memberi pujian setinggi-tingginya kepada beberapa ahli baharu dari DAP yang menunjukkan bahawa mereka ada bakat, mereka ada kualiti apabila berbanding dengan ahli-ahli Dewan Undangan Negeri dari Barisan Nasional. Antara mereka ialah Yang Berhormat dari Berapit. Y.A.B. Ketua Menteri telah berkata bahawa Yang Berhormat dari Berapit mempunyai cadangan yang membina yang diutarakan oleh Yang Berhormat daripada Berapit, dan saya harap bahawa Y.A.B. Ketua Menteri tidaklah "bikin serupa cakap" akan menerima cadangan yang baru-baru ini dikemukakan oleh Yang Berhormat dari Berapit sebenarnya untuk menolong Y.A.B. Ketua Menteri dalam perjalanan urusan dan tanggungjawabnya. Sebenarnya, selain dari tujuan supaya satu peruntukan kewangan diberi, kepada sekolah-sekolah bebas Tionghua pada peringkat menengah, satu lagi tujuan usul Yang Berhormat dari Berapit ialah untuk membantu Y.A.B. Ketua Menteri membetulkan apa yang tidak betul. Kita semua faham bahawa Y.A.B. Ketua Menteri masuk politik dengan Yang Berhormat Ahli dari Sungai Pinang untuk "*da jin kuo chen qiu chen kuo chen*" (gangguan). Sudah terjemah dua kali dahulu.

Tuan Speaker:

Sudah banyak kali diterjemahkan.

Ahli Kawasan Padang Kota (Encik Lim Kit Siang):

Iaitu untuk masuk (gangguan).

Tuan Speaker:

Sudah banyak kali diterjemahkan.

Ahli Kawasan Padang Kota (Encik Lim Kit Siang):

Sudah banyak kali diterjemah iaitu untuk masuk dalam Barisan Nasional supaya membetulkan Barisan Nasional. Lapan tahun sudah lepas, mana pembetulan kepada Barisan Nasional? Tidak ada. Sekarang ada satu *chance*, satu peluang, untuk menunjukkan sebenar-benarnya Y.A.B. Ketua Menteri dan Yang Berhormat dari Sungai Pinang ada "*da jin kuo chen qiu chen kuo chen*" dengan menyokong usul ini. Sebenarnya usul ini patut dikemukakan Y.A.B. Ketua Menteri, bukan dari pihak kita; kalau ia sebenar-benarnya "*da jin chen qiu chen kuo chen*". Bakat baru kita, Yang Berhormat dari Berapit, mahu menolong Y.A.B. Ketua Menteri dengan memberi satu jalan untuk mencapai atau untuk mengotakan janji-janji asal Y.A.B. Ketua Menteri dan Yang Berhormat dari Sungai Pinang sebab masuk Barisan Nasional "*da jin kuo qiu chen kuo chen*". Sepatutnya Y.A.B. Ketua Menteri dan Yang Berhormat dari Sungai Pinang mengucapkan terima kasih lagi kepada ahli dari Berapit kerana memberi mereka satu peluang yang terakhir kerana setelah lapan tahun tidak ada bukti, tidak ada apa-apa kejayaan, tidak ada hasil, tetapi sekarang ada lagi satu peluang yang terakhir untuk menunjukkan sebenarnya apa yang di laung-laungkan lapan tahun dahulu "*da jin kuo chen qiu chen kuo chen*" semua fitnah dan dusta belaka.

Datuk Speaker, inilah sebab saya kata ini merupakan satu *acid test* kepada Y.A.B. Ketua Menteri, Yang Berhormat dari Sungai Pinang dan GERAKAN dalam perkata ini. Kalau tidak kita semua tahu, tidak sahaja tidak "*da jin kuo chen qiu chen kuo chen*" tetapi mereka di "*qiu chen*"-kan oleh Barisan Nasional (ketawa). Dan inilah akan menjadi satu contoh "kacang sudah lupakan kulit".

Datuk Speaker, ini sebenarnya satu usul yang sangat mustahak pada saat ini. Oleh kerana itu saya sangat hairan dan terperanjat dalam dua-tiga hari dalam minggu lalu, Y.A.B. Ketua Menteri dan Yang Berhormat dari Sungai Pinang berlagak-lagak seolah-olah tidak pernah ada apa-apa peruntukan kewangan diberi kepada sekolah-sekolah menengah swasta Cina oleh Kerajaan-Kerajaan Negeri yang lain atau tidak ada peruntukan-peruntukan kewangan. Sungguhpun mereka mahu memutarbelitkan perkara ini dengan mengatakan peruntukan-peruntukan tahunan, masalah-masalah peruntukan tahunan atau *quarterly* atau bulanan, tetapi masalah prinsip ialah samada Kerajaan-kerajaan Negeri yang lain ada memberi peruntukan kewangan kepada sekolah-sekolah swasta Cina. Kalau ada, kenapa Kerajaan Negeri Pulau Pinang tidak boleh buat sama sekali? Negeri Pulau Pinang boleh membuat satu contoh teladan kepada Kerajaan-kerajaan Negeri yang lain untuk menetapkan peruntukan pembahagian itu. Satu asas yang lebih kukuh ialah pemberian atau peruntukan kewangan tahunan atau *regular*. Kami telah dicabar untuk memberi bakti bahawa Kerajaan-kerajaan Negeri yang lain ada memberi peruntukan kewangan. Apa tujuan peruntukan kewangan itu bukan mustahak; yang mustahak adalah ada diberi peruntukan kewangan. Saya terasa sangat malulah dan kita mahu ajar mereka yang "*da jin kuo chen qiu chen kuo chen*" mengenai perkara ini bahawa ada Kerajaan-kerajaan Negeri yang lain yang ada memberi peruntukan kewangan mereka "*da jin kuo chen qiu chen kuo chen*" begitu di "*qiu chen*"-kan sampai sekarang mereka tidak tahu ada Kerajaan Negeri yang lain ada beri peruntukan kewangan. Di sini ada satu laporan dari "Nanyang Siang Pao", bertarikh 15hb. April, tahun ini – dengan izin:

"*xie zhoi zhou ta chen Tan Sri Mohd. Taib*

*jin wan zai shu hwa thuan hei koa phei
chin ying wen hua yi yeon zhi ti er sen
pa seng wen yi ta huai yi yeon da kai
mu yi shi san loong zhong suan bu po
huan si wang yuan sor wei ba shen xi
tu zhong chiao yi fa chong zhi chen*"

Mana ada bukti tak tau, begitu berpelajaran tinggi sampai doktor-doktor tidak faham satu pengumuman yang diberi oleh Y.A.B. Menteri Besar Selangor bahawa dalam satu pertunjukan malam budaya Kerajaan Negeri Selangor telah memperuntukkan \$100,000.00 kepada empat buah sekolah-sekolah menengah swasta Cina. Tidak tahu.

Di sini Tong Pao mengenai Negeri Sembilan bertarikh 19 Mac, 1990:

"*Sheng zhou wu da chen Datuk Haji Mohd.
Isa Zhai yi shi san suan bu po kuan yi
wan wu qian nian kong fu zhong xin chen
da li tang jing chu zhi chen*".

Ini satu pengumuman oleh Menteri Besar Negeri Sembilan mengenai satu peruntukan \$15,000.00 untuk sekolah "*tu zhong*" untuk tujuan pembangunan.

Batu-baru ini pada 9 Disember tahun ini dalam Tong Pao:

"*Rou fu zhou chen fu zhi ba shi liu nian
kai shi zhi ji nian wei zhi yi kong pu kuan
wu shi wu wan liang qian oi bai yen yi
zhou ni ke hua wen to zhong cong zuo
tien quo her chen shi xie xiao pei yong
tu*"

Ini satu jawapan kepada soalan dalam Dewan Undangan Negeri Johor bahawa dari tahun 1986–1990 Kerajaan Negeri Johor sudah memperuntukkan \$550,000.00 kepada sekolah-

sekolah menengah swasta di negeri tersebut. Peruntukan kewangan yang betul, bukan peruntukan tahunan, betul bukan peruntukan yang *specific* atau *regular*. Kalau Kerajaan-kerajaan Negeri yang lain boleh memberi peruntukan-peruntukan kewangan untuk sekolah-sekolah menengah swasta Cina; kenapa yang pertama Kerajaan Negeri Pulau Pinang di bawah pimpinan Y.A.B. Ketua Menteri dan juga Yang Berhormat dari Sungai Pinang "*da jin kuo chen chen qiu chen kuo chen*" tidak boleh? Yang pertama, beri peruntukan kewangan kepada lima sekolah "*tu zhong*" di Negeri Pulau Pinang; dan kedua, yang lebih mustahaknya kenapa Kerajaan Negeri Pulau Pinang di bawah pucuk pimpinan "*da jin kuo chen qiu chen kuo chen*" yang mereka laung-laungkan "*da jin kuo chen qiu chen kuo chen*" tidak menjadi satu teladan di mana bukan sahaja ada peruntukan kewangan dari Kerajaan Negeri tetapi peruntukan tahunan? Peruntukan tahunan itulah ertinya "*da jin kuo chen qiu chen kuo chen*".

Set an example, kalau tidak bagaimana "*da jin kuo chen qiu chen kuo chen*" mahu menjadi satu contoh? Kerajaan Negeri yang lain boleh membuat satu peruntukan kewangan. Kita mahu peruntukan kewangan yang *specific* atau tahunan. Kenapa mahu tunggu pilihan raya besar sahaja baru datang dengan duit supaya dapat membeli pengundi-pengundi? Apa yang berlaku dalam Kerajaan-Kerajaan di negeri-negeri yang lain? Janganlah menggunakan masalah pelajaran – tidak kira apa aliran – sebagai perkara politik. *Regularise*. Kenapa tidak boleh? Adakah ini bertentangan dengan falsafah Barisan Nasional? Adakah ini bertentangan dengan falsafah GERAKAN? Tidak, sepatutnya tidak, oleh kerana kita dengar "*da jin kuo chen qiu chen kuo chen*". Kalau kita berbuat begitu di negeri Pulau Pinang, ini akan membuktikan satu bab yang baru untuk perkembangan sekolah-sekolah "*tu zhong*". Mengapa tidak

mahu buat kan khasnya, apabila ada membuat janji pada tahun 1982? Saya rasa dan saya kata inilah yang mustahak selaras dengan peruntukan dalam perlembagaan; ianya tidak bercanggah dan tidak bertentangan dengan peruntukan dalam perlembagaan. Kalau itu *unconstitutional* saya boleh terima; kalau cadangan yang dibuat oleh Yang Berhormat dari Berapit *unconstitutional*, itu satu sebab kita boleh terima. Adakah Y.A.B. Ketua Menteri menganggapkan ini sebagai satu usul atau satu cadangan yang *unconstitutional*, boleh diberi oleh Kerajaan Negeri? Tentulah tidak ada sekolah baik sekolah swasta, sekolah menengah atau sekolah rendah Kerajaan yang boleh bergantung kepada mana-mana Kerajaan Negeri oleh kerana tentulah dalam cara pembahagian tugas-tugas dan tanggungjawab-tanggungjawab sistem *Federal* kita akhirnya. Itulah tugas utama pihak pelbagai pihak-pihak yang lain, tetapi ada kuasa dan ada alasan *constitutional*.

Perlembagaan yang membolehkan Kerajaan Negeri untuk membuat peruntukan kewangan dan kalau begitu, kalau ada peruntukan perlembagaan untuk membolehkan Kerajaan Negeri membuat peruntukan kewangan, ini pun bererti ada untuk membuat peruntukan kewangan tahunan – *yearly annual allocation* – tidak kiralah apa-apa tujuan terserahlah kepada sekolah-sekolah "*tu zhong*" untuk menentukan apa cara, bagaimana mereka mahu menggunakan wang tahunan itu, baik pun untuk pembangunan, baik pun untuk perkembangan yang lain ataupun untuk apa, terpulang kepada sekolah-sekolah menengah.

Y.A.B. Ketua Menteri dalam masa soal-jawab pada hari pertama ada berkata mengenai sumbangan Kerajaan Negeri Pulau Pinang, mengenai tanah, mengenai pengecualian cukai dan lain-lain yang ada dibuat di lain-lain negeri. Apa yang kita kata ialah mengenai peruntukan

kewangan, bukan *money equivalent*. *We are talking about money*; apa yang Y.A.B. Ketua Menteri kata di sini ialah Kerajaan Negeri ada membuat sedikit sumbangan *in kind* atau secara sesuatu jenis barang yang mempunyai *money equivalent*. Jangan kita dengar lagi mengenai *money equivalent*.

Tuan Speaker, saya kata inilah dibenarkan oleh *Constitution* atau Perlembagaan, baikpun Perlembagaan *Federal* atau negeri. Kedua-dua ini mustahak oleh kerana ini akan menjadi satu sumbangan Kerajaan Negeri Pulau Pinang terhadap sistem pelajaran kita dan akan memperkukuhkan kedudukan sekolah-sekolah "*tu zhong*" yang saya rasa begitu mustahak khasnya pada saat ini di mana kita boleh lihat ada orang-orang yang mahu sistem "*tu zhong*" atau sekolah-sekolah jenis kebangsaan baikpun sekolah Tionghua atau Tamil diubah satu peringkat demi satu peringkat. Oleh sebab itu ada berlaku masalah skandal 6A, di mana pejabat-pejabat 6A dalam sekolah-sekolah Tionghua dan sekolah-sekolah Tamil tidak boleh naik terus ke *Form 1*. Ada cadangan baru-baru ini bahawa beberapa mata pelajaran di dalam sekolah Tionghua diubah dengan menggunakan bahasa pengantar bahasa Malaysia. Mengikut apa yang *present* MIC sudah mencadangkan untuk sekolah-sekolah Tamil, beberapa mata pelajaran ditukar bahasa pengantar. Ini menunjuk apa? Ini menunjukkan bahawa apabila kita masuk zaman 1990an, ada kuasa-kuasa yang mahu menukar sistem pelajaran yang sampai saat ini ada *brother* dan inilah satu *contribution* untuk memperkukuhkan sistem "*tu zhong*". Sistem sekolah-sekolah yang ada sekarang ialah Sekolah Rendah Tionghua dan Sekolah Rendah Tamil mahu supaya apa yang dikehendaki oleh rakyat jelata boleh dikekalkan.

Tuan Speaker, oleh kerana itu saya rasa

sangat mustahak bahawa Dewan yang mulia ini membuat satu keputusan yang berani sebagai sumbangan terhadap pelajaran. Selain dari peruntukan kewangan, semangat – satu semangat yang akan timbul daripada kelulusan usul itu – akan menunjukkan bahawa kita mahu satu sistem pelajaran yang lebih terbuka, lebih *liberal* dan lebih *enlightened*. Hari ini kita telah membaca dalam surat khabar Tionghua mengenai seorang budak *genius* berumur 12 tahun yang mempunyai IQ yang begitu tinggi, disifatkan sebagai "*shern toong*" dan mendapat keputusan-keputusan yang begitu baik bagi semua peringkat berumur 12 tahun, sedang menunggu untuk masuk ke salah satu universiti di Amerika, tetapi dalam sistem Malaysia mungkin tidak boleh naik ke Tingkatan 1. Sebab itulah kita mahu mengambil perhatian dalam perkara ini supaya ada satu sistem pelajaran yang lebih terbuka dan lebih *enlightened* boleh wujud serta terus dikekalkan di tanahair kita.

Saya tidak tahulah sama ada Yang Berhormat-Yang Berhormat dari UMNO boleh menyokong mungkin tidak boleh, oleh kerana ketua mereka Menteri Pendidikan tidak boleh menyokong, dan saya akan terperanjatlah kalau ahli-ahli dari UMNO boleh menyokong – tetapi kalau ahli-ahli dari UMNO tidak boleh menyokong, kenapa ahli-ahli dari GERAKAN tidak boleh menyokong tindakan mereka atau memikirkan pendirian mereka sendiri seperti yang dikatakan termasuk "*da jin kuo chen qiu chen kuo chen*". Adakah mereka tidak ada pendirian mereka sendiri?

Kita di sini ada 14 orang sudah boleh mendapat 14 undi; 3 undi sahaja lagi kita boleh mencipta sejarah bukan sahaja di negeri Pulau Pinang tetapi di seluruh Malaysia, satu bab yang baru untuk "*tu zhong*" di Malaysia bagi mereka yang berkata "*da jin kuo chen qiu chen kuo chen*". *This is the time* untuk menunjukkan bukan

DAP kuat tunjuk bahawa orang-orang yang kata "*da jin kuo chen qiu chen kuo chen*" adalah prinsip orang-orang yang rela mengeluarkan pendirian mereka oleh kerana jawatan atau apa-apa kepentingan sendiri – 3 undi; GERAKAN ada 7 undi, tak bolehkah memberi 3 undi? Tak bolehkah ketiga-tiga doktor yang dilaung-laungkan dan dibesar-besarkan, ketiga-tiga doktor GERAKAN sudah datang ke Negeri Pulau Pinang untuk menunjukkan bukan sahaja mereka ada *doctorate* tetapi pun ada prinsip politik yang boleh menyokong usul ini? Kalau usul ini boleh diluluskan di lain-lain negeri, tentulah akan menimbulkan tuntutan desakan bahawa usul semalam ini diluluskan di negeri Perak, Selangor, Johor, Melaka dan Negeri Sembilan. Pahang itu baik, tetapi tengoklah pendirian samada dari GERAKAN atau UMNO. Saya tidak mahu tanyalah, tentulah tidak mahu undi *incorrigible*, tetapi GERAKAN menunjukkan bahawa dalam perkara ini mereka rela mengatasi kepentingan politik baikpun parti atau sendiri. Kalau ahli-ahli GERAKAN mengundi, ini mungkin atau menyingkirkan Kerajaan campuran, tak tahu-lah, tetapi kalau begitu atau pendirian atau *conviction*, saya rasa jangan takut risiko semacam ini. Itulah apa yang takut itu menunjukkan sudah di-"*qiu chen*"-kan oleh Barisan Nasional dan bukan "*qiu chen kuo chen*"-kan.

Datuk Speaker, akhirnya oleh kerana ada cabaran-cabaran dari pihak Y.A.B. Ketua Menteri dan Yang Berhormat dari Sungai Pinang mengenai bukti-bukti, tadi saya ada tunjukkan ada peruntukan kewangan. Sungguhpun tidak ada peruntukan kewangan tahunan, apa yang kita mahu di sini ialah kita diberi peruntukan semacam itu. Kita ambil perhatian khasnya Y.A.B. Ketua Menteri dan ahli-ahli dari GERAKAN kepada satu ulasan dalam "*Kwong Wah*" pada 5 Februari 1990 yang mengatakan:

"*Ran er chin tian fei hua ren ling dao de bie zhou zheng fu yi chin suai xian fu zhu tu zhong ping zhou zheng fu you lie ker chen zhi shi to yi shih jue de xin tong lai biao shi zhi shi hua wen xiao yi de shi hou*".

Ertinya ialah kalau Kerajaan-kerajaan negeri yang lain yang dipimpin oleh ketua-ketua yang bukan berketurunan Tionghua boleh membuat teladan untuk membantu "*tu zhong*", masalah sudah sampai untuk Kerajaan Negeri Pulau Pinang menunjukkan dengan tindakan yang konkrit bahawa ia menyokong pelajaran sekolah-sekolah Tionghua. Itu bukan apa yang dikata oleh saya tetapi oleh pemerhati-pemerhati bebas "*sar zhou Kwong Wah er pau*". Itulah yang kita harap menjadi satu *acid test*; bukan *acid test* kepada UMNO tetapi *acid test* kepada GERAKAN, kepada "*da jin kuo chen qiu chen kuo chen*" samada di-"*qiu chen*"-kan.

Terima kasih.

Ahli Kawasan Prai (Encik Asamaley S/P Sinniah):

Tuan Speaker, saya juga bangun untuk menyokong usul yang dikemukakan oleh Ahli dari Berapit dan mengambil bahagian dalam perbahasan usul yang ada di hadapan Dewan yang mulia ini.

Tuan Speaker, tema Kerajaan baru ini ialah untuk menaikkan taraf kehidupan rakyat Pulau Pinang. Ini merupakan satu tema yang sangat cantik dan kita harap Kerajaan ini akan bersikap ikhlas dalam perjuangannya untuk memenuhi tema ini.

Sebagai satu langkah pertama untuk menunjukkan keikhlasannya, Kerajaan haruslah memberi penghargaan kepada institusi-

institusi yang bertahun-tahun lamanya telah memberi sumbangan besar dalam meninggikan taraf kehidupan rakyat Pulau Pinang. Ada di antaranya yang telahpun berbakti kepada rakyat negeri Pulau Pinang sebelum kita dilahirkan atau mempunyai *idea* untuk menaikkan taraf kehidupan. Pendidikan merupakan satu fakta terpenting bila kita bercakap mengenai menaikkan taraf kehidupan rakyat Pulau Pinang. Tidak dapat dinafikan bahawa sekolah-sekolah menengah swasta Cina seperti Chung Ling, Han Chiang, Jit Sin, Phor Tay dan Sekolah Peng Hua telah memainkan peranan yang penting dalam mendidik beribu-beribu pelajar. Di antaranya, ramai telah menjadi *professional*, menjalankan perniagaan serta ramai lagi yang merupakan rakyat negara Malaysia yang telah memberikan sumbangan mereka kepada negeri Pulau Pinang. Walaupun saya sendiri tidak pernah pergi ke sekolah-sekolah ini, saya dengan sepenuh hati menyokong usul ini kerana saya percaya penghargaan mesti diberi kepada yang patut menerimanya dan saya dengan sesungguhnya percaya bahawa sekolah-sekolah tersebut patut diberi penghargaan untuk peranan mereka yang cuba meninggikan taraf kehidupan rakyat Pulau Pinang.

Saya minta kesemua Yang Berhormat dari sebelah sana untuk menyokong usul ini dengan berani dan tanpa teragak-agak. 14 orang dari kami di sebelah sini akan memberi sokongan sepenuhnya kepada usul ini, tetapi malangnya tidak mencukupi untuk menjayakannya. Kami memerlukan 3 orang lagi Yang Berhormat dari sebelah sana untuk turut menyokong usul ini bagi menjayakannya. Saya sendiri menyokong usul ini. Maka saya harus mempunyai keyakinan sekurang-kurangnya 6 Ahli Yang Berhormat yang berbangsa Cina dan saya harap juga 11 orang Yang Berhormat berbangsa Melayu menyokong usul ini. Saya harap Y.A.B. Ketua Menteri akan berani mendahuluinya dan

menggalakkan 5 orang lagi Yang Berhormat, dan jika boleh, kesemua Yang Berhormat untuk turut menyokong usul ini. Saya menyeru kepada 6 orang Yang Berhormat tadi supaya bersikap berani untuk menyokong usul ini tanpa teragak-agak atau takut tindakan mereka akan menyinggung perasaan rakan-rakan mereka dari Barisan Nasional atau UMNO. Sekiranya usul ini gagal hari ini maka 6 orang Yang Berhormat termasuk Y.A.B. Ketua Menteri adalah bertanggungjawab sepenuhnya ke atasnya.

Dengan itu, Tuan Speaker, saya sekali lagi dengan sesungguhnya hati menyokong usul ini.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan ditangguhkan hingga jam 2.30 petang.

Dewan ditangguhkan pada jam 1.02 petang.

Dewan bersidang semula pada jam 2.45 petang

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan disambung semula. Dijemput Y.A.B. Ketua Menteri.

Ketua Menteri:

Datuk Speaker, memang tujuan dan tindakan pihak pembangkang membawa usul seumpama ini dan juga hujah-hujah yang diberi oleh Ketua Pembangkang ada di dalam sangkaan saya dan pihak kami. Ini bukan satu perkara yang baru, sebab sejak tahun 1982 apabila saya mulai mencebur diri ke dalam bidang politik waktu itu maka Ketua Pembangkang seringkali membuat serangan-serangan yang tajam seumpama ini, waktu itu di dalam Dewan Rakyat, dan beliau begitu geram dan garang

sehingga memanglah dia tidak tahan melihat saya mengambil bahagian di dalam arena politik, dan beliau memanglah datang memulakan Tanjong Satu pada tahun 1986 untuk menewaskan saya dan membalas dendam. Adalah jelas bahawa Ketua Pembangkang yang tidak menghadiri mesyuarat sudah beberapa hari datang pula pada hari ini dengan tujuan tidak lain dan tidak bukan untuk menyerang saya, maka inilah sesuatu yang sudah menjadi kebiasaan kepada saya, maka inilah sesuatu yang sudah menjadi kebiasaan kepada saya, dan saya bersedia untuk menghadapi apa yang diserang itu.

Tiap-tiap kali Ketua Pembangkang mengatakan bahawa "Inilah peluang yang terakhir"; "Biarlah kita mencipta sejarah"; ini memperingatkan kita semua kepada cogan kata Ketua Pembangkang sewaktu Pilihanraya: "*First Chance Last Chance*" – dengan izin – "*Now Or Never*". Ya, menurut surat khabar, misalnya "*Sing Chew*" bertarikh 13 Oktober, beliau mengatakan bahawa pilihanraya kali ini (iaitu pilihanraya tahun 1990) adalah peluang terbaik dan terakhir untuk melakukan penukaran pemerintahan di Negeri Pulau Pinang dan sekiranya DAP gagal mencapai matlamat Tanjong Dua iaitu untuk menubuhkan Kerajaan Pulau Pinang, parti itu akan menghilangkan diri dari *scenario* politik Pulau Pinang dan juga Malaysia. Ini merupakan satu janji (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, tolong duduk.

Ketua Menteri:

Ini merupakan satu janji yang kosong sekali lagi (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat (gangguan).

Ketua Menteri:

..... janji kosong yang tidak ditunai-kan tetapi dipecah seolah-olah ianya tidak wujud. Saya tidak payahlah mengambil perhatian Ahli-ahli Dewan terhadap contoh-contoh lain di mana janji diberi oleh Ketua Pembangkang sendiri diputarbelitkan oleh beliau sendiri dan selepas itu mencari alasan misalnya lagi dia meletakkan jawatan kononnya kerana lima sebab yang utama dan dalam beberapa hari nanti dia mengambil alih jawatan itu dengan lapan sebab yang utama: dia juga mencipta sebab-sebab dengan begitu senang. Tadi dia juga telah memutarbelitkan kenyataan saya apabila saya memuji ahli-ahli muda dari pihak DAP. Dia berkata bahawa saya telah memuji mereka adalah lebih baik daripada ahli-ahli Barisan Nasional. Saya tidak berkata demikian. Hansard ada. Apa yang saya kata sebenarnya ialah mereka itu lebih baik daripada Ketua Pembangkang dan beberapa orang ahli lama yang harus mempelajari daripada mereka yang muda ini. Itu yang saya telah cakapkan. Ini satu contoh di mana dia dengan jelasnya datang ke sana di mana terdapat Hansard, bukan kerana laporan surat khabar (gangguan).

Ahli Kawasan Padang Kota (Encik Lim Kit Siang):

Implikasi amat jelas.

Ketua Menteri:

Ya, implikasi itu tidak jelas langsung (gangguan).

Ya, itulah satu cara. Datuk Speaker, saya

tidak bercadang untuk membuang masa, cuma saya hendak menjawab usul ini mengikut (gangan).

Ahli Kawasan Padang Kota (Encik Lim Kit Siang):

Tunggu apa?

Ketua Menteri:

Tunggu apa? Jawapan.

Ahli Kawasan Padang Kota (Encik Lim Kit Siang):

Tunggu jawapan.

Ketua Menteri:

Memang, saya juga dari segi membuang masa saya ingat saya tidak begitu handal seperti Ketua Pembangkang.

Ahli Kawasan Padang Kota (Encik Lim Kit Siang):

Mahu belajar lagi? Mahu "*Qing Chu e Nan*"

Ketua Menteri:

Belajar *cheap shots*. Dia kata saya hendak belajar. Dia sudah mengakui bahawa dia *master of cheap shots*.

Ahli Kawasan Padang Kota (Encik Lim Kit Siang):

Mahu jadi doktor.

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat tolong berkelakuan elok.

Ketua Menteri:

Datuk Speaker, mengikut yang apa yang

telah saya jelaskan semasa menjawab soalan dari Ahli Batu Lanchang, saya ingin menegaskan di sini sekali lagi bahawa tertakluk kepada keupayaan Kewangan Kerajaan Negeri, Kerajaan Negeri tetap akan terus membantu semua jenis sekolah termasuk sekolah swasta Cina dan dengan memberi segala bekalan bahan-bahan, alat-alat, perabut-perabut, buku-buku dan juga kerja penyelenggaraan keosakan kecil dan termasuk juga pembangunan projek bilik darjah, satu-dua seperti yang dibekalkan kepada Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan Cina yang lain atas permohonan spesifik dari Lembaga Sekolah ataupun P.I.B.G. Apa yang diberi, Datuk Speaker, selalu yang dilaporkan di dalam surat khabar sebagai peruntukan kewangan pembangunan (*development project allocation*) tetapi itu bukan peruntukan kewangan dengan sekolah sekaligus tanpa berdasarkan apakah yang diperlukan, tetapi secara spesifik.

Kalau tidak silap saya, apa yang diumumkan di dalam surat khabar mengikut apa yang diberitahu kepada kami tadi kalau benar Negeri Selangor, Negeri Sembilan dan Negeri Johor memberi peruntukan, ianya peruntukan dari projek pembangunan yang mempunyai nilai sebanyak beberapa itu selepas perundingan dengan pihak sekolah, itu memang sesuatu yang kita amalkan di negeri Pulau Pinang. Sekiranya terdapat permohonan secara spesifik di samping itu, Kerajaan Negeri Pulau Pinang juga akan terus membantu semua jenis sekolah termasuk juga sekolah swasta Cina dalam beberapa bentuk lain, seperti membantu dalam hal-hal tanah, membantu Lembaga untuk mendapatkan peruntukan kewangan yang banyak dari Kementerian Pendidikan dan mengenakan cukai tanah secara *nominal* dan sebagainya. Sungguhpun seperti yang telah saya tegaskan ini tidak merupakan peruntukan kewangan secara *financial allocation* tetapi jenis bantuan ini adalah konkrit, berguna dan berfaedah.

Datuk Speaker, selain daripada memberi bantuan-bantuan seumpama ini pemimpin-pemimpin Barisan Nasional khasnya dari Gerakan dan M.C.A. dan khasnya beberapa orang di antara kami di sini termasuk juga Ahli-ahli dari Sungai Bakap, Sungai Pinang dan saya sendiri telah lama menghubungi rapat dengan pihak Lembaga Pengurus sekolah-sekolah Cina termasuk sekolah swasta Cina dan kami telah dan akan terus memberi sumbangan secara konkrit terhadap projek-projek pembangunan sekolah-sekolah ini dan juga terhadap penyelesaian masalah-masalah yang dihadapi oleh mereka dari segi misalnya melengkapkan kurikulum, mengutip derma dan sebagainya. Maka sekiranya masih terdapat apa-apa keraguan di kalangan ahli-ahli pembangkang terhadap sumbangan kami dan juga pemimpin-pemimpin Barisan Nasional yang lain, maka saya minta mereka bertanya kepada pemimpin-pemimpin sekolah-sekolah yang berkenaan ini. Bagi pihak kami saya boleh mengatakan bahawa dengan satu peribahasa Tionghua "*Weng Shing Woo Quay*" iaitu bertanya kepada hati (gangguan).

Tuan Speaker:

Duduk.

Ketua Menteri:

..... dan tidak merasa segan (gangguan).

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Buat penjelasan.

Tuan Speaker:

Tak payah!

Ketua Menteri:

Dengan izin: *The conscience is clear. The*

conscience is clear kerana (gangguan).

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tuan Speaker, kalau *conscience is clear*, *give way*-lah.

Tuan Speaker:

Duduk! Duduk!

Ketua Menteri:

Biar saya habis dulu, ya, nanti ya.

Tuan Speaker:

Dengar dulu.

Ketua Menteri:

Kami telah, sedang dan akan cuba sedaya upaya melalui saluran kami dan cara kami untuk mengatasi masalah-masalah pendidikan di dalam negara-negara ini dan saya juga boleh mengatakan bahawa di dalam tempoh lapan tahun saya menceburi dalam arena politik memang bukan seratus peratus *ideal*, tetapi saya telah mendapat hasil-hasil yang tertentu yang dihargai oleh pihak-pihak yang benar-benar mengambil bahagian di dalam hal-hal pendidikan. Oleh itu saya juga ingin mengambil kesempatan di sini merayu kepada ahli-ahli pembangkang yang sentiasa membangkit dan memperalatkan soal pendidikan Cina, adalah lebih baik dan membina bagi pihak mereka kalau mereka turut menyertai kerja-kerja secara konkrit ini.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Tuan Speaker, saya ingin membuat satu penjelasan. Dua tahun yang dulu, saya pernah membuat satu permohonan untuk membina satu parit kecil di Sekolah Kebangsaan Kwong

Hua di Jalan Raja Udu, dua tahun sampai sekarang langsung tidak ada apa-apa jawapan yang diberi untuk membuat parit di hadapan Sekolah Kwong Hua bagi mengalirkan air yang bertakung di sana. Itukah bukti bahawa Kerajaan Negeri di bawah pimpinan bekas Ketua Menteri dan sekarang mengamalkannya satu sikap yang hendak menolong sekolah-sekolah Cina?

Ketua Menteri:

Datuk Speaker, dalam pengalaman saya sebagai Ahli Parlimen, saya bukan memohon untuk parit kecil dan longkang besar sahaja, malahan saya telah memohon untuk berjenis-jenis bahan dan bantuan bagi Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan yang berbagai-bagai di dalam negeri ini dan bukan sahaja di kawasan saya ini. Mungkin Ahli dari Mak Mandin itu tidak memohon dengan cara yang betul atau dengan sikap yang betul dan saya meminta supaya Yang Berhormat kemukakan lagi permohonan itu kepada saya sekarang. Kemukakan kepada saya sekarang.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

O.K.

Ketua Menteri:

O.K.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Berapa lama boleh menjamin dapat projek ini kalau mereka membuat melalui Ketua Menteri?

Ketua Menteri:

Mohon dahulu, mohon dahulu.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Mohon dahulu, ha.

Ketua Menteri:

Saya juga ingin menegaskan bahawa mungkin dibangkitkan oleh para ahli pembangkang apa salahnya memberi peruntukan kewangan secara *fixed amount* tiap-tiap tahun, tetapi bagi pihak kami, Kerajaan Negeri kami tidak pernah memberi peruntukan seumpama ini kepada sekolah-sekolah lain termasuk juga pihak awam atau swasta kami menganggap bahawa adalah lebih tepat untuk mempertimbangkan sesuatu permohonan itu mengikut apa yang benar-benar diperlukan terutamanya untuk kemudahan-kemudahan asas. Saya seorang bekas pendidik, Datuk Speaker. Memang kita mengikut keadaan *ideal*, permintaan *ideal*, tiap-tiap kali sekolah-sekolah Kerajaan memerlukan kewangan tambahan; dan kalau mahu *ideal* pula keadaan yang amat unggul dan *ideal* sekali ialah tiap-tiap murid dibekalkan dengan sebuah komputer – tiap-tiap murid – tetapi kita haruslah mengikut apa yang benar-benar diperlukan. Kita tidak memberi peruntukan kewangan tahunan secara tetap (*fixed amount*) sebab juga pihak Kerajaan menghadapi sekatan-sekatan kewangan dan oleh itu kami mempertimbangkan permohonan berdasarkan kepada apa yang benar-benar diperlukan. Maka di sini saya (gangguan).

Ahli Kawasan Padang Kota (Encik Lim Kit Siang):

Penjelasan, penjelasan: Yang Amat Berhormat Ketua Menteri telah berkata bahawa sebab Kerajaan Negeri tidak mahu menetapkan satu peruntukan tahunan untuk setiap sekolah "*tu zhong*", di sini atas sebab memandangkan apa keperluan pembangunan mereka. Atau

bolehkah kita membuat satu *option* di mana Kerajaan Negeri menetapkan satu angka bagi satu tahun untuk lima sekolah "*tu zhong*" sebanyak \$1 juta dan pembahagian itu tertakluk kepada keperluan permohonan sekolah-sekolah tersebut? Tetapi sekurang-kurangnya \$1 juta untuk maksud tersebut yang menunjukkan kerelaan atau hasrat Kerajaan Negeri untuk memberi sumbangan terhadap perkembangan sekolah-sekolah "*tu zhong*" di Negeri Pulau Pinang.

Ketua Menteri

Datuk Speaker, saya menganggap bahawa cadangan ini memang tidak begitu bernas sebab dia mungkin hendak mengambil contoh Negeri Sabah seperti yang dikemukakan oleh Ahli dari Batu Lanchang.

Datuk Speaker, oleh kerana isu ini dibangkitkan, izinkan saya mengambil masa yang lanjut sedikit untuk memberi penjelasan.

Apakah sistem peruntukan di Sabah? Memang benar di dalam belanjawan Negeri Sabah, terdapat satu butir yang dinamakan peruntukan untuk pembangunan sekolah-sekolah bantuan Kerajaan dan swasta termasuk tadika. Bagi belanjawan tahun 1991, misalnya, \$3 juta diperuntukkan di bawah butiran ini. Namun demikian, peruntukan ini adalah untuk tujuan pembangunan juga iaitu bekalan alat-alat serta bahan-bahan seperti yang saya jelaskan tadi dan bukan bantuan tahunan yang tetap (*fixed annual grant*) untuk tujuan membiayai perbelanjaan mengurus tahunan seperti yang dimaksudkan oleh pihak pembangkang.

Di samping itu peruntukan \$3 juta ini adalah bagi semua sekolah menengah dan rendah serta tadika termasuk sekolah bantuan kerajaan dan swasta. Ianya bukan khas untuk

sekolah-sekolah menengah swasta Tionghua atau Cina sahaja di negeri Sabah. Oleh itu maksud butiran peruntukan di negeri Sabah ini sebenarnya adalah serupa dengan peruntukan projek-projek pembangunan kecil yang biasanya diberi oleh kerajaan-kerajaan negeri yang lain termasuk Kerajaan Negeri Pulau Pinang, tetapi di bawah satu butiran yang lebih am dan diserahkan kepada budibicara pihak pentadbiran untuk menetapkan keutamaan atau *priority*-nya.

Selain daripada itu, Datuk Speaker, kita harus juga melihat kepada keupayaan wang sesebuah kerajaan negeri sebelum mencadangkan atau menetapkan *amount* peruntukan bagi maksud yang tertentu. Kita harus sedar hasil negeri Sabah adalah jauh lebih besar daripada Negeri Pulau Pinang, misalnya belanjawan pembangunan negeri Sabah bagi tahun 1991 berjumlah \$1.5 berbanding dengan belanjawan negeri Pulau Pinang yang hanya berjumlah dalam lingkungan \$40 juta. Ini bermakna belanjawan negeri Pulau Pinang adalah hanya kurang daripada 13% dari belanjawan pembangunan Negeri Sabah; maka kalau mengikut nisbah ini sekiranya Kerajaan Negeri Sabah boleh memperuntukkan \$3 juta dalam belanjawan untuk semua sekolah, maka angka yang boleh ditanggung oleh negeri Pulau Pinang ialah lebih kurang \$80,000.00 untuk semua. Adakah ini memadai? Mungkin apa yang diperlukan lebih daripada itu, iaitu mengikut keperluan. Oleh sebab itu diserahkan kepada budibicara pihak Kerajaan.

Dengan itu, Datuk Speaker, saya menganggap isu ini telah kita bincangkan dengan panjang lebar sewaktu menjawab soalan Ahli dari Batu Lanchang dan saya hendak menegaskan di sini lagi bahawa Kerajaan Negeri memang boleh dan bersedia untuk membantu semua jenis sekolah, tetapi dengan cara kami sendiri iaitu memberi bekalan bahan-bahan

termasuk peruntukan pembangunan berdasarkan kepada permohonan-permohonan yang spesifik secara konkrit daripada sekolah. Oleh itu, saya menganggap bahawa usul ini tidak perlu dan patut ditolak. Terima kasih.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat masalah yang kita hadapi sekarang adalah usul (gangguan).

Ahli Kawasan Berapit (Encik Wong Hang Yoke):

Tuan Speaker, saya mohon untuk mengulung.

Tuan Speaker:

Silakan.

Ahli Kawasan Berapit (Encik Wong Hang Yoke):

Tuan Speaker, saya berasa kesal alasan-alasan yang diberi oleh Yang Amat Berhormat Ketua Menteri hanya alasan-alasan untuk tolak secara alasan untuk menolak dengan tidak memberi pertimbangan kepada usul ini.

Tuan Speaker, setiap tahun sekolah-sekolah swasta ini sentiasa menghadapi masalah kekurangan kewangan dan usul yang saya cadangkan ini adalah dikemukakan atas kehendak dan aspirasi masyarakat awam yang mengambil berat tentang khasnya kemajuan sekolah swasta yang memainkan peranan penting dalam bidang bahasa ibunda dan pendidikan tertinggi.

Tuan Speaker, orang-orang perseorangan, orang-orang kenamaan dan kesatuan-kesatuan masyarakat Cina telah menyeru dengan cara terbuka dalam akhbar-akhbar supaya Kerajaan

Negeri Pulau Pinang yang baru di bawah pimpinan Yang Amat Berhormat Ketua Menteri yang baru Dr. Koh Tsu Koon, memperuntukkan kewangan tahunan kepada sekolah-sekolah swasta ini. Selalu mereka menyeru secara terbuka dalam surat akhbar, Ahli Kawasan Sungai Pinang, Kebun Bunga, Yang Amat Berhormat Ketua Menteri sendiri pun selalu ada membaca dalam surat khabar ini barangkali. Tuan Speaker, saya harap Ahli-ahli (gangguan).

Ketua Menteri:

Datuk Speaker, saya meminta penjelasan. Ya, Ahli dari Berapit menyatakan bahawa terdapat banyak rayuan yang tersebar di dalam surat khabar. Memang saya ada nampak dua atau tiga rayuan seumpama ini, tetapi apa yang saya hendak menegaskan di sini ialah Kerajaan Negeri membuat keputusan berdasarkan kepada permohonan secara spesifik, bukan rayuan secara umum. Kalau begini kita boleh bertindak kerana ada rayuan secara umum, kita tahu bagaimana hendak merancangkan sesuatu (gangguan).

Ahli Kawasan Berapit (Encik Wong Hang Yoke):

Tuan Speaker, sebagai seorang wakil rakyat, itulah tugas dan kewajipan saya memberitahu Dewan yang mulia ini apa hasrat rakyat.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Tuan Speaker, saya ingin bertanya Yang Berhormat dari Berapit sama ada beliau sedar bahawa sebagai seorang Ketua Menteri, ketika pertama kali beliau berkecimpung dalam arena politik beliau telah berkata beliau mewakili "*da jin kuo chen qiu chen kuo chen*". Bukankah ini

satu tugas yang penting? Beliau harus mengambil inisiatif dan bukan tunggu hingga ada orang merayu baru mempertimbangkan. Itulah satu carayang patut diambil. Sekian.

Ahli Kawasan Berapit (Encik Wong Hang Yoke):

Betul, terima kasih. Saya harap Ahli-ahli Yang Berhormat, dari pihak Gerakan akan mempertimbangkan usul saya ini dengan perasaan kesedaran, keinsafan dan keprihatian serta menyokong usul saya ini.

Saya ingin menegaskan di sini atau memperingatkan bahawa mereka yang kuat menyeru Kerajaan Negeri berbuat demikian bukan sesiapa sahaja tetapi merekalah orang-orang kenamaan yang disanjung tinggi dalam masyarakat Cina; mereka selalu kuat menyokong dan berbangga atas perlantikan Yang Amat Berhormat Ketua Menteri.

Kepada pihak Ahli UMNO pula saya dengan ikhlasnya menyeru supaya mempertimbangkan usul saya ini bukan dari segi politik sahaja sepertimana yang dinasihatkan oleh Tuan Yang Terutama, mengeneipkan perbezaan politik masing-masing dan menjalankan tugas-tugas dengan tekun sebagai wakil rakyat supaya masalah-masalah yang dihadapi oleh rakyat boleh diselesaikan secara baik dan munasabah. Mereka haruslah mempertimbangkan usul saya dengan fikiran yang terbuka dan rasional tentang pentingnya usul ini yang akan mendatangkan berbagai kebaikan dan keuntungan kepada negeri Pulau Pinang dari segi perpaduan rakyat dan ekonomi negeri Pulau Pinang.

Tuan Speaker, dasar Kerajaan Pusat iaitu pandangan ke Timur mengakibatkan ramai rakyat kita tekun belajar bahasa Jepun dan

bahasa ini juga mengandungi banyak perkataan tulisan Cina. Dengan pengetahuan bahasa Cina, maka senanglah mereka belajar bahasa Jepun. Di samping itu, pada masa kini kilang industri di Pulau Pinang yang berintensif modal dan berintensifkan kemahiran disertai dengan giatnya oleh pelabur-pelabur Taiwan. Pelabur-pelabur Taiwan ini kebanyakan mereka hanya dapat bertutur dalam bahasa Cina dan sedikit dalam bahasa Inggeris. Dan di samping itu juga, negeri-negeri Thai, Indonesia dan Singapura juga sekarang menggalakkan rakyat mereka belajar bahasa Cina oleh kerana pada saat-saat ini mereka memerlukan pelabur-pelabur dari Taiwan, jadi sama juga dengan negeri Pulau Pinang dan juga di Malaysia. Maka peranan yang dimainkan oleh sekolah-sekolah swasta sangatlah penting, sebab mereka telah mendidik ramai murid-murid dan apabila mereka boleh bertutur dalam bahasa Cina dan akan membantu mengurangkan masalah-masalah kekurangan guna tenaga di negeri Pulau Pinang.

Akhir sekali (gangguan).

Ahli Kawasan Padang Kota (Encik Lim Kit Siang):

Penjelasan: Yang Berhormat dari Berapit, daripada jawapan Yang Amat Berhormat Ketua Menteri, bukannya ini sudah menunjukkan bahawa usul daripada Yang Berhormat Berapit sebenarnya untuk memper-"*qiu chen*"-kan Barisan Nasional oleh Gerakan. Nampaknya Yang Amat Berhormat Ketua Menteri, Yang Berhormat daripada Sungai Pinang dan Ahli-ahli Gerakan semua un-"*qiu chen*"-rable; un-"*qiu chen*"-rable. *Condemned case.*

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim bin Saad):

Kelam kabut sangat.

Ahli Kawasan Berapit (Encik Wong Hang Yoke):

Kelam kabut? *You* kelam kabut, sebab saya berasa kesal apa yang dijawab oleh Ketua Menteri sangat menyusahkan hati saya sebagai seorang yang selalu melaung-laungkan "*da jin kuo chen qiu chen quo chen*" yang apa yang ditegaskan oleh Yang Berhormat dari Pengkalan Kota tidak dapat di-"*qiu chen*" dan di-"*qiu chen*" oleh "*kuo chen*". Jadi saya adalah sangat kesal.

So, akhirnya saya mencadangkan supaya usul saya ini disokong. Terima kasih.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah yang kita hadapi sekarang ialah usul:

"Bahawa Dewan yang mulia ini membuat ketetapan Kerajaan baru di negeri Pulau Pinang di bawah pimpinan Ketua Menteri baru Y.A.B. Dr. Koh Tsu Koon membuat peruntukan kewangan tahunan kepada Sekolah-sekolah Menengah (Swasta) Cina di Negeri Pulau Pinang selaras dengan perkara 152 (1)(b) Perlembagaan Malaysia yang memberi kuasa kepada Kerajaan Negeri untuk memberi peruntukan yang sedemikian."

dipersetujui.

Ahli-ahli yang bersetuju katakan "Ya".

Ahli-Ahli Pembangkang:

Ya.

Tuan Speaker:

Yang tidak bersetuju katakan "Tidak".

Ahli-Ahli Barisan Nasional:

Tidak.

Tuan Speaker:

"Tidak" lebih banyak. Usul tidak dipersetujui.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tuan Speaker, saya mahu pembahagian.

Tuan Speaker:

Sudah terlambat.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tuan Speaker, belum lagi.

Tuan Speaker:

O.K., O.K., belum terlambat lagi. Boleh.

Setiausaha Dewan:

Ahli-ahli Yang Berhormat, saya akan memanggil nama Ahli-ahli Yang Berhormat.

Yang Berhormat Encik Wong Hang Yoke.

Ahli Kawasan Berapit (Encik Wong Hang Yoke):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Encik Lim Kit Siang.

Ahli Kawasan Padang Kota (Encik Lim Kit Siang):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Encik Teoh Teik Huat.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Encik Peter Paul Dason.

Ahli Kawasan Bukit Gelugor (Encik Peter Paul Dason):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Encik Chian Heng Kai.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Encik Tan Loo Jit.

Ahli Kawasan Batu Lanchang (Encik Tan Loo Jit):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Encik Lim Hock Seng.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Encik Chin Kooi Thoon.

Ahli Kawasan Jawi (Encik Chin Kooi Thoon):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Encik Chow Kon Yeow.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Chow Kon Yeow):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Encik K. Balasundaram.

Ahli Kawasan Datuk Keramat (Encik K. Balasundaram):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Encik Ong Hock Aun.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Encik Asamaley s/o Sinniah.

Ahli Kawasan Prai (Encik Asamaley s/o Sinniah):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Encik Cheah Teik Hoe.

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Cheah Teik Hoe):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Encik Phee Boon Poh.

Ahli Kawasan Bagan Jermal (Encik Phee Boon Poh):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Amat Berhormat Dr. Koh Tsu Koon.

Ketua Menteri:

Tidak.

Ahli-ahli Pembangkang:

Boo-oo-oo!

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Dr. Ibrahim bin Saad.

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim bin Saad):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Dr. Goh Cheng Teik.

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Dr. Goh Cheng Teik):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Tuan Haji Zakaria bin Bakar.

Ahli Kawasan Ara Rendang (Tuan Haji Zakaria bin Bakar):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Puan Kee Phaik Cheen.

Ahli Kawasan Batu Uban (Puan Kee Phaik Cheen):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Encik Yahaya bin Abdul Hamid.

Ahli Kawasan Pinang Tunggal (Encik Yahaya bin Abdul Hamid):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Dr. Kang Chin Seng.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Dr. Kang Chin Seng):

Tidak.

Ahli-ahli Pembangkang:

Boo-oo-oo!

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Tuan Haji Ibrahim bin Yaakob.

Ahli Kawasan Sungai Acheh (Tuan Haji Ibrahim bin Yaakob):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Dr. Hilmi bin Haji Yahaya.

Ahli Kawasan Telok Bahang (Dr. Hilmi bin Haji Yahaya):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Tuan Haji Mohd. Zain bin Haji Omar.

Ahli Kawasan Telok Kumbar (Tuan Haji Mohd. Zain bin Haji Omar):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Tuan Haji Adnan bin Haji Ramli.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Adnan bin Haji Ramli):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Encik Goik Hock Lai.

Ahli Kawasan Machang Bubok (Encik Goik Hock Lai):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Tuan Haji Mohammed Yusof bin Abdul Latib @ Abdul Latiff.

Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Haji Mohammed Yusof bin Abdul Latib @ Abdul Latiff):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Encik Lim Chien Aun.

Ahli Kawasan Bayan Lepas (Encik Lim Chien Aun):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Tuan Haji Ahmad bin Saad.

Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Dr. Teng Hock Nan.

Ahli Kawasan Kebun Bunga (Dr. Teng Hock Nan):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Puan Hajjah Rokiah Bee binti Hassan.

Ahli Kawasan Telok Ayer Tawar (Puan Hajjah Rokiah Bee binti Hassan):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Encik Azhar bin Ibrahim.

Ahli Kawasan Penaga (Encik Azhar bin Ibrahim):

Tidak.

Tuan Speaker:

Jumlah. Ya 14 – 18.

Usul tidak dipersetujui.

USUL M

Setiausaha Dewan:

Usul daripada Yang Berhormat Encik Chian Heng Kai.

Ahli Kawasan Berapit (Encik Chian Heng Kai):

Datuk Speaker saya bangun untuk mengemukakan usul seperti berikut:

“Bahawa Dewan yang mulia ini membuat ketetapan bahawa Kerajaan Negeri akan menangguhkan pelaksanaan projek tebusguna tanah di pantai Seberang Perai sebelum rezeki nelayan yang terlibat diselesaikan dengan sepenuhnya memandangkan nelayan-nelayan di sepanjang pantai Seberang Perai sedang menghadapi keancaman rezeki mereka oleh berbagai masalah misalnya pencemaran sisa-sisa buangan kilang, dan keadaannya akan lebih teruk jika projek tebusguna tanah Kerajaan dilaksanakan.”

Datuk Speaker, tujuan saya membentangkan usul ini adalah untuk melaksanakan tanggungjawab saya sebagai seorang wakil rakyat demi menjaga kepentingan rakyat jelata dan mengutarakan hasrat dan kemahuan mereka. Saya bukan mahu membangkang projek tebusguna tanah. Sesungguhnya saya belum pasti samada projek ini akan memberi munafaat kepada rakyat. Walau bagaimanapun, kami DAP tidak ingin melihat sesuatu keadaan yang mana sebelum rakyat mendapat apa-apa munafaat, sebahagian mereka telah dikorbankan dan terpaksa menghadapi ancaman rezeki. Oleh yang demikian, usul ini harus diluluskan dan saya harap usul yang menjaga kepentingan rakyat ini tidak akan ditolak oleh pihak pemerintah semata-mata kerana ia dicadangkan

oleh pihak pembangkang.

Datuk Speaker, penternak-penternak kerang yang terlibat itu memang bimbang akan masa hadapan mereka. Mereka tidak tahu hendak pergi entah ke mana. Mengikut pengetahuan saya Pejabat Daerah Seberang Perai Tengah telah memberitahu nelayan dari Hujung Batu hingga Kuala Juru di Seberang Perai bahawa penternakan kerang mereka harus diberhentikan pada akhir tahun ini dan T.O.L. mereka tidak akan dibaharui apabila tempohnya tamat. Wakil-wakil mereka termasuk Encik Ramli Abidin, Ketua Unit Nelayan di Kuala Juru, Encik Chan Kooi Lim, Pengerusi Persatuan Nelayan, Kg. Datuk Keramat, Encik Mohd. Shariff, Pengerusi Persatuan Nelayan Hujung Batu dan Encik Jamaludin Mat, Pengerusi Persatuan Nelayan Pulau Pinang Pen-Mutiara juga telah menyatakan kebimbangan mereka dan pandangan mereka kepada akhbar-akhbar tempatan dengan terus terang. Mereka berkata bahawa mereka tidak percaya akan jaminan yang diberi oleh bekas YAB Ketua Menteri bahawa projek tebusguna tanah tidak akan menjejaskan rezeki penternak kerang mereka dan mereka mahu satu jaminan rasmi yang bertulis dari Kerajaan Negeri. Kami DAP memahami fikiran mereka dan menyokong kemahuan mereka. Saya berharap YAB Ketua Menteri tak usah marah. Penglibatan mereka hanya memberi mereka kesedaran sesudah ditipu oleh berbagai-bagai omong kosong. Sebenarnya mereka ini adalah rakyat jelata yang baik dan sekiranya perbuatan mereka yang wajar ini dianggap *aggressive*, itupun oleh kerana dipaksa oleh kelakuan Kerajaan. Datuk Speaker, oleh yang demikian, jadi kalau usul saya ini dapat diterima dan diluluskan oleh Dewan yang mulia ini, ia akan menjadi satu jaminan yang terbaik kepada nelayan-nelayan yang terlibat.

Datuk Speaker, adalah tidak berpatutan sehingga hari ini wakil rakyat dan nelayan-nelayan yang terlibat masih tidak diberitahu berkenaan dengan butir-butir projek tebusguna tanah ini. Pada pendapat DAP – wakil rakyat khususnya – nelayan yang terlibat dalam projek ini berhak diberitahu apakah langkah yang akan diambil oleh Kerajaan untuk menyelesaikan masalah-masalah mereka. Kemudian mereka boleh pertimbangkan samada boleh menerima cadangan Kerajaan atau tidak. Kami DAP akan bersama dengan nelayan sekiranya mereka terpaksa membangkang projek ini oleh kerana Kerajaan tidak berbincang dengan mereka dahulu sebelum projek ini dilaksanakan. Sepanjang pengetahuan saya, Persatuan Nelayan Kuala Juru sebelum ini telah mengirimkan memorandum bantahan kepada Kerajaan Negeri dan ia berharap satu sesi dialog antara persatuan dengan Kerajaan dapat dijalankan. Apa yang saya ingin tahu ialah sudahkah dialog ini dijalankan? Jika ya, apakah hasilnya; dan jika belum, apakah sikap Kerajaan?

Datuk Speaker, ingin saya menggunakan kesempatan ini meminta Kerajaan Negeri menjawab pertanyaan-pertanyaan tersebut di bawah ini kepada rakyat khususnya nelayan-nelayan yang berkenaan:—

- 1) Bilakah projek tebusguna tanah ini akan dimulai?
- 2) Apakah Kerajaan Negeri bersedia memberi jaminan bertulis bahawa rezeki nelayan yang terbengkalai oleh projek ini tidak akan terjejas?
- 3) Apakah rancangan Kerajaan untuk menjamin rezeki nelayan yang berkenaan tidak akan terjejas? Sebutkan butir-butir.
- 4) Apakah langkah-langkah yang telah diambil oleh Kerajaan untuk

menyelesaikan masalah pencemaran sisa-sisa buangan kilang yang mengancam perternakan nelayan di pantai Seberang Perai dan kenapa setakat ini tidak begitu berkesan?

Datuk Speaker, akhirnya saya berharap YAB Ketua Menteri atau wakilnya dapat memberi jawapan-jawapan yang tepat dan juga menyokong usul saya ini. Sekian, terima kasih.

Ahli Kawasan Berapit (Encik Phee Boon Poh):

Tuan Speaker, saya bangun untuk menyokong usul yang dibentangkan oleh Y.B. Ahli dari Bukit Tengah.

Saya menyambut baik usaha Kerajaan baru untuk meninggikan taraf hidup para nelayan di negeri ini melalui berbagai rancangan dan bantuan. Ketua Menteri juga ada berkata bahawa Kerajaan Negeri akan memastikan ada keseimbangan antara pembangunan dan alam sekitar. Akan tetapi, Tuan Speaker, projek tebusguna tanah di sepanjang pantai di Seberang Perai akan menjejaskan seimbangan yang diharapkan. Kita sering mendengar pembangunan mesti membawa sama pengorbanan, dan projek tebusguna tanah ini walaupun ada menambahkan tanah negeri untuk tujuan perindustrian, tetapi industri nelayan dan akuakultur akan terpaksa dikorbankan. Selepas Kerajaan mengemukakan hasrat untuk menjalankan projek tebusguna tanah, berita ini sungguh membimbangkan pengusaha-pengusaha serta penternak-penternak ikan dalam sangkar di kawasan pengairan Bukit Tambun, Batu Kawan dan lain-lain kawasan di sepanjang pantai Seberang Perai. Mereka bimbang kehidupan sebagai nelayan dan penternak ikan terjejas apabila projek tebusguna tanah dijalankan.

Tuan Speaker, di Bukit Tambun dan Batu Kawan ada seramai 350 ahli Persatuan Nelayan yang mengusahakan industri ternakan ikan dalam sangkar. Sejak mereka mula mengusahakan sektor ini mereka telah melabur sebanyak \$20 juta dan memberi peluang kepada pekerja-pekerja seramai tidak kurang dari 1,000 orang. Di Sungai Udang juga ada sebanyak 48 pengusaha ternakan ikan dalam sangkar yang telah melaburkan \$10 juta. Di Kuala Juru pula, projek tebusguna tanah akan mengancam mata pencarian nelayan yang menternak kerang. Jika projek ini diteruskan, Kerajaan Negeri perlu mempertimbangkan kerugian kaum nelayan dan memberi jaminan masa depan mereka. Kerajaan Negeri harus mengkaji dengan dalam projek-projek pembangunan dan kesan-kesannya atas alam sekitar dan rakyat jelata sebelum melaksanakannya. Beribu-ribu nelayan di perairan Seberang Perai akan hilang rezeki mereka sekiranya projek tebusguna ini dijalankan.

Tuan Speaker, masalah pencemaran di kawasan ini juga bertambah buruk di kawasan Estet Perindustrian Perai. Kilang-kilang yang dibina di tapak itu telah dicemarkan air pembuangan sisa toksid dan kimia. Para nelayan juga mengadu bahawa tebusguna tanah telah mengurangkan kawasan pembiakan sumber-sumber laut dan ini menjejaskan sumber pendapatan mereka. Tuan Speaker, negeri ini baru masuk menceburi industri akuakultur. Oleh itu Kerajaan telah mengambil langkah-langkah yang serius untuk meninggikan taraf kehidupan nelayan. Kerajaan Negeri juga diarah supaya memberi pertimbangan kepada permohonan tanah atas tujuan industri akuakultur. Sektor swasta juga digalakkan untuk mengambil bahagian dalam industri baru ini yang boleh mendatangkan hasil yang baik. Saya baru diberitahu bahawa ada pihak pelabur asing dari Taiwan berminat untuk melabur dalam sektor

ini di Seberang Perai, tetapi apabila mereka mengetahui tentang projek tebusguna tanah yang dicadangkan ini, mereka terpaksa menarik dari pelaburan dalam sektor ini di negeri Pulau Pinang. Saya percaya pengusaha-usaha tempatan juga berminat melabur dan menjalankan perniagaan ini, tetapi semua ini tidak akan jadi apabila projek tebusguna tanah dijalankan. Saya minta Kerajaan Negeri untuk menimbangkan semula cadangan-cadangan dan memberi satu alternatif kepada para nelayan yang telah terlibat untuk terus mencari rezeki mereka.

Sekian, saya mohon menyokong.

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Encik Ibrahim bin Saad):

Tuan Speaker, saya bangun untuk membangkang usul yang dibawa oleh Ahli Kawasan Bukit Tengah.

Sebenarnya, Datuk Speaker, hari ini sebentar tadi kita telah melihat parti pembangkang dalam keadaan yang betul-betul tidak membuat kerja rumahnya, betul-betul tidak *up-to-date*. Ini misalan *par excellence*, oleh sebab perkara ini sudah kita tangguh lama, iaitu sejak bulan Mac, dan dilaporkan pada 25 Mac, 1989. Jadi perkara ini tidak timbul kalau kita siasat sedikit. Ini macam orang bangun tidur sahaja. Macam "*Rip Van Winkle*". Fakta yang diberikan juga tidak betul. Berapa orang nelayan yang ada pun tidak diketahui, unit nelayan di Kuala Juru, unit nelayan di Kuala Semilang di bawah Pen-Mutiara, mereka juga tidak tahu. Berapa orang yang ada yang kita telah bagi LPS di Bukit Tambun, sudah lama kita bagi pun tak tahu, jadi dibangkitkan di sini. Kita bagikan LPS kepada nelayan-nelayan, sudah bayar balik pun dia tak tahu. Bangkitkan di sini. Mungkin wakil rakyat baru bagi Kuala Juru, Sungai Semilang, Datuk Keramat dan daerah-daerah di kawasan beliau atau baru masuk bawah dia. Jadi dia hendak

tunjukkan kepada kita, dia wakil rakyat yang menjalankan kerja. Ini orang Melayu kata "Lembu punya susu, sapi dapat nama". Maknanya, orang lain sudah bincang-bincang sudah di tangguhkan, sudah tidak ada apa lagi, dia sekarang mahu datang ke sini bagi tahu kita bahawa dia mahu buat usul, pada hal benda ini tidak ada kerana telah ditangguh.

Kita telah peka tentang apa yang dibangkitkan oleh nelayan-nelayan, tak payahlah parti pembangkang bagi tahu kita sebab kita sudah ambil perhatian. Untuk menggantikan kawasan yang kita tidak tebusguna itu, kita telah mengambil 793 ekar di Selatan kawasan perindustrian Perai *in lieu of* tempat yang kita tidak tebusguna dan masih lagi kita hendak mengambil perhatian. Kita tidak payah terangkan. Parti pembangkang bukannya mengerti sangat. Jadi perkara itu tidak timbul. Saya mohon untuk menolak balik usul itu.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Ada orang lain berminat? Datuk Speaker, memang diduga usul yang dibangkitkan oleh pihak pembangkang tidak kira apapun akan di tolak, memang kita tahu terlebih dahulu. Dari saya juga sedar apabila jawapan usul ini dibentangkan oleh saya, memang Barisan Nasional akan menggunakan kesempatan itu untuk mempolitikkan isu itu. Saya berasa hairan kerana sebagai wakil rakyat, sekiranya ada apa-apa ketetapan atau keputusan, mengapa kita di sini tidak tahu. Adakah Kerajaan tidak ingin bagi tahu kita (gangguan).

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Encik Ibrahim Saad):

Penjelasan; Tolong baca *Straits Times*, 25 Mac, 1989.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Itu kita bukan macam pagi tadi mereka juga tidak ikuti surat khabar. Barisan Nasional juga tidak ikuti suratkhabar. Itu surat khabar (gangguan).

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Encik Ibrahim Saad):

Ikut Parti Pas! Bakar suratkhabar!

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Ya! Ya! Apa yang selalu mereka kata, apa yang dicetak (gangguan).

Tuan Speaker:

Ya, memang saya mahu bagi tahulah apa yang dilaporkan dalam surat khabar kita tidak boleh dipercayai. Kita mahu *facts* dan pengumuman.

Datuk Speaker:

Teruskan dengan hujah.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Jadi sebagai wakil rakyat kita langsung tidak tahu apakah projek atau pengumuman Kerajaan. Keputusan Kerajaan kita tidak tahu. Mereka tidak bagi tahu.

Tuan Speaker:

Teruskan, teruskan, Yang Berhormat.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Dan saya juga berasa sangat hairan masalah ini melibatkan kebanyakan orang Melayu,

tetapi nampaknya semua wakil dari UMNO mendiamkan diri sahaja. Mereka bukan mahu membela nasib orang Melayu. Mereka mahu membela nasib UMNO sahaja. Oleh kerana itu, Tuan Speaker, saya juga tidak ingin memanjangkan gulungan usul saya dan haraplah sekali lagi wakil-wakil UMNO boleh menyokong usul saya ini. Terima kasih.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah yang kita hadapi sekarang ialah usul

“Bahawa Dewan yang mulia ini membuat ketetapan bahawa Kerajaan Negeri akan menangguhkan pelaksanaan projek tebusguna tanah di pantai Seberang sebelum rezeki nelayan yang terlibat diselesaikan dengan sepenuhnya memandangkan nelayan-nelayan di sepanjang pantai Seberang Perai sedang menghadapi keancaman rezeki mereka oleh berbagai masalah misalnya pencemaran sisa-sisa buangan kilang dan keadaannya akan lebih teruk jika projek tebusguna tanah Kerajaan dilaksanakan”

di persetujui.

Ahli-ahli yang bersetuju “Ya”.

Ahli-ahli Pembangkang:

Ya.

Tuan Speaker:

Yang tidak bersetuju katakan “tidak”.

Ahli-ahli Barisan Nasional:

Tidak.

Tuan Speaker:

“Tidak” lebih kuat.

Usul tidak dipersetujui.

USUL N.

Setiausaha Dewan:

Usul daripada Yang Berhormat Encik Teoh Teik Huat:

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tuan Speaker, saya bangun untuk membentangkan usul di atas nama saya yang berbunyi seperti berikut:—

“Bahawa memandangkan keprihatinan dan bantahan keras yang ditunjukkan oleh rakyat terhadap kemungkinan projek pembangunan Bukit Bendera yang dicadangkan itu akan menjejaskan alam sekitar di negeri Pulau Pinang.

Bahawa Dewan yang mulia ini membuat ketetapan di bawah Peraturan Mesyuarat 102 untuk melantik satu Jawatankuasa Pilihan yang mengandungi 7 orang ahli.

Fungsi-fungsi Jawatankuasa ini adalah untuk menganjurkan pendengaran awam untuk mendengar pandangan-pandangan dan menetapkan garis panduan mengenai Projek Pembangunan Bukit Bendera dan melaporkan balik kepada Dewan ini. Pengerusi dan 3 orang ahli lain akan membentuk kuorum.”

Tuan Speaker, sebelum saya mulai ucapan saya ingin menyatakan di sini mengapa usul ini mesti disokong, sebelum ia diputarbelitkan.

DAP tidak membantah terhadap pembangunan. Ini saya harap tidak diputarbelitkan

kerana tidak ada orang yang waras boleh membantah terhadap pembangunan. Saya ingin usul ini dibentangkan atas satu objektif iaitu untuk kebaikan negeri Pulau Pinang dan juga rakyat negeri Pulau Pinang. Saya juga membentangkan usul ini oleh kerana Kerajaan Negeri Pulau Pinang adalah – dengan izin – satu *interested party*, dan tidak boleh diharapkan oleh masyarakat Pulau Pinang untuk mempertahankan alam sekitar dan warisan semula-jadi Pulau Pinang. Saya harap sesiapa Ahli Exco yang menjawab atau mengambil bahagian dalam usul ini, janganlah memberi satu alasan bahawa satu jawatankuasa telah ditubuhkan untuk menjadi *watch-dog* untuk projek ini, oleh kerana seperti yang saya telah bangkitkan tadi, Kerajaan Negeri adalah satu *interested party* dan tidak boleh diharapkan menjalankan tugasnya dengan tidak *bias*.

Tuan Speaker, Memorandum Persefahaman yang ditandatangani oleh Kerajaan Negeri Pulau Pinang dan pemaju Bukit Pinang Leisure Sdn. Bhd., pada 1 September, 1990 bagi projek perangan Bukit Bendera bernilai \$460 juta itu adalah satu pembuatan pecah amanah yang serius terhadap masyarakat Pulau Pinang; dengan satu pukulan sahaja mereka telah mengkhianati masyarakat Pulau Pinang. Masyarakat Pulau Pinang sengaja tidak diberitahu akan niat Kerajaan menandatangani Memorandum Persefahaman ini. Menurut sumber-sumber akhbar, pihak akhbar tempatan disuruh tidak mengambil perhatian sangat kepada isu tersebut. Bukan sahaja persetujuan Kerajaan Negeri dan pemaju swasta dirahsiakan, tetapi masyarakat ditipu dan dibohong. Bila maklumat terhad dikeluarkan selepas Memorandum Persefahaman ini ditandatangani, orang ramai diberi fahaman bahawa satu kajian penilaian kepada kesan alam sekitar telah sempurna dilakukan.

Penilaian kepada kesan alam sekitar bagi

syarikat swasta itu didakwa dilakukan oleh Kumpulan *Ecoville* dari institut pengajian tinggi Universiti Malaya. Ini sesungguhnya satu pembohongan untuk menipu masyarakat. Dekan Institut itu telah secara terbuka menafikan bahawa EIA ini dikendalikan oleh kumpulan *Ecoville*. Memandangkan Kerajaan Negeri telah menerima laporan EIA ini sebagai asas untuk meluluskan projek dan menandatangani Memorandum Persefahaman, ini jelas menunjukkan Kerajaan telah gagal mempertahankan kepentingan masyarakat. Malahan sungguhpun laporan EIA telah terbukti tidak tulen tetapi Kerajaan Negeri tidak mengambil tindakan segera membatalkan Memorandum Persefahaman ini. Bila menyedari laporan EIA ini tidak benar, ini membangkitkan keraguan kepada segala dakwaan Kerajaan Negeri bahawa projek ini tidak mengancam alam sekitar. EIA ada satu laporan yang dikemukakan. Kerajaan Negeri telah bersubahat dengan pemaju swasta dalam tipu muslihat ini. Jika Kerajaan Negeri menafikan hal ini maka ianya sekurang-kurangnya patut mengatakan bahawa ia sendiri telah ditipu oleh pemaju. Kedua-dua kes ini menunjukkan Kerajaan Negeri tidak layak mempertahankan kepentingan masyarakat dalam isu ini. Lain-lain kajian oleh sumber-sumber bebas seperti penilaian terhadap kesan terhadap simpanan air dan putaran hydrological oleh Dr. Vandana Siva daripada – dengan izin – *Research Foundation For Science, Technology and Natural Resources Policy of India*, turut menyangkal dakwaan-dakwaan dalam laporan EIA yang dikemukakan oleh pemaju swasta ini. Ia juga menerangkan kesan-kesan buruk terhadap alam sekitar dan kawasan takungan air, menyebabkan bahaya serius kepada bekalan air yang disediakan untuk masyarakat di Pulau Pinang. Kemungkinan besar hakisan tanah akan berlaku pada tempat-tempat pembangunan atas bukit dan membawa kepada masalah banjir yang serius di kawasan-

kawasan bandar di hilir.

Masyarakat telah menimbulkan rasa ketidakpuasan akan cara seluruh projek yang telah diikhtiarkan tanpa perancangan yang baik dan penglibatan orang awam. Organisasi-organisasi ternama seperti Persatuan Pengguna-pengguna Pulau Pinang—dengan izin—dan juga *Penang Rate-Payer's Association*, Kongres Persatuan Pekerja Malaysia atau MTUC dan lain-lain telah menyuarakan pandangan menentang projek ini. Begitu juga dengan individu-individu ternama seperti bekas pengurus PBA, Datuk Kam U-Tee; juga Datuk Dr. Salleh Mohd. Noor, Ketua Pengarah Institut Penyelidikan Perhutanan; Professor San Sany, Timbalan Naib Canselor UKM; Dr. Leong Yeuh Kwong, Ketua Pakar Sains Ekologi daripada Pusat Pengajian Sains Kajihayat, USM; Dr. Yahaya Mohd. Nor, seorang saintis tanah daripada Pusat Pengajian Sains Kajihayat USM dan juga mengabaikan seruan daripada organisasi dan individual ternama itu dan daripada beribu-ribu penduduk biasa supaya mengkaji semula projek secara keseluruhan. Malahan satu perselisihan di dalam parti Gerakan sendiri mengenai projek ini di mana telah timbul di mana satu kenyataan di keluarkan oleh seorang ahli Gerakan dan juga pada hari Rabu, ADUN dari Kebun Bunga juga telah menyuarakan tentang perkara ini. Beliau telah berkata jikalau projek ini memberi kesan buruk, projek ini mesti dibatalkan. Saya harap ADUN dari Kebun Bunga dan juga lain-lain ADUN boleh menyokong usul ini untuk kepentingan rakyat di Pulau Pinang.

Tuan Speaker, penglibatan orang ramai mesti ada untuk sebarang projek pembangunan yang besar sebegini, seperti saya tidak cakap, parti DAP tidak menentang pembangunan sumber-sumber asli kita, tetapi kita berpegang

kepada pendirian bahawa pembangunan seperti ini hanya patut dijalankan setelah satu kajian terperinci dikendalikan dan setelah penglibatan orang ramai didapati sepenuhnya. Tetapi Kerajaan Negeri Pulau Pinang nyata tidak mampu memasti bahawa pendekatan sebegini diambil untuk pembangunan. Malahan tingkah laku Kerajaan Negeri sudah cukup menunjukkan Kerajaan Negeri memang bersalah memihak kepada pemaju. Kita perlu bertanya sekarang mengapa Kerajaan Negeri masih mematuhi kepada Memorandum Persefahaman terdapat alasan-alasan untuk percaya bahawa Kerajaan Negeri takut kepada ahli-ahli politik berpengaruh yang nampaknya menyokong pemaju.

Tuan Speaker, siapakah Datuk Vincent Tan?

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, tolong jangan sebut nama orang yang tidak ada peluang menjawab.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Datuk Winston Tan adalah seorang yang menandatangani Memorandum Persefahaman untuk pemaju swasta dan Datuk Winston Tan adalah pengarah urusan kumpulan dan ketua pegawai eksekutif sebuah syarikat Harijaya yang memegang saham terbanyak dalam Bukit Pinang Leisure Sdn. Bhd. Tuan Speaker, untuk makluman Tuan Speaker, Datuk Winston Tan lebih dikenali sebagai orang kanan perniagaan kepada Menteri Kewangan.

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat tolong tarik balik yang perkataan itu. Tarik balik perkataan itu, saya tak mahu dengar!

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tarik balik!

Tuan Speaker:

“mewakili Menteri Kewangan”. Tarik balik!

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tidak! Tidak! Menarik pemaju syarikat ini untuk menandatangani (gangguan).

Tuan Speaker:

Tarik balik perkataan “mewakili Menteri Kewangan”.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Saya tidak sebut “mewakili Menteri Kewangan” (gangguan).

Tuan Speaker:

Saya dengar. Nanti saya buka Hansard nanti payah. Saya tidak mahu kacau, tarik balik, senang.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

O.K. Tuan Speaker. Tidak apa. Tuan Speaker tidak mahu dengar, ini saya tarik balik, tetapi inilah satu perkara yang benar.

Tuan Speaker, menurut sumber media massa, saya tidak tahu samada benar atau tidaklah, Menteri Kewangan (gangguan).

Tuan Speaker:

Tolong jangan libatkan masalah kewangan.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tidak, ini bukan perkara mengenai (gangguan).

Tuan Speaker:

Walau apapun, *gentleman* sikit. Saya pun *gentleman*.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

O.K. saya diberitahu bahawa (gangguan).

Tuan Speaker:

Teruskan dengan cara yang elok. Jangan gunakan perkataan “diberitahu”, “saya dengar”, “saya (gangguan).

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tuan Speaker, Menteri Kewangan juga berminat terhadap projek ini.

Tuan Speaker:

Tolong jangan sebut perkara itu. Saya tidak mahu dengar di sini!

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tuan Speaker, ini semua memang benarlah, tetapi jikalau Tuan Speaker tidak mahu dengar tidak mengapalah. Ini adalah sebabnya saya mengemukakan usul ini untuk mengadakan satu Jawatankuasa Pilihan yang mengandungi ahli-ahli dari parti pemerintah dan ahli-ahli dari parti pembangkang dan saya harap ahli-ahli akan menyokong usul ini atas *merit* apa yang dibangkitkan dan jangan membantah oleh kerana ianya di bentangkan

oleh seorang ahli dari parti pembangkang. Kita semua mencintai Pulau Pinang dan kita semua mewakili rakyat dan bertugas untuk kepentingan rakyat di negeri Pulau Pinang. Di atas semangat ini, saya berharap semua ahli boleh mempertimbangkannya dan boleh memberi sokongan kuat kepada usul ini oleh kerana usul ini adalah untuk menjaga Pulau Pinang dan untuk kepentingan rakyat. Saya tidak mahu dengar bahawa satu jawatankuasa telah ditubuhkan sudah cukup. Ini memang tidak cukup oleh kerana Kerajaan adalah satu *interested party*. Sekian, terima kasih.

Ahli Kawasan Prai (Encik S. Asamaley):

Tuan Speaker, saya bangun menyokong usul yang ada di hadapan Dewan yang mulia ini.

Tuan Speaker, rakyat di Pulau Pinang amat terkejut apabila pada 1 September tahun ini mereka diserang hendap dengan pembukaan rahsia projek Bukit Bendera semasa Memorandum Persefahaman ditandatangani di antara bekas Ketua Menteri Pulau Pinang. Dr. Lim Chong Eu, dan pengarah Harijaya Corp., Datuk Winston Tan. Saya katakan "diserang handap" kerana sehingga hari tersebut rakyat Pulau Pinang berada di dalam kegelapan akan projek tersebut. Hari itu merupakan pertama kali Kerajaan Negeri mengumumkan maklumat projek kepada orang ramai. Jaminan telah diberi oleh kedua-dua bekas Ketua Menteri dan Datuk Tan bahawa projek Bukit Bendera yang dicadangkan tidak akan mendatangkan masalah kesan ekologi. Bekas Ketua Menteri merasakan bahawa Kerajaan Negeri bersetuju dengan projek ini setelah penilaian yang teliti dibuat oleh beberapa jabatan berkenaan serta juga menimbangkan laporan kesan penilaian alam sekitar yang diserahkan Jabatan Alam Sekitar, tetapi peristiwa telah memastikan bahawa ia-

nya tidak benar.

Pengurus Besar Pihak Berkuasa Air Pulau Pinang pada masa itu telah memberikan pendapat yang rasmi bahawa pasti ianya tidak disarankan bahawa sebarang tanah ini digunakan untuk pembinaan kondominium dan lain-lain projek perumahan. Laporan kesan penilaian alam sekitar diserahkan oleh syarikat berkenaan tidak diterima oleh Jabatan Alam Sekitar pada Memorandum Persefahaman antara Kerajaan Negeri dan pemaju ditandatangani. Laporan yang dituntut dilakukan oleh Ecoville Group Institute Pengajian Tinggi Universiti Malaya, telah kemudiannya ditunjukkan bahawa ianya hanya dilakukan oleh seorang ahli kumpulan ini berdasarkan kemampuan individu itu sendiri. Dari itu adalah sangat jelas ditunjukkan bahawa pada masa Kerajaan Negeri menandatangani projek ianya dilakukan tanpa kajian EIA yang sempurna yang diterima oleh Jabatan Alam Sekitar, tambahan pula laporan EIA tersebut telah salah dalam menggambarkan kuasa dan kewibawaannya.

Adalah sangat susah untuk memahami mengapa Kerajaan Negeri tidak menunggu sehingga laporan EIA diluluskan oleh Jabatan Alam Sekitar sebelum melibatkan negeri dalam Memorandum Persefahaman. Tindakan terburu-buru dan tanpa difikirkan dengan semasak-masaknya ini menunjukkan satu kelakuan Kerajaan Negeri yang tidak bertanggungjawab. Kita tidak dapat mengelakkan daripada Merasai bahawa tindakan yang menimbulkan tandatanya oleh Kerajaan Negeri adalah satu komplot antara bekas Ketua Menteri dan pemaju untuk memaksa rakyat negeri Pulau Pinang serta melibatkan Kerajaan Pulau Pinang dalam satu projek secara mendadak dan tanpa amaran sebelum rakyat menyedari sepenuhnya akan kesan-kesan projek di cadangkan. Sekiranya dibiarkan, apakah harapan projek ini? Yang

Amat Berhormat Ketua Menteri memberitahu Dewan ini dalam menjawab soalan-soalan yang dikemukakan oleh beberapa ahli parti dari sebelah sana dan sebelah sini bahawa satu laporan EIA yang baru telah diserahkan kepada Jabatan Alam Sekitar dan keputusan laporan masih belum diketahui. Adalah sangat jelas bahawa projek yang begitu besar akan mempunyai kesan-kesan ekologi yang serius. Ketua Pengarah Institut Penyelidikan Perhutanan, Datuk Dr. Salleh Mohd. Noor, telah menyatakan berlakunya hakisan tanah yang hebat dan ini akan mengurangkan air di lima kawasan tadahan air atas bukit serta mengganggu bekalan air kepada pulau ini.

Dr. Leong Yueh Kwong, ahli ekologi di Pusat Pengajian Sains Kajiayuh U.S.M. yang juga merupakan Pengerusi Persatuan Alam Sekitar Malaysia Cawangan Pulau Pinang mengesahkan fakta ini dan juga menyatakan bahawa hakisan tanah yang serius serta kenaikan larian air akan memberikan kesan sampingan kepada bekalan air dan keadaan banjir di Georgetown.

Ahli Kawasan Prai (Encik Asamaley a/ Sinniah):

Seperti yang disebutkan oleh Yang Berhormat Ahli Paya Terubong yang mengatakan seorang doktor, Dr. Vandana Shiva, yang telah melakukan kajian EIA dalam kesan pembangunan bukit di India dan yang juga merupakan seorang pakar penasihat alam sekitar kepada Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu serta Kerajaan India, telah dijemput oleh Persatuan Pengguna Pulau Pinang untuk melakukan satu penyelidikan EIA ke atas Projek Bukit yang dicadangkan itu.

Dr. Vandana telah melawat beberapa tapak Projek Bukit yang dicadangkan itu dan menulis

satu laporan penilaian mengenai kesan projek ke atas penyimpanan air dan aliran air. Selain daripada 5 kawasan tadahan air dengan empangan, satu lagi kawasan tadahan air yang tiada empangan akan menanggung kesan ekologi. Tambahan lagi, Dr. Vandana mengatakan sungai-sungai serta cabangan-cabangan di kawasan tadahan air akan bersambung di kawasan rendah dan di bandar di Sungai Pinang. Di sinilah akan berlakunya kesan pemendapan yang paling besar dan banjir akan dirasai akibat Projek Bukit Bendera.

Selain daripada pakar-pakar tersebut, ramai lagi pakar dalam berbagai bidang dan juga orang ramai yang berprihatin telah menyuarakan kebimbangan mereka terhadap Projek Bukit Bendera yang dicadangkan.

Rakyat Pulau Pinang yang berpengetahuan luas mempunyai sebab yang baik untuk merasa cemas akan kesan Projek Bukit Bendera yang dicadangkan itu.

Saya harap Kerajaan akan bertindak dengan bertanggungjawab dan menubuhkan satu Jawatankuasa Pilihan seperti yang dicadangkan dalam usul supaya pandangan pakar-pakar, kumpulan-kumpulan alam sekitar dan orang ramai boleh diterima oleh Jawatankuasa dan dinilai dengan sepenuhnya dan Jawatankuasa ini boleh membuat laporan kepada Dewan ini mengenai keputusan mereka yang boleh dibahaskan dan sekiranya didapati bahawa projek itu sememangnya akan mendatangkan masalah kesan ekologi yang serius, maka Kerajaan mestilah berani serta jujur untuk membatalkan keseluruhan projek ini.

Dengan itu, Tuan Speaker, saya sekali lagi menyokong usul ini. Terima kasih.

Ketua Menteri:

Datuk Speaker, ucapan Y.B. Ahli dari Paya Terubong sewaktu mengemukakan usul amat menarik hati saya kerana beliau berasa terpaksa untuk menafikan bahawa DAP tidak membantah terhadap pembangunan. Ini seolah-olah seorang budak yang mencuri mengatakan terlebih dahulu dia tidak mencuri. Memang DAP tidak membantah tetapi selalunya menghalang dengan harapan bahawa segala projek pembangunan itu akan gagal dan selepas itu mereka dapat menuduh Kerajaan tidak membawa apa-apa pembangunan seperti yang sering dikata-katakan oleh "*Sleeping Beauty*" kita yang baru bangkit dari tidur; dia kata tidak ada pembangunan, semua tidak ada.

Hampir bagi tiap-tiap projek, DAP mahu jawatankuasa pilihan, suruhanjaya ini dan itu, segala-gala mesti ada satu *open-hearing* ini dan itu. Mereka merujuk kepada pakar-pakar tetapi dari ucapan mereka adalah nyata bahawa cuma membaca petikan dari percetakan (*publication*) CAP – dengan izin – Malayan Nature Society dan sebagainya. Hendak sebut nama pakar pun sebutannya tidak betul. "Leong Yueh Kwong" bukan "Yong Yueh Weng" atau sebagainya. Ini menunjukkan mereka sendiri tidak menemui pakar-pakaritu. Mereka juga menuduh Kerajaan ialah *interested party* – dengan izin – biased, seolah-olah mencurigai, membangkitkan perasaan curiga rakyat terhadap Kerajaan.

Datuk Speaker, saya ingin memberitahu kepada Ahli-ahli Dewan khasnya pihak pembangkang bahawa Kerajaan baru sebenarnya mempunyai banyak peminat dan pencinta alam sekitar. Saya sendiri adalah ahli pengasas "*Friend of the Earth*", saya juga seorang ahli seumur hidup "*Malaysia Nature Society*" – dengan izin. Oleh itu, saya ingin mengulangi jaminan yang saya beri sewaktu soal-jawab

bahawa Kerajaan Negeri Pulau Pinang akan meneliti projek-projek ini dengan berhati-hati dan tidak akan teragak-agak menolak mana-mana projek yang dicadangkan sekiranya terdapat projek-projek itu akan mendatangkan kesan-kesan yang serius terhadap alam sekitar khasnya kawasan tadahan air dan simpanan hutan.

Datuk Speaker, pihak pembangkang juga memberi gambaran seolah-olah projek ini telah diluluskan. Sebenarnya, apa yang berlaku ialah satu Memorandum Persefahaman telah ditandatangani dan ini tidak mengikat Kerajaan Negeri kepada satu persetujuan yang akhir; belum lagi. Sebenarnya Memorandum Persefahaman ini mengandungi sebahagian di akhirmya yang mengatakan bahawa sekiranya Kerajaan Negeri membuat keputusan untuk tidak meneruskan cadangan pembangunan projek ini atas apa juga sebab, pihak Kerajaan Negeri tidak akan tertakluk kepada sebarang guaman pihak pemaju untuk menuntut sebarang kerugian dari Kerajaan Negeri. Maka saya berpendapat bahawa kita haruslah bersabar, biar Kerajaan Negeri mengkaji dan biar pihak pemaju mengemukakan cadangan mereka yang lebih terperinci kerana kami telah diberi jaminan bahawa pihak pemaju sedang di dalam proses untuk mengkaji semula untuk mengubahsuai konsep mereka dan pihak Kerajaan telah berkali-kali memberi nasihat kepada mereka bahawa Kerajaan baru Negeri Pulau Pinang akan tegas dalam pendirian kami sekiranya kesan-kesan buruk dan serius akan dibawa oleh projek ini.

Datuk Speaker, seperti yang telah saya umumkan dua-tiga minggu sebelum Dewan bersidang dan juga di dalam Dewan ini, Kerajaan Negeri telah menubuhkan satu Jawatankuasa Kecil di peringkat Majlis Mesyuarat Kerajaan untuk mengkaji segala aspek berhubung de-

ngan pembangunan serta pemeliharaan sistem Bukit Bendera termasuk cadangan dan pelan-pelan terperinci yang akan dikemukakan oleh Bukit Pinang Leisure Sdn. Bhd. Jawatankuasa ini, di antara lain, mengambil kira pandangan-pandangan daripada jabatan-jabatan Kerajaan, pakar-pakar alam sekitar yang sah, pihak-pihak berkenaan yang lain, iaitu pihak Kerajaan akan melibatkan orang awam dari segi mengambil kira pandangan mereka.

Di samping itu, Jawatankuasa-jawatankuasa Exco yang berkenaan yang bersangkutan-paut dengan pembangunan tanah, dengan Kerajaan Tempatan, dengan alam sekitar, dengan pelancongan dan dengan pembangunan infrastruktur juga akan turut meneliti secara terperinci aspek-aspek mengenai projek ini supaya keadaan dan kepentingan Bukit Bendera sebagai satu kawasan tadahan air dan simpanan hutan tidak terjejas dengan apa-apa jenis pembangunan yang dicadangkan itu. Saya telah mengatakan dengan jelas bahawa pihak pemaju juga dikehendaki mematuhi garis panduan yang telah ditetapkan oleh sebuah Jawatankuasa Teknikal yang terdiri daripada jabatan-jabatan serta agensi-agensi Kerajaan yang tertentu. Di antara aspek yang ditetapkan oleh Jawatankuasa Teknikal termasuklah kepentingan kawasan tadahan air dan simpanan hutan, sumber bekalan air, pembuangan najis dan sampah sarap, tahap kepadatan *density* – dengan izin – penduduk, kenderaan bermotor, perumahan, bekalan makanan dan minuman, bentuk rekreasi yang sesuai, kesan-kesan terhadap kemungkinan banjir dan semua aspek yang bersangkutan-paut dengan alam sekitar.

Dengan langkah-langkah yang telah dan akan diambil oleh Kerajaan Negeri, maka saya berharap bahawa pihak pembangkang dan juga rakyat jelata Negeri Pulau Pinang akan merasa

selamat bahawa segala rancangan pembangunan Bukit Bendera akan pasti diawasi dengan rapi untuk menentukan supaya projek ini tidak akan membawa kesan negatif terhadap alam sekitar. Oleh kerana saya telah memberi jaminan yang begitu jelas dan sudah mengumumkan bahawa Kerajaan Negeri tidak akan teragak-agak menolak mana-mana projek ataupun kesemuanya cadangan sekiranya laporan EIA akhir tidak diterima oleh Jabatan Alam Sekitar, dan sekiranya terdapat projek itu akan mendatanglah kesan-kesan yang serius terhadap alam sekitar, maka saya tidak akan berpanjang lebar dengan ini. Saya berpendapat bahawa Jawatankuasa Pilihan yang dicadangkan dalam usul ini tidak perlu diadakan dan saya mencadangkan bahawa usul ini ditolak.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat
(gangguan).

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tuan Speaker, saya pun tahu apa yang akan dijawab oleh Y.A.B. Ketua Menteri bahawa semua adalah jawatankuasa-jawatankuasa tetapi apa yang saya ingin menarik perhatian adalah apa yang disebut oleh Y.A.B. Ketua Menteri bahawa menandatangani Memorandum Persefahaman ini tidak akan mengikat Kerajaan Negeri ke atas projek ini. Oleh kerana ianya tidak diikat barulah usul ini dibentangkan untuk rakyat dan semua organisasi yang berminat untuk memberi pandangan sebelum ditandatangani memorandum tersebut. Inilah tujuan usul dibentangkan. Jikalau selepas diikat, apa gunanya satu Jawatankuasa Pilihan? Ini adalah penting dan apa yang telah dilakukan oleh pemaju yang tidak memberi satu gambaran yang betul untuk mengemukakan EIA kepada EOE yang telah ditolak oleh EOE.

Kelakuan ini telah dengan izin apa yang akan diberi kepada pemaju atau janji-janji yang diberi oleh pemaju tidak boleh diterima terhadap asas bahawa ujian yang pertama EIA tidak benar. Atas asas ini, Kerajaan pun tidak boleh memberi satu pandangan atau keputusan yang tidak *bias*. Jikalau Kerajaan boleh berbuat begitu, apa yang Kerajaan perlu buat ialah: pertama, batalkan tandatangan Memorandum Persefahaman atas alasan bahawa pemaju tidak memberi satu gambaran yang benar terhadap projek ini dan kita mahu tunggu sampai ia menjadi seperti apa yang telah terjadi di Langkawi di mana pantai yang bersih sekarang tercemar.

Saya harap Kerajaan kita tahu pembangunan adalah untuk siapa – pembangunan untuk pemaju atau pembangunan untuk rakyat Pulau Pinang oleh kerana Penang Hill adalah *heritage* Pulau Pinang dan rakyat Pulau Pinang. Setiap projek yang sebegitu besar seperti yang disebutkan tadi mesti melibatkan rakyat jelata oleh kerana ada beberapa organisasi yang berminat, individu-individu yang memberi pandangan, dan di atas asas ini, usul ini dibentangkan. Kita tidak menuntut pembangkang adalah pakar dalam perkara ini. Kita hanya mahu satu Jawatankuasa Pilihan untuk mendengar pandangan dan cadangan oleh sesiapa pun termasuk pakar-pakar. Dengan ini barulah satu *consensus* boleh dibuat di mana projek pembangunan Bukit Bendera boleh dijalankan dengan licin.

Saya tidak mahu bercakap panjang lebar, oleh kerana itu saya harap semua ahli menimbang semula bahawa satu Jawatankuasa Pilihan ditubuhkan oleh Dewan ini, supaya barulah memberi satu gambaran yang adil, *check and balance*. Jikalau tidak, hanya Jawatankuasa Kerajaan, saya tidak nampak bagaimana satu gambaran yang adil boleh ditunjukkan.

Sekian, terima kasih.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah yang kita hadapi sekarang adalah usul

“Bahawa memandangkan keperihatin dan bantahan keras yang ditunjukkan oleh rakyat terhadap kemungkinan Projek Pembangunan Bukit Bendera yang dicadangkan itu akan menjejaskan alam sekitar di Negeri Pulau Pinang.

Bahawa Dewan yang mulia ini membuat ketetapan di bawah Peraturan Mesyuarat 102 untuk melantik satu Jawatankuasa Pilihan yang mengandungi 7 orang asli.

Fungsi-fungsi Jawatankuasa ini adalah untuk menganjurkan pendengaran awam untuk mendengar pandangan-pandangan dan menetapkan garis panduan mengenai Projek Pembangunan Bukit Bendera dan melaporkan balik kepada Dewan ini. Pengerusi dan 3 orang ahli lain akan membentuk kuorum.”

dipersetujui.

Ahli-ahli yang bersetuju katakan “Ya”.

Ahli-ahli Pembangkang:

Ya.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli yang tidak bersetuju katakan “Tidak”.

Ahli-ahli Barisan Nasional:

Tidak.

Tuan Speaker:

Usul tidak dipersetujui.

Yang Amat Berhormat.

Ketua Menteri:

Saya memohon mencadangkan supaya Dewan ini ditangguhkan sekarang.

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim bin Saad):

Datuk Speaker, saya menyokong.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Sabar dulu.

9. UCAPAN PENANGGUHAN

Tuan Speaker:

Ucapan Penangguhan. Ada dua permintaan, satu tarik diri, tinggal lagi satu.

Y.B. Encik Ong Hock Aun.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

Datuk Speaker, ucapan saya ini tidak dapat ditarik kerana saya percaya masalah saya ini adalah masalah yang amat serius dan patut dibangkitkan di dalam mesyuarat ini.

Tuan Speaker, masalah saya ini adalah masalah kebocoran bumbung di Rumah Pangsa Padang Tembak Blok A, B, C, D dan E, khasnya C dan E. Saya membangkitkan masalah ini kerana sebagai seorang wakil rakyat kawasan ini, saya tahu masalah ini telah sampai ke satu keadaan yang mengancam keselamatan nyawa penduduk di sana. Masalah kebocoran di Rumah

Pangsa Padang Tembak telah berlaku sejak beberapa tahun selepas rumah pangsa tersebut dibina. Pada tahun 1986, di mana bumbung zink yang telah dibuka oleh pihak Kerajaan telah menyebabkan masalah kebocoran bumbung ini semakin teruk (gangguan).

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Adnan bin Haji Ramli):

Ini sepatutnya diucapkan pada ucapan dasar.

Tuan Speaker:

Tolong jangan ganggu. Teruskan, Yang Berhormat.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

Beberapa aduan telah dibawa ke Pejabat Perumahan Tempatan. Aduan-aduan juga diterima oleh pihak perumahan KOMTAR serta bekas Yang Berhormat Ahli dari Ayer Itam. Satu perjumpaan telah diadakan juga dengan bekas Pengerusi Perumahan, iaitu Datuk Speaker sekarang. Banyak kali bekas Yang Berhormat Ahli dari Ayer Itam telah mengemukakan soalan mengenai masalah diberi tetapi masalah ini, selepas tarikh pembaikan, masih ada lagi dan masih timbul. Sepertimana yang tersedia maklum, akhbar tempatan telah beberapa kali membangkitkan masalah ini juga. Kita juga selalu mendengar janji-janji dari pihak-pihak tertentu.

Saya faham masalah timbul kerana kontraktor yang berkenaan telah lari dan tidak dapat menunaikan kerja mereka dan pihak Perumahan telah memberi satu tugas kepada JKR untuk membuat siasatan dan mencari cara untuk memperbaiki bumbung ini. Sehingga bulan September tahun yang lalu, sebagai

Pengerusi Perumahan, Datuk Speaker sendiri telahpun melawat tempat ini pemimpin-pemimpin dari MCA. Pada masa pilihanraya, seorang Menteri Pengangkutan yang selalu disifatkan oleh beliau sendiri sebagai mempunyai sikap cukup sabar pun tidak sabar. Beliau pun pergi ke sana, ambil gambar masuk dalam paper bahawa masalah kebocoran bumbung Padang Tembak ini cukup serius. Saya juga menulis surat pada 12 November tahun ini dan saya mendapat satu surat jawapan daripada Ketua Menteri pada 20 November di mana Ketua Menteri telah memberi jawapan bahawa beliau telah maklum perkara ini. Pada saya sikap tahu saja tidak cukup. Para penghuni di Rumah Pangsa Padang Tembak ini sekrang sedang menghadapi masalah bukan sekali atau dua kali tetapi tiap-tiap saat. Apabila musim hujan, mereka kadang-kadang terpaksa berdiri dan tidur kerana kebocoran amat teruk hingga tidak ada tempat boleh tidur secara sandar.

Datuk Speaker, saya harap Kerajaan Negeri Pulau Pinang sedar bahawa masalah ini bukanlah masalah biasa. Sikap untuk mengambil tindakan segera dalam perkara ini adalah amat penting kerana masalah ini telah sampai ke satu keadaan di mana semua dawai *switch* yang baru ditukar itu telah rosak dan reput disebabkan oleh air dan akan mengancam nyawa penghuni rumah pangsa Padang Tembak ini pada bila-

bila masa sahaja. Sekiranya tindakan segera tidak diambil maka saya bimbang satu kejadian yang mengancam nyawa dan mengancam keselamatan penduduk-penduduk di sana akan terjadi.

Tuan Speaker, secara ringkas saya sekali lagi memohon perhatian khas diberi kepada masalah kebocoran bumbung di rumah pangsa Padang Tembak.

Tuan Speaker:

Y.B. Tuan Haji Zakaria bin Bakar.

Ahli Kawasan Ara Rendang (Tuan Haji Zakaria bin Bakar):

Y.B. Tuan Speaker, nampaknya Y.B. Ahli Ayer Itam seperti Menteri di Rifle Range. Banyak sudah saya jawab berkenaan Rifle Range dan perkara ini memang diambil perhatian. Sukacita diberitahu, duit untuk *repair* bumbung pun ada untuk tahun hadapan.

Sekian terima kasih.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan ditangguhkan.

Dewan ditangguhkan pada jam 4.27 petang.